

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 25



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

55 tomas
2012 m. sausio 27 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2012 m. sausio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 43/2012, kuriuo ES laivams nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklų ir žuvų išteklų grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės 1
- ★ 2012 m. sausio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 44/2012, kuriuo nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklų ir žuvų išteklų grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse 55

Kaina: 7 EUR

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 43/2012

2012 m. sausio 17 d.

kuriuo ES laivams nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklų ir žuvų išteklų grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sutarties 43 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, turi patvirtinti priemones dėl žvejybos galimybių nustatymo ir skyrimo;
- (2) 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklų apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką⁽¹⁾ reikalaujama, kad priemonės, kuriomis reglamentuojama galimybė naudotis vandenimis bei ištekliais ir tauti žvejybos veikla, būtų nustatomos atsižvelgiant į turimas mokslines, technines ir ekonomines rekomendacijas, ypač į Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto (toliau – STECF) parengtas ataskaitas, taip pat atsižvelgiant į rekomendacijas, gautas iš Regioninių konsultacinių tarybų;
- (3) Tarybai tenka pareiga patvirtinti žvejybos galimybių nustatymo ir skyrimo pagal žvejybos rūšį arba žvejybos rūšių grupę priemones, atitinkamais atvejais įskaitant tam tikras su jomis funkciškai susietas sąlygas. Žvejybos galimybės valstybėms narėms turėtų būti paskirstytos taip, kad kiekvienai valstybei narėi būtų užtikrintas santykinis kiekvienos rūšies išteklų žvejybos arba žvejybos kiekviename rajone stabilumas, tinkamai atsižvelgiant į bendros žuvininkystės politikos tikslus, nustatytus Reglamente (EB) Nr. 2371/2002;
- (4) siekiant užtikrinti vienodas įgyvendinimo sąlygas, susijusias su leidimo pasinaudoti savo žvejybos pastangų

paskirstymo pagal kilovatdinių sistemą valdymo sistema suteikimu atskirai valstybei narėi, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai;

- (5) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai, susiję su papildomų dienų jūroje suteikimu visam laikui nutraukus žvejybos veiklą ir siekiant sustiprinti mokslinį stebėjimą, taip pat susiję su informacijai apie su valstybės narės vėliava plaukiojančio žvejybos laivo dienų jūroje perleidimą kitam su tos pačios valstybės narės vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui rinkti ir perduoti skirtų lentelinės skaičiuoklės formatų nustatymu. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamos laikantis 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai⁽²⁾;
- (6) jei su konkrečiais ištekliais siejamas bendras leidžiamas sužvejoti kiekis (toliau – BLSK) skiriamas tik vienai valstybei narėi, tikslinga tą valstybę narę pagal Sutarties 2 straipsnio 1 dalį įgalioti nustatyti tokį BLSK. Reikėtų numatyti nuostatas, kuriomis būtų užtikrinta, kad nustatydama tą BLSK atitinkama valstybė narė visapusiškai laikytųsi bendros žuvininkystės politikos principų bei taisyklių;
- (7) kai kurių BLSK atveju valstybėms narėms leidžiama suteikti papildomas kvotas laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose. Tų bandymų tikslas yra išbandyti sužvejojamų žuvų kvotų sistemą, kuria siekiama išvengti žuvų išmetimo į jūrą ir žuvų išteklų, kuriuos galima kitaip panaudoti, eikvojimo veltui. Nekontroliojamas žuvų išmetimas į jūrą kelia grėsmę ilgalaikiam žuvų kaip bendro turto tvarumo užtikrinimui, taigi ir bendros žuvininkystės politikos tikslams. O sužvejojamų žuvų kvotų sistema yra paskata žvejams siekti, kad jų žvejybos operacijos būtų kuo selektyvesnės. Kad būtų užtikrintas racionalus žuvų

⁽¹⁾ OL L 358, 2002 12 31, p. 59.

⁽²⁾ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

išmetimo į jūrą valdymas, turėtų būti išsamiai dokumentuojama ne tai, kas iškraunama uoste, o kiekviena jūroje vykdoma operacija. Todėl į sąlygas, kuriomis valstybės narės gali suteikti tokias papildomas kvotas, reikėtų įtraukti išipareigojimą naudoti prie jutiklių sistemos prijungtas uždarnosios grandinės televizijos kameras (toliau – CCTV). Tai turėtų sudaryti sąlygas išsamiai registruoti visus paliekamus ir į jūrą išmetamus sužvejotų žuvų kiekius. Sistema, pagal kurią tai atliktų realiuoju laiku laive esantys stebėtojai, būtų ne tokia efektyvi, brangesnė ir mažiau patikima. Todėl CCTV naudojimas yra šiuo metu būtina sąlyga siekiant įgyvendinti į jūrą išmetamų žuvų kiekio sumažinimo priemones, pvz., išsamų žvejybos dokumentavimą, su sąlyga, kad laikomasi 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽¹⁾ reikalavimų;

- (8) BLSK turėtų būti nustatyti remiantis turimomis mokslinėmis rekomendacijos ir atsižvelgiant į biologinius bei socialinius ir ekonominius aspektus, kartu užtikrinant vienodas veiklos sąlygas visiems žvejybos sektoriams, taip pat atsižvelgiant į nuomones, pareikštas konsultacijose su suinteresuotaisiais subjektais, visų pirma susitikimuose su Žuvininkystės ir akvakultūros patariamojo komiteto ir atitinkamų regioninių patariamųjų tarybų atstovais;
- (9) išteklių, kuriems valdyti parengti specialūs daugiamečiai planai, BLSK turėtų būti nustatyti pagal tuose planuose apibrėžtas taisykles. Todėl europinių paprastųjų jūrinių lydekų, norveginų omarų, paprastųjų jūrų liežuvių Biskajos įlankoje ir vakarinėje Lamanšo sąsiaurio dalyje, atlantinių silkių į vakarus nuo Škotijos esančiuose vandenyse ir atlantinių menkių Kategato sąsiauryje, į vakarus nuo Škotijos esančiuose vandenyse ir Airijos jūroje BLSK turėtų būti nustatyti pagal taisykles, atitinkamai nustatytas 2004 m. balandžio 21 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 811/2004, nustatančiame priemonės šiaurinių jūrų lydekų ištekliams atkurti ⁽²⁾, 2005 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 2166/2005, nustatančiame Zelandijos merlūzų ir norveginų omarų išteklių Kantabrijos jūroje ir prie vakarinės Pirėnų pusiasalio dalies atkūrimo priemones ⁽³⁾, 2006 m. vasario 23 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 388/2006, nustatančiame jūrų liežuvių išteklių Biskajos įlankoje tausojančio naudojimo daugiamečių planą ⁽⁴⁾, 2007 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 509/2007, nustatančiame Lamanšo sąsiaurio vakarinės dalies jūrų liežuvių išteklių tausojančio naudojimo daugiamečių planą ⁽⁵⁾, 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1300/2008, nustatančiame atlantinių silkių išteklių, esančių į vakarus nuo Škotijos, ir šių išteklių žvejybos būdų daugiamečių planą ⁽⁶⁾, ir 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamente (EB) Nr.

1342/2008, nustatančiame menkių išteklių ir šių išteklių žvejybos būdų daugiamečių planą ⁽⁷⁾ (toliau – menkių planas);

- (10) tais atvejais, kai apie išteklius trūksta duomenų arba jie nėra patikimi ir išteklių dydžio apskaičiuoti neįmanoma, valdymo priemonės ir BLSK turėtų būti grindžiami žuvininkystės valdymui taikomu atsargos principu, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 2371/2002 3 straipsnio i punkte, atsižvelgiant į konkrečius išteklius būdingus veiksnius, visų pirma įskaitant turimą informaciją apie išteklių būklės kaitos tendencijas ir tai, ar sužvejojamas kiekis yra mišrios sudėties;
- (11) pagal 1996 m. gegužės 6 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/96, nustatančio bendrų leistinių sugavimų ir kvotų kasmetinio valdymo papildomas sąlygas ⁽⁸⁾, 2 straipsnį turėtų būti nustatyti ištekliai, kuriems taikomos tame reglamente nurodytos įvairios priemonės;
- (12) netgi ribota tam tikrų rūšių, pavyzdžiui, tam tikrų rūšių ryklių, žvejybos veikla galėtų sukelti rimtą pavojų jų išsaugojimui. Todėl tokių rūšių žvejybos galimybės turėtų būti visapusiškai ribojamos taikant bendrą draudimą žvejoti tas rūšis;
- (13) norveginiai omarai sugaunami drauge su kitų rūšių žuvimis žvejojant įvairių priedugnio rūšių žuvis. Mokslinėje rekomendacijoje siūloma 2012 m. nedidinti zonoje, esančioje į vakarus nuo Airijos, kuri vadinama Porkupino sekluma, sužvejojamo šios rūšies kiekio. Siekiant remti tolesnį šių išteklių atkūrimą tikslinga apriboti žvejybos galimybes tam tikroje to rajono dalyje ir tam tikrais laikotarpiais, leidžiant žvejoti tik pelaginių rūšių žuvis, kurias žvejojant norveginiai omarai nesugaunami;
- (14) kadangi nėra jokių mokslinių įrodymų, kad sidabrinių polakų BLSK rajonai atitinka atskirus biologinius išteklius, o šios rūšies ištekliai yra nepertraukiamai pasiskirstę nuo Britų salų šiaurinės dalies iki Pirėnų pusiasalio pietinės dalies, norint garantuoti visiską žvejybos galimybių panaudojimą tikslinga leisti tarp kai kurių BLSK rajonų įgyvendinti lanksčią priemonę;
- (15) būtina nustatyti žvejybos pastangų ribas 2012 m. pagal Reglamento (EB) Nr. 2166/2005 8 straipsnį, Reglamento (EB) Nr. 509/2007 5 straipsnį, Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 11 ir 12 straipsnius, atsižvelgiant į 2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 754/2009, kuriuo leidžiama tam tikrų grupių laivams netaikyti Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 III skyriaus nustatytos žvejybos pastangų sistemos ⁽⁹⁾;

⁽¹⁾ OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

⁽²⁾ OL L 150, 2004 4 30, p. 1.

⁽³⁾ OL L 345, 2005 12 28, p. 5.

⁽⁴⁾ OL L 65, 2006 3 7, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 122, 2007 5 11, p. 7.

⁽⁶⁾ OL L 344, 2008 12 20, p. 6.

⁽⁷⁾ OL L 348, 2008 12 24, p. 20.

⁽⁸⁾ OL L 115, 1996 5 9, p. 3.

⁽⁹⁾ OL L 214, 2009 8 19, p. 16.

(16) šiame reglamente nustatytos ES laivams skirtos žvejybos galimybės naudojamos pagal 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, ypač jo 33 ir 34 straipsnius, susijusius su sužvejoto kiekio ir žvejybos pastangų registravimu ir duomenų apie žvejybos galimybių išnaudojimą perdavimu. Todėl būtina nurodyti kodus, kuriuos turi naudoti valstybės narės, siūsdamos Komisijai duomenis apie iškraunamus žuvų išteklių, kuriems taikomas šis reglamentas, kiekius;

(17) siekiant išvengti žvejybos veiklos sutrikdymo ir užtikrinti pragyvenimą Sąjungos žvejams, šis reglamentas turėtų

būti taikomas nuo 2012 m. sausio 1 d., išskyrus nuostatas dėl žvejybos pastangų apribojimų, kurios turėtų būti taikomos nuo 2012 m. vasario 1 d. Dėl skubos priežasčių šis reglamentas turėtų įsigalioti iš karto, kai tik bus paskelbtas;

(18) žvejybos galimybės turėtų būti naudojamos griežtai laikantis taikytinos Sąjungos teisės,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I ANTRAŠTINĖ DALIS

TAIKYMO SRITIS IR TERMINŲ APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas

1. Šiuo reglamentu ES laivams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir išteklių grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės.

2. Į 1 dalyje nurodytas žvejybos galimybes įtraukiami:

- a) 2012 m. sužvejojamų žuvų kiekio apribojimai ir
- b) 2012 m. vasario 1 d.–2013 m. sausio 31 d. laikotarpio žvejybos pastangų apribojimai.

2 straipsnis

Taikymo sritis

Šis reglamentas taikomas ES laivams.

3 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) ES laivas – su valstybės narės vėliava plaukiojantis ir Sąjungoje registruotas žvejybos laivas;
- b) ES vandenys – vandenys, į kuriuos valstybės narės turi suverenias teises arba kurie priklauso jų jurisdikcijai, išskyrus vandenį, esančius greta Sutarties II priede išvardytų užjūrio šalių ir teritorijų;
- c) bendras leidžiamas sužvejoti kiekis (BLSK) – kiekvienos rūšies žuvų išteklių kiekis, kurį per metus galima sužvejoti ir iškrauti;

d) kvota – Sąjungai arba valstybei narei skirta BLSK dalis;

e) tarptautiniai vandenys – vandenys, į kuriuos nė viena valstybė neturi suverenių teisių arba kurie nepriklauso nė vienos valstybės jurisdikcijai;

f) tinklinio audeklo akių dydis – žvejybos tinklų akių dydis, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 517/2008 ⁽²⁾;

g) ES žvejybos laivyno registras – pagal Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 15 straipsnio 3 dalį Komisijas sukurtas registras;

h) žvejybos žurnalas – Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14 straipsnyje nurodytas žurnalas.

4 straipsnis

Žvejybos zonos

Šiame reglamente taikomos šios žvejybos zonų apibrėžtys:

- a) ICES (Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos) zonos yra geografiniai rajonai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 218/2009 ⁽³⁾ III priede;
- b) Skagerako sąsiauris – geografinis rajonas, kurio ribą vakaruose žymi linija, brėžiama nuo Hanstholmo švyturio iki Lindesnes švyturio, o pietuose – linija, brėžiama nuo Skageno švyturio iki Tistlarnos švyturio ir iš šio taško iki artimiausio Švedijos pakrantės taško;

⁽²⁾ 2008 m. birželio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 517/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 850/98 įgyvendinimo taisyklės, taikomos nustatant žvejybos tinklų akių dydį ir vertinant gijų storį (OL L 151, 2008 6 11, p. 5).

⁽³⁾ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 218/2009 dėl valstybių narių, žvejojančių Šiaurės Rytų Atlante, nominalių sugavimų statistinių duomenų pateikimo (OL L 87, 2009 3 31, p. 70).

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

- c) Kategato sąsiauris – geografinis rajonas, kurio ribą šiaurėje žymi linija, brėžiama nuo Skageno švyturio iki Tistlarnos švyturio ir iš šio taško iki artimiausio Švedijos pakrantės taško, o pietuose – linija, brėžiama nuo Hasenøre iki Gnibens Spids, nuo Korshage iki Spodsbjerg ir nuo Gilbjerg Hoved iki Kullen;
- d) VII parajonis (Porkupino sekluma – 16 padalinys) – geografinis rajonas, apibrėžtas laksodromomis, kuriomis paeiliui sujungiami šie taškai:
- 53° 30' šiaurės platumos 15° 00' vakarų ilgumos,
 - 53° 30' šiaurės platumos 11° 00' vakarų ilgumos,
 - 51° 30' šiaurės platumos 11° 00' vakarų ilgumos,
 - 51° 30' šiaurės platumos 13° 00' vakarų ilgumos,
 - 51° 00' šiaurės platumos, 13° 00' vakarų ilgumos,
 - 51° 00' šiaurės platumos, 15° 00' vakarų ilgumos,
 - 53° 30' šiaurės platumos 15° 00' vakarų ilgumos;
- e) Kadiso įlanka – ICES IXa kvadrato į rytus nuo 7° 23' 48" vakarų ilgumos geografinis rajonas;
- f) CECAF (Žvejybos rytų vidurio Atlante komitetas) rajonai yra geografiniai rajonai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 216/2009 ⁽¹⁾ II priede.

II ANTRAŠTINĖ DALIS

ŽVEJYBOS GALIMYBĖS

5 straipsnis

BLSK ir jų paskirstymas

ES vandenyse arba kai kuriuose ES nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems ES laivams taikomi BLSK, jų paskirstymas valstybėms narėms ir atitinkamais atvejais su jomis funkciškai susietos sąlygos nustatyti I priede.

6 straipsnis

Specialiosios nuostatos dėl tam tikrų BLSK

1. Tam tikrų žuvų išteklį BLSK nustato atitinkama valstybė narė. Tie ištekliai nurodyti I priede.
2. Valstybės narės nustatyti BLSK:
 - a) turi atitikti bendros žuvininkystės politikos principus ir taisykles, ypač tausaus išteklį naudojimo principą; ir
 - b) tuo atveju:
 - i) jei yra analitinis įvertinimas, turi būti tokie, kad būtų kuo didesnė tikimybė, jog nuo 2015 m. ir tolesniais metais bus išlaikytas didžiausias tausią žvejybą užtikrinantis sužvejojų žuvų kiekis;
 - ii) jei analitinio įvertinimo nėra arba jis yra neišsamus, turi būti tokie, kad ištekliai būtų naudojami vadovaujantis žuvininkystės valdymui taikomu atsargos principu.
3. Ne vėliau kaip 2012 m. kovo 15 d. kiekviena atitinkama valstybė narė Komisijai pateikia šią informaciją:
 - a) patvirtintus BLSK;
 - b) atitinkamos valstybės narės surinktus ir įvertintus duomenis, kuriais grindžiami patvirtinti BLSK; ir

- c) išsamius duomenis apie tai, kaip patvirtinti BSLK atitinka 2 dalį.

7 straipsnis

Papildoma kvota, skiriama laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose

1. Valstybė narė gali suteikti papildomą kai kurių išteklų kvotą su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose. Tie ištekliai nurodyti I priede. Papildoma kvota sudaro tokią tai valstybei narei suteiktos kvotos procentinę dalį, kuri neviršija bendros I priede nustatytos ribos.
2. 1 dalyje nurodyta papildoma kvota gali būti suteikiama tik tokiomis sąlygomis:
 - a) laive naudojamos prie jutiklių sistemos prijungtos uždarnosios grandinės televizijos kameros (toliau – CCTV), skirtos visai laivuose vykdomai žvejybos ir perdirbimo veiklai užfiksuoti;
 - b) atskiram laivui, dalyvaujančiam bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, suteikta papildoma kvota neturi būti didesnė nei 75 % į jūrą išmetamų žuvų kiekio, kuris paprastai išmetamas iš tokio tipo laivo, ir bet kuriuo atveju dėl tokio kiekio pagrindinė laivui skirta kvota nepadidėja daugiau nei 30 %; ir
 - c) visi sužvejoti atitinkamo ištekliaus, kurio papildoma kvota yra skirta tam laivui, kiekiai turi būti įskaičiuoti į bendrą jam skirtą kvotą.

⁽¹⁾ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 216/2009 dėl tam tikruose ne Šiaurės Atlanto rajonuose žvejojančių valstybių narių statistikos duomenų pateikimo apie nominalius sugavimus (OL L 87, 2009 3 31, p. 1).

Nepaisant b punkto, valstybė narė gali išimties tvarka suteikti su jos vėliava plaukiojančiam laivui papildomą kvotą, kuri yra lygi daugiau nei 75 % į jūrą išmetamų žuvų kiekio, kuris paprastai išmetamas iš tokio tipo, kuriam priklauso atitinkamas laivas, laivo, jeigu:

- i) paprastai iš tokio tipo laivo išmetamas kiekis yra mažesnis nei 10 %;
- ii) gali būti įrodyta, kad tokio tipo laivo įtraukimas yra svarbus norint įvertinti CCVT sistemos potencialą kontrolės tikslais; ir
- iii) nėra viršyta visiems bandomuosiuose reisuose dalyvaujantiems laivams nustatyta paprastai išmetamo kiekio 75 % bendra riba.

Jei pagal a punktą gauti užregistruoti duomenys yra susiję su asmens duomenų tvarkymu, kaip apibrėžta Direktyvoje 95/46/EB, tvarkant tokius duomenis taikoma ta direktyva.

3. Jei valstybė narė nustato, kad laivas, dalyvaujantis bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, nesi- laiko 2 dalyje nustatytų sąlygų, ji nedelsiant panaikina tam laivui suteiktą papildomą kvotą ir likusiu 2012 m. laikotarpiu neleidžia jam dalyvauti tuose bandomuosiuose reisuose.

4. Prieš suteikdama 1 dalyje nurodytą papildomą kvotą valstybė narė Komisijai pateikia šią informaciją:

- a) su jos vėliava plaukiojančių laivų, dalyvaujančių bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, sąrašą;
- b) tuose laivuose įrengtos elektroninės nuotolinės stebėjimo įrangos specifikacijas;
- c) tuose laivuose naudojamų žvejybos įrankių pajėgumą, rūšį ir specifikacijas;
- d) žuvų kiekį, paprastai išmetamą į jūrą iš kiekvieno tipo bandomuosiuose reisuose dalyvaujančio laivo; ir
- e) bandomuosiuose reisuose dalyvaujančių laivų 2011 m. sužvegotą žuvų, kurių ištekliams taikomas atitinkamas BLSK, kiekį.

5. Komisija gali pareikalauti, kad iš 2 dalies b punkte nurodyto tipo laivo paprastai išmetamo žuvų kiekio vertinimas būtų pateiktas peržiūrėti mokslinei patariamajai įstaigai. Jei patvirtinamasis vertinimas negaunamas, atitinkama valstybė narė raštu informuoja Komisiją apie priemones, kurių imtasi siekiant užtikrinti, kad atitinkami laivai laikytųsi 2 dalies b punkte nustatytos paprastai išmetamo žuvų kiekio sąlygos.

8 straipsnis

Sužvejotų žuvų ir priegaudos iškrovimo sąlygos

Išteklių, kuriems nustatyti BLSK, žuvys laikomos laive arba iškraunamos tik tuo atveju, jeigu:

- a) tas žuvis sužvejojo su kvotą turinčios valstybės narės vėliava plaukiojantys laivai ir ta kvota nėra išnaudota; arba
- b) sužvejoti žuvų kiekiai sudaro ES kvotos dalį, kuri nebuvo paskirstyta valstybėms narėms kvotomis, ir ta ES kvota nebuvo išnaudota.

9 straipsnis

Žvejybos pastangų apribojimai

2012 m. vasario 1 d.–2013 m. sausio 31 d. žvejybos pastangų valdymo priemonės taikomos taip:

- a) IIA priedas taikomas atlantinių menkių ištekliams Kategato sąsiauryje, ICES VIIa ir Via kvadratuose ir ICES Vb kvadrato ES vandenyse valdyti;
- b) IIB priedas taikomas europinių paprastųjų jūrinių lydekų ir norveginių omarų ištekliams ICES VIIIc ir IXa kvadratuose, išskyrus Kadiso įlanką, atkurti;
- c) IIC priedas taikomas paprastųjų jūrų liežuvių ištekliams ICES VIIe kvadrato valdyti.

10 straipsnis

Specialiosios žvejybos galimybių skyrimo nuostatos

1. Šiame reglamente nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms skiriamos nedarant poveikio:

- a) žvejybos galimybės, kuriomis pasikeista pagal Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 20 straipsnio 5 dalį;

b) žvejybos galimybių perskirstymui pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37 straipsnį arba pagal Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 ⁽¹⁾ 10 straipsnio 4 dalį;

c) papildomiems žuvų kiekiams, kuriuos leidžiama iškrauti pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnį;

d) neišnaudotiems kiekiams pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnį;

e) išskaitymams, atliekamiems pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37, 105, 106 ir 107 straipsnius.

2. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis taikomas ištekliais, kuriems taikomas mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK, o to reglamento 3 straipsnio 2 bei 3 dalys ir 4 straipsnis taikomi ištekliais, kuriems taikomas mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK, išskyrus atvejus, kai šio reglamento I priede nurodyta kitaip.

11 straipsnis

Žvejybos draudimo laikotarpis

1. 2012 m. gegužės 1 d.–liepos 31 d. Porkupino seklumoje draudžiama žvejoti arba laikyti laive šių rūšių žuvis: atlantines menkes, megrimus, europinius jūrų velnius, juodadėmes menkes, paprastuosius merlangus, europines paprastąsias jūrines lydekas, norveginius omarus, jūrines plekšnes, sidabrinčius polakus, ledjūrio menkes, rombines rajas, europinius jūrų liežuvius ir paprastuosius dygliaryklius.

2. Taikant šį straipsnį Porkupino seklumą sudaro geografinis rajonas, apibrėžtas laksodromomis, kuriomis paeiliui sujungiami šie taškai:

Taškas	Platuma	Ilguma
1	52° 27' šiaurės platumos	12° 19' vakarų ilgumos
2	52° 40' šiaurės platumos	12° 30' vakarų ilgumos
3	52° 47' šiaurės platumos	12° 39,600' vakarų ilgumos
4	52° 47' šiaurės platumos	12° 56' vakarų ilgumos
5	52° 13,5' šiaurės platumos	13° 53,830' vakarų ilgumos
6	51° 22' šiaurės platumos	14° 24' vakarų ilgumos
7	51° 22' šiaurės platumos	14° 03' vakarų ilgumos
8	52° 10' šiaurės platumos	13° 25' vakarų ilgumos

⁽¹⁾ 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 dėl Bendrijos žvejybos laivų žvejybos veiklos ne Bendrijos vandenyse leidimų ir trečiųjų šalių laivų žvejybos galimybių Bendrijos vandenyse (OL L 286, 2008 10 29, p. 33).

Taškas	Platuma	Ilguma
9	52° 32' šiaurės platumos	13° 07,500' vakarų ilgumos
10	52° 43' šiaurės platumos	12° 55' vakarų ilgumos
11	52° 43' šiaurės platumos	12° 43' vakarų ilgumos
12	52° 38,800' šiaurės platumos	12° 37' vakarų ilgumos
13	52° 27' šiaurės platumos	12° 23' vakarų ilgumos
14	52° 27' šiaurės platumos	12° 19' vakarų ilgumos

3. Nukrypstant nuo 1 dalies, Porkupino seklumoje leidžiama tranzitu laivuose gabenti toje dalyje nurodytas rūšis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 50 straipsnio 3, 4 ir 5 dalis.

12 straipsnis

Draudimai

1. ES laivams draudžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti šių rūšių žuvis:

- milžinryklius (*Cetorhinus maximus*) ir baltuosius ryklius (*Charchodon carcharias*) ES vandenyse ir ne ES vandenyse;
- atlantinius silkiaryklius (*Lamna nasus*) visuose vandenyse, išskyrus tuos atvejus, kai I priedo B dalyje nustatyta kitaip;
- europinius plokščiakūnius ryklius (*Squatina squatina*) ES vandenyse;
- švelniąsias rajas (*Dipturus batis*) ICES IIa kvadrato bei ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;
- marmurines rombines rajas (*Raja undulata*) ir baltąsias rajas (*Rostroraja alba*) ICES VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;
- gitaržuves (*Rhinobatidae*) ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ir XII parajonių ES vandenyse.

2. Jei 1 dalyje nurodytų rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, siekiama jų nesužaloti. Jos nedelsiant paleidžiamos.

13 straipsnis

Duomenų perdavimas

Valstybės narės, pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius Komisijai pateikdamos duomenis apie iškrautą sužvejotų žuvų išteklių kiekį, naudoja šio reglamento I priede nustatytus žuvų išteklių kodus.

III ANTRAŠTINĖ DALIS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

14 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Žuvininkystės ir akvakultūros komitetas, įsteigtas pagal Reglamentą (EB) Nr. 2371/2002. Tas komitetas – komitetas, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

15 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2012 m. sausio 1 d.

Tačiau 9 straipsnis taikomas nuo 2012 m. vasario 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. sausio 17 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

N. WAMMEN

PRIEDŲ SĄRAŠAS

- I PRIEDAS. Rajonuose, kuriuose galioja BLSK, ES laivams taikomi BLSK pagal žuvų rūšis ir rajonus:
- A dalis. Bendrosios nuostatos
 - B dalis. Kategato sąsiauris, ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV parajoniai, CECAF rajono ES vandenys, Prancūzijos Gvianos vandenys
- IIA PRIEDAS. Laivų žvejybos pastangos atsižvelgiant į atlantinių menkių išteklių valdymą Kategato sąsiauryje, ICES VIa ir VIIa kvadratuose ir ICES Vb kvadrato ES vandenyse
- IIB PRIEDAS. Laivų žvejybos pastangos atsižvelgiant į europinių paprastųjų jūrinių lydekų pietinių išteklių ir norveginių omarų išteklių atkūrimą ICES VIIIc ir IXa kvadratuose, išskyrus Kadiso įlanką
- IIC PRIEDAS. Laivų žvejybos pastangos atsižvelgiant į vakarinės Lamanšo sąsiaurio dalies paprastųjų jūrų liežuvių išteklių valdymą ICES VIIe kvadrato
-

I PRIEDAS

RAJONUOSE, KURIUOSE GALIOJA BLSK, ES LAIVAMS TAIKOMI BLSK PAGAL ŽUVŲ RŪŠIS IR RAJONUS

A DALIS

Bendrosios nuostatos

Šio priedo B dalies lentelėse nustatyti kiekvienos rūšies išteklį BLSK bei kvotos (gyvojo svorio tonomis, išskyrus atvejus, kai nurodyta kitaip) ir atitinkamais atvejais funkciškai su jais susijusios sąlygos.

Visoms šiame priede nustatytoms žvejybos galimybėms taikomos Reglamente (EB) Nr. 1224/2009, ypač jo 33 ir 34 straipsniuose, nustatytos taisyklės.

Nuorodos į žvejybos zonas reiškia nuorodas į ICES zonas, jei nenurodyta kitaip. Kiekvieno rajono žuvų ištekliai nurodomi pagal abėcėlės tvarka išdėstytus lotyniškus rūšių pavadinimus. Šio reglamento taikymo tikslais pateikiama ši lotyniškų ir bendrinių pavadinimų palyginimo lentelė:

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Žvaigždėtoji raja
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Paprastieji tobiai
<i>Argentina silus</i>	ARU	Atlantinė argentina
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Paprastieji beriksai
<i>Brosme brosme</i>	USK	Paprastoji brosmė
<i>Caproidae</i>	BOR	Smulkiadyglės saulažuvės
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Pilkasis trumpadyglis ryklis
<i>Centroscyttus coelolepis</i>	CYO	Portugalinis baltaakis dygliaryklis
<i>Chaceon maritae</i>	CGE	Gelminis krabas
<i>Champsocephalus gunnari</i>	ANI	Lydžiažiotė ledžuvė
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Snieginiai krabai
<i>Clupea harengus</i>	HER	Atlantinė silkė
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Bukasnukis ilgauodegis grenadierius
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Šokoladinis dygliaryklis
<i>Deania calcea</i>	DCA	Paprastasis ilgasnukis dygliaryklis
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Švelnioji raja
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Patagoninis nototetinis dančius
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Atlantinis nototetinis dančius
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Europinis ančiuvis
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Didysis juodasis dygliaryklis
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Mažasis juodasis dygliaryklis
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Krilis
<i>Gadus morhua</i>	COD	Atlantinė menkė
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Paprastasis sriubinis ryklis
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Raudonoji plekšnė
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Amerikinė paltusinė plekšnė

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Atlantinis paltusas
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Islandinis pjūklapilvis berikšas
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Šiaurinis trumpačiuptuvis kalmaras
<i>Lamna nasus</i>	POR	Atlantinis silkiaryklis
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Pilkoji nototenija
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Megrimai
<i>Leucoraja circularis</i>	RJI	Apvalioji raja
<i>Leucoraja fullonica</i>	RJF	Šagreninė raja
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Raja gegutė
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Geltonuodegė plekšnė
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Paprastoji gelsvapelekė plekšnė
<i>Lophiidae</i>	ANF	Europiniai jūrų velniai
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Paprastieji grenadieriai
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Atlantinis marlinas
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Paprastoji stintenė
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Kalmaras
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Juodadėmė menkė
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Paprastasis merlangas
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Europinė paprastoji jūrinė lydeka
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Šiaurinis žydrasis merlangas
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Europinė mažažiotė plekšnė
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Melsvoji molva
<i>Molva molva</i>	LIN	Paprastoji molva
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norveginis omaras
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Šiaurinė paprastoji krevetė
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Krabai
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Plonaūsės krevetės
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Europinė upinė plekšnė
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Jūrinė plekšnė
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Plekšniažuvis
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Sidabrinis polakas
<i>Pollachius virens</i>	POK	Ledjūrio menkė
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Paprastasis otas
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Trumpauodegė raja
<i>Raja clavata</i>	RJC	Dyglioji raja
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Norveginė raja
<i>Raja microocellata</i>	RJE	Šlakuotoji raja
<i>Raja montagui</i>	RJM	Montegju šlakuotoji raja

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Raja undulata</i>	RJU	Marmurinė rombinė raja
<i>Rajiformes</i>	SRX	Rombinės rajos
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Juodasis paltusas
<i>Rostroraja alba</i>	RJA	Baltoji raja
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Atlantinė skumbė
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Švelnūs rombas
<i>Sebastes</i> spp.	RED	Paprastieji jūriniai ešeriai
<i>Solea solea</i>	SOL	Europinis jūrų liežuvis
<i>Solea</i> spp.	SOO	Paprastieji jūrų liežuviai
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Atlantinis šprotas
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Paprastasis dygliaryklis
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Atlantinis baltasis marlinas
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Australinis tunas
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Didžiaakis tunas
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Paprastasis tunas
<i>Trachurus</i> spp.	JAX	Paprastosios stauridės
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Norveginė menkutė
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Baltoji siaurapelekė vėgėlė
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Durklažuvė

Ši bendrinių ir lotyniškų pavadinimų palyginimo lentelė pateikiama tik aiškinamaisiais tikslais.

Amerikinė paltusinė plekšnė	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Apvalioji raja	RJI	<i>Leucoraja circularis</i>
Atlantinė argentina	ARU	<i>Argentina silus</i>
Atlantinė menkė	COD	<i>Gadus morhua</i>
Atlantinė silkė	HER	<i>Clupea harengus</i>
Atlantinė skumbė	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Atlantinis baltasis marlinas	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Atlantinis marlinas	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Atlantinis nototetinis dančius	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Atlantinis paltusas	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Atlantinis silkiaryklis	POR	<i>Lamna nasus</i>
Atlantinis šprotas	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Australinis tunas	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Baltoji raja	RJA	<i>Rostroraja alba</i>
Baltoji siaurapelekė vėgėlė	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Bukasnukis ilgauodegis grenadierius	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Didysis juodasis dygliaryklis	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>

Didžiaakis tunas	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Dyglioji raja	RJC	<i>Raja clavata</i>
Durklažuvė	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Europinė mažąjotė plekšnė	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Europinė paprastoji jūrinė lydeka	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Europinė upinė plekšnė	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Europiniai jūrų velniai	ANF	<i>Lophiidae</i>
Europinis ančiuvis	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Europinis jūrų liežuvis	SOL	<i>Solea solea</i>
Gelminis krabas	CGE	<i>Chaceon maritae</i>
Geltonuodegė plekšnė	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Islandinis pjūklapilvis beriksas	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Juodadėmė menkė	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Juodasis paltusas	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Jūrinė plekšnė	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Kalmaras	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Krabai	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Krilis	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Ledjūrio menkė	POK	<i>Pollachius virens</i>
Lydžiažiotė ledžuvė	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Marmurinė rombinė raja	RJU	<i>Raja undulata</i>
Mažasis juodasis dygliaryklis	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Megrimai	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Melsvoji molva	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Montegju šlakuotoji raja	RJM	<i>Raja montagui</i>
Norveginė menkutė	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Norveginė raja	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Norveginis omaras	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Paprastasis dygliaryklis	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Paprastasis ilgasnukis dygliaryklis	DCA	<i>Deania calcea</i>
Paprastasis merlangas	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Paprastasis otas	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Paprastasis sriubinis ryklis	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Paprastasis tunas	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Paprastieji beriksai	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Paprastieji grenadieriai	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Paprastieji jūriniai ešeriai	RED	<i>Sebastes</i> spp.

Paprastieji jūrų liežuviai	SOO	<i>Solea</i> spp.
Paprastieji tobiai	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Paprastoji brosmė	USK	<i>Brosme brosme</i>
Paprastoji gelsvapelekė plekšnė	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Paprastoji molva	LIN	<i>Molva molva</i>
Paprastoji stintenė	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Paprastosios stauridės	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Patagoninis nototetinis dančius	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Pilkasis trumpadyglis ryklis	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Pilkoji nototenija	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Plekšniažuvis	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Plonaūsės krevetės	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Portugalinis baltaakis dygliaryklis	CYO	<i>Centroscyttus coelolepis</i>
Raja gegutė	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Raudonoji plekšnė	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Rombinės rajos	SRX	<i>Rajiformes</i>
Sidabrinis polakas	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Smulkiadyglės saulažuvis	BOR	<i>Caproidae</i>
Snieginiai krabai	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Šagreninė raja	RJF	<i>Leucoraja fullonica</i>
Šiaurinė paprastoji krevetė	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Šiaurinis trumpačiuptuvis kalmaras	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Šiaurinis žydrasis merlangas	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Šlakuotoji raja	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Šokoladinis dygliaryklis	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Švelnioji raja	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Švelnūsė rombas	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Trumpauodegė raja	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Žvaigždėtoji raja	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>

B DALIS

Kategato sąsiauris, ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV parajoniai, CECAF rajono ES vandenys, Prancūzijos Gvianos vandenys

Rūšis: Atlantinė argentina <i>Argentina silus</i>	Zona: I ir II parajonių ES ir tarptautiniai vandenys (ARU/1/2.)
Vokietija	25
Prancūzija	8
Nyderlandai	20
Jungtinė Karalystė	42
Sąjunga	95
BLSK	95
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: Atlantinė argentina <i>Argentina silus</i>	Zona: III ir IV parajonių ES vandenys (ARU/34-C)
Danija	959
Vokietija	10
Prancūzija	7
Airija	7
Nyderlandai	45
Švedija	37
Jungtinė Karalystė	17
Sąjunga	1 082
BLSK	1 082
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: Atlantinė argentina <i>Argentina silus</i>	Zona: V, VI ir VII parajonių ES ir tarptautiniai vandenys (ARU/567.)
Vokietija	329
Prancūzija	7
Airija	305
Nyderlandai	3 434
Jungtinė Karalystė	241
Sąjunga	4 316
BLSK	4 316
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	
Rūšis: Paprastoji brosmė <i>Brosme brosmė</i>	Zona: IIIa; 22–32 pakvadračių ES vandenys (USK/3A/BCD)
Danija	12
Švedija	6
Vokietija	6
Sąjunga	24
BLSK	24
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis:	Smulkiadyglės saulažuvės <i>Caproidae</i>	Zona:	VI, VII ir VIII parajonių ES ir tarptautiniai vandenys (BOR/678-)
Danija	20 123		
Airija	56 666		
Jungtinė Karalystė	5 211		
Sąjunga	82 000		
BLSK	82 000		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

Rūšis:	Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>	Zona:	VIIb, VIIc; VIaS ⁽¹⁾ (HER/6AS7BC)
Airija	3 861		
Nyderlandai	386		
Sąjunga	4 247		
BLSK	4 247		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Nuoroda daroma į atlantinės silkės išteklį VIa parajonyje į pietus nuo 56° 00' šiaurės platumos ir į vakarus nuo 07° 00' vakarų ilgumos.

Rūšis:	Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>	Zona:	VI parajonio Klaido ištekliai ⁽¹⁾ (HER/06ACL.)
Jungtinė Karalystė	Turi būti nustatyta ⁽²⁾		
Sąjunga	Turi būti nustatyta ⁽³⁾		
BLSK	Turi būti nustatyta ⁽³⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Klaido ištekliai: nuoroda daroma į atlantinės silkės išteklį jūros rajone į šiaurės rytus nuo linijos, iš Kintairo kyšulio brėžiamos į Corsewall kyšulį.

⁽²⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.

⁽³⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytas pagal 2 išnašą.

Rūšis:	Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>	Zona:	VIIa ⁽¹⁾ (HER/07A/MM)
Airija	1 237		
Jungtinė Karalystė	3 515		
Sąjunga	4 752		
BLSK	4 752		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Ši zona sumažinama rajonu, kuris apibrėžiamas:

- šiaurėje iki 52° 30' šiaurės platumos,
- pietuose iki 52° 00' šiaurės platumos,
- vakaruose iki Airijos pakrantės,
- rytuose iki Jungtinės Karalystės pakrantės.

Rūšis: Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIIe ir VIIf (HER/7EF.)
Prancūzija	490
Jungtinė Karalystė	490
Sąjunga	980
BLSK	980

Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

Rūšis: Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>	Zona: VIIg ⁽¹⁾ , VIIh ⁽¹⁾ , VIIj ⁽¹⁾ ir VIIk ⁽¹⁾ (HER/7G-K.)
Vokietija	234
Prancūzija	1 302
Airija	18 236
Nyderlandai	1 302
Jungtinė Karalystė	26
Sąjunga	21 100
BLSK	21 100

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Ši zona padidinama rajonu, kuris apibrėžiamas:

- šiaurėje iki 52° 30' šiaurės platumos,
- pietuose iki 52° 00' šiaurės platumos,
- vakaruose iki Airijos pakrantės,
- rytuose iki Jungtinės Karalystės pakrantės.

Rūšis: Europinis ančiuvis <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona: IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (ANE/9/3411)
Ispanija	3 998
Portugalija	4 362
Sąjunga	8 360
BLSK	8 360

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: Kategato sąsiauris (COD/03AS.)
Danija	82 ⁽¹⁾
Vokietija	2 ⁽¹⁾
Švedija	49 ⁽¹⁾
Sąjunga	133 ⁽¹⁾
BLSK	0 ⁽¹⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Tik priegauda. Specializuotoji žvejyba neleidžiama.

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIb; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys į vakarus nuo 12° 00' vakarų ilgumos ir nuo XII ir XIV parajonių (COD/5W6-14)
Belgija	0
Vokietija	1
Prancūzija	12
Airija	17
Jungtinė Karalystė	48
Sąjunga	78
BLSK	78

Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIa; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys į rytus nuo 12° 00' vakarų ilgumos (COD/5BE6A)
Belgija	0
Vokietija	0
Prancūzija	0
Airija	0
Jungtinė Karalystė	0
Sąjunga	0
BLSK	0 ⁽¹⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Rajone, kuriame taikomas šis BLSK, gali būti iškraunama atlantinių menkių priegauda su sąlyga, kad ji neviršija 1,5 % viso per žvejybos reisą sužvejotų žuvų kiekio gyvojo svorio.

Rūšis: Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona: VIIa (COD/07A.)
Belgija	5
Prancūzija	14
Airija	251
Nyderlandai	1
Jungtinė Karalystė	109
Sąjunga	380
BLSK	380

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona:	VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (COD/7XAD34)
Belgija	449		
Prancūzija	7 357		
Airija	1 459		
Nyderlandai	1		
Jungtinė Karalystė	793		
Sąjunga	10 059		
BLSK	10 059		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

Rūšis:	Atlantinis silkiaryklis <i>Lamna nasus</i>	Zona:	Prancūzijos Gvianos vandenys, Kategato sąsiauris; Skagerako sąsiaurio ir I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV parajonių ES vandenys; CECAF 34.1.1, 34.1.2 ir 34.2 rajono ES vandenys (POR/3-1234)
Danija	0 ⁽¹⁾		
Prancūzija	0 ⁽¹⁾		
Vokietija	0 ⁽¹⁾		
Airija	0 ⁽¹⁾		
Ispanija	0 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾		
Sąjunga	0 ⁽¹⁾		
BLSK	0 ⁽¹⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Jei šios rūšies žuvys atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos.

Rūšis:	Megrimai <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona:	Ila ir IV parajonių ES vandenys (LEZ/2AC4-C)
Belgija	6		
Danija	5		
Vokietija	5		
Prancūzija	30		
Nyderlandai	24		
Jungtinė Karalystė	1 775		
Sąjunga	1 845		
BLSK	1 845		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Megrimai <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona:	VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (LEZ/56-14)
Ispanija	385		
Prancūzija	1 501		
Airija	439		
Jungtinė Karalystė	1 062		
Sąjunga	3 387		
BLSK	3 387		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Rūšis:	Megrimai <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona:	VII (LEZ/07.)
Belgija	470		
Ispanija	5 216		
Prancūzija	6 329		
Airija	2 878		
Jungtinė Karalystė	2 492		
Sąjunga	17 385		
BLSK	17 385		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.
Rūšis:	Megrimai <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona:	VIIIa, VIIIb, VIIIc ir VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Ispanija	950		
Prancūzija	766		
Sąjunga	1 716		
BLSK	1 716		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Rūšis:	Megrimai <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona:	VIIIc, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (LEZ/8C3411)
Ispanija	1 121		
Prancūzija	56		
Portugalija	37		
Sąjunga	1 214		
BLSK	1 214		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis: Europiniai jūrų velniai <i>Lophiidae</i>	Zona: VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (ANF/56-14)	
Belgija	186	
Vokietija	213	
Ispanija	199	
Prancūzija	2 293	
Airija	518	
Nyderlandai	179	
Jungtinė Karalystė	1 595	
Sąjunga	5 183	
BLSK	5 183	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis: Europiniai jūrų velniai <i>Lophiidae</i>	Zona: VII (ANF/07.)	
Belgija	2 835 ⁽¹⁾	
Vokietija	316 ⁽¹⁾	
Ispanija	1 126 ⁽¹⁾	
Prancūzija	18 191 ⁽¹⁾	
Airija	2 325 ⁽¹⁾	
Nyderlandai	367 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	5 517 ⁽¹⁾	
Sąjunga	30 677 ⁽¹⁾	
BLSK	30 677 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 5 % gali būti sužvejojama VIIIa, VIIIb, VIId ir VIIE parajonuose (ANF/*8ABDE).

Rūšis: Europiniai jūrų velniai <i>Lophiidae</i>	Zona: VIIIa, VIIIb, VIId ir VIIE (ANF/8ABDE.)
Ispanija	1 252
Prancūzija	6 968
Sąjunga	8 220
BLSK	8 220

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis: Europiniai jūrų velniai <i>Lophiidae</i>	Zona: VIIIc, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (ANF/8C3411)
Ispanija	2 750
Prancūzija	3
Portugalija	547
Sąjunga	3 300
BLSK	3 300
	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	Vb ir VIa parajonių ES ir tarptautiniai vandenys (HAD/5BC6A.)
Belgija	7		
Vokietija	8		
Prancūzija	332		
Airija	985		
Jungtinė Karalystė	4 683		
Sąjunga	6 015		
BLSK	6 015		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Rūšis:	Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	VIIb-k, VIII, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (HAD/7X7A34)
Belgija	185		
Prancūzija	11 096		
Airija	3 699		
Jungtinė Karalystė	1 665		
Sąjunga	16 645		
BLSK	16 645		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.
Rūšis:	Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	VIIa (HAD/07A.)
Belgija	20		
Prancūzija	91		
Airija	542		
Jungtinė Karalystė	598		
Sąjunga	1 251		
BLSK	1 251		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Rūšis:	Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (WHG/56-14)
Vokietija	2		
Prancūzija	37		
Airija	92		
Jungtinė Karalystė	176		
Sąjunga	307		
BLSK	307		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	VIIa (WHG/07A.)
Belgija	0		
Prancūzija	3		
Airija	52		
Nyderlandai	0		
Jungtinė Karalystė	34		
Sąjunga	89		
BLSK	89		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Rūšis:	Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIf, VIIh, VIIj ir VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgija	186		
Prancūzija	11 431		
Airija	5 298		
Nyderlandai	93		
Jungtinė Karalystė	2 045		
Sąjunga	19 053		
BLSK	19 053		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.
Rūšis:	Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	VIII (WHG/08.)
Ispanija	1 270		
Prancūzija	1 905		
Sąjunga	3 175		
BLSK	3 175		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK
Rūšis:	Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (WHG/9/3411)
Portugalija	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾		
Sąjunga	Turi būti nustatyta ⁽²⁾		
BLSK	Turi būti nustatyta ⁽²⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.

⁽²⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytasis pagal 1 išnašą.

Rūšis:	Europinė paprastoji jūrinė lydeka <i>Merluccius merluccius</i>	Zona:	IIIa; 22–32 pakvadračių ES vandenys (HKE/3A/BCD)
Danija	1 531		
Švedija	130		
Sąjunga	1 661		
BLSK	1 661 ⁽¹⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Neviršijant viso europinių paprastųjų jūrinių lydekų šiaurinių išteklių 55 105 tonų BLSK.

Rūšis:	Europinė paprastoji jūrinė lydeka <i>Merluccius merluccius</i>	Zona:	Ila ir IV parajonių ES vandenys (HKE/2AC4-C)
Belgija	28		
Danija	1 119		
Vokietija	128		
Prancūzija	248		
Nyderlandai	64		
Jungtinė Karalystė	348		
Sąjunga	1 935		
BLSK	1 935 ⁽¹⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Neviršijant viso europinių paprastųjų jūrinių lydekų šiaurinių išteklių 55 105 tonų BLSK.

Rūšis: Europinė paprastoji jūrinė lydeka <i>Merluccius merluccius</i>		Zona: VI ir VII; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (HKE/571214)
Belgija	284 ⁽¹⁾	
Ispanija	9 109	
Prancūzija	14 067 ⁽¹⁾	
Airija	1 704	
Nyderlandai	183 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	5 553 ⁽¹⁾	
Sąjunga	30 900	
BLSK	30 900 ⁽²⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

⁽¹⁾ Šią kvotą galima perkelti į IIa ir IV parajonių ES vandenį. Tačiau apie tokį perkėlimą turi būti iš anksto pranešta Komisijai.

⁽²⁾ Neviršijant viso europinių paprastųjų jūrinių lydekų šiaurinių išteklį 55 105 tonų BLSK.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šiose zonose:

VIIIa, VIIIb, VIIIc ir VIId (HKE/*8ABDE)	
Belgija	37
Ispanija	1 469
Prancūzija	1 469
Airija	184
Nyderlandai	18
Jungtinė Karalystė	827
Sąjunga	4 004

Rūšis:	Europinė paprastoji jūrinė lydeka <i>Merluccius merluccius</i>	Zona:	VIIIa, VIIIb, VIIIc ir VIIIe (HKE/8ABDE.)
Belgija	9 ⁽¹⁾		
Ispanija	6 341		
Prancūzija	14 241		
Nyderlandai	18 ⁽¹⁾		
Sąjunga	20 609		
BLSK	20 609 ⁽²⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Šią kvotą galima perkelti į IV parajonį ir IIa parajonio ES vandenį. Tačiau apie tokį perkėlimą turi būti iš anksto pranešta Komisijai.

⁽²⁾ Neviršijant viso europinių paprastųjų jūrinių lydekų šiaurinių išteklį 55 105 tonų BLSK.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šiose zonose:

	VI ir VII; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (HKE/*57-14)
Belgija	2
Ispanija	1 837
Prancūzija	3 305
Nyderlandai	6
Sąjunga	5 150

Rūšis:	Europinė paprastoji jūrinė lydeka <i>Merluccius merluccius</i>	Zona:	VIIIc, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (HKE/8C3411)
Ispanija	7 870		
Prancūzija	756		
Portugalija	3 673		
Sąjunga	12 299		
BLSK	12 299		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Melsvoji molva <i>Molva dypterygia</i>	Zona:	XII parajonio tarptautiniai vandenys (BLI/1 2INT-)
Estija	2 ⁽¹⁾		
Ispanija	778 ⁽¹⁾		
Prancūzija	19 ⁽¹⁾		
Lietuva	7 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	7 ⁽¹⁾		
Kita	2 ⁽¹⁾		
Sąjunga	815 ⁽¹⁾		
BLSK	815 ⁽¹⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Paprastoji molva <i>Molva molva</i>	Zona:	IIIa; IIIb, IIIc ir IIId parajonių ES vandenys (LIN/3A/BCD)
Belgija	7 ⁽¹⁾		
Danija	51		
Vokietija	7 ⁽¹⁾		
Švedija	20		
Jungtinė Karalystė	7 ⁽¹⁾		
Sąjunga	92		
BLSK	92		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Pagal šią kvotą galima žvejoti tik IIIa parajonio ES vandenyse ir IIIb, IIIc ir IIId parajonių ES vandenyse.

Rūšis:	Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	Ila ir IV parajonių ES vandenys (NEP/2AC4-C)
Belgija	1 147		
Danija	1 147		
Vokietija	17		
Prancūzija	34		
Nyderlandai	590		
Jungtinė Karalystė	18 994		
Sąjunga	21 929		
BLSK	21 929		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis: Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys (NEP/5BC6.)	
Ispanija	29	
Prancūzija	114	
Airija	190	
Jungtinė Karalystė	13 758	
Sąjunga	14 091	
BLSK	14 091	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis: Norveginis omaras Nephrops norvegicus		Zona: VII (NEP/07.)
Ispanija	1 306 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.
Prancūzija	5 291 ⁽¹⁾	
Airija	8 025 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	7 137 ⁽¹⁾	
Sąjunga	21 759 ⁽¹⁾	
BLSK	21 759 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip toliau nurodytos kvotos gali būti sužvejota VII parajonyje (Porkupino sekluma – 16 padalinys) (NEP/*07U16):

Ispanija	380
Prancūzija	238
Airija	457
Jungtinė Karalystė	185
Sąjunga	1 260

Rūšis: Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: VIIa, VIIb, VIId ir VIIe (NEP/8ABDE.)
Ispanija	234
Prancūzija	3 665
Sąjunga	3 899
BLSK	3 899
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis: Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: VIIIc (NEP/08C.)	
Ispanija	79	
Prancūzija	3	
Sajunga	82	
BLSK	82	Mokslinēmīs rekomendacijomīs pagrīstas BLSK

Rūšis:	Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (NEP/9/3411)
Ispanija	68		
Portugalija	205		
Sąjunga	273		
BLSK	273		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Rūšis:	Plonaūsės krevetės <i>Penaeus spp.</i>	Zona:	Prancūzijos Gvianos vandenys (PEN/FGU.)
Prancūzija	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	Turi būti nustatyta ⁽²⁾ ⁽³⁾		
BLSK	Turi būti nustatyta ⁽²⁾ ⁽³⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK
⁽¹⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis. ⁽²⁾ Žvejoti krevetes <i>Penaeus subtilis</i> ir <i>Penaeus brasiliensis</i> draudžiama vandenyse, kurių gylis yra mažesnis nei 30 m. ⁽³⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytasis pagal 1 išnašą.			
Rūšis:	Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (PLE/56-14)
Prancūzija	10		
Airija	275		
Jungtinė Karalystė	408		
Sąjunga	693		
BLSK	693		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK
Rūšis:	Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	VIIa (PLE/07A.)
Belgija	42		
Prancūzija	18		
Airija	1 063		
Nyderlandai	13		
Jungtinė Karalystė	491		
Sąjunga	1 627		
BLSK	1 627		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	VIIb ir VIIc (PLE/7BC.)
Prancūzija	16		
Airija	62		
Sąjunga	78		
BLSK	78		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.
Rūšis:	Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	VIIId ir VIIe (PLE/7DE.)
Belgija	828		
Prancūzija	2 761		
Jungtinė Karalystė	1 473		
Sąjunga	5 062		
BLSK	5 062		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Rūšis:	Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	VIIIf ir VIIg (PLE/7FG.)
Belgija	46		
Prancūzija	83		
Airija	197		
Jungtinė Karalystė	43		
Sąjunga	369		
BLSK	369		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Rūšis:	Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	VIIIf, VIIj ir VIIk (PLE/7HJK.)
Belgija	11		
Prancūzija	22		
Airija	77		
Nyderlandai	44		
Jungtinė Karalystė	22		
Sąjunga	176		
BLSK	176		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

Rūšis:	Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	VIII, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (PLE/8/3411)
Ispanija	66		
Prancūzija	263		
Portugalija	66		
Sąjunga	395		
BLSK	395		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK
Rūšis:	Sidabrinis polakas <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (POL/56-14)
Ispanija	6		
Prancūzija	190		
Airija	56		
Jungtinė Karalystė	145		
Sąjunga	397		
BLSK	397		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK
Rūšis:	Sidabrinis polakas <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	VII (POL/07.)
Belgija	420		
Ispanija	25		
Prancūzija	9 667		
Airija	1 030		
Jungtinė Karalystė	2 353		
Sąjunga	13 495		
BLSK	13 495		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.
Rūšis:	Sidabrinis polakas <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	VIIIa, VIIIb, VIIIc ir VIIIe (POL/8ABDE.)
Ispanija	252		
Prancūzija	1 230		
Sąjunga	1 482		
BLSK	1 482		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

Rūšis:	Sidabrinis polakas <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	VIIIc (POL/08C.)
Ispanija	208		
Prancūzija	23		
Sąjunga	231		
BLSK	231		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

Rūšis:	Sidabrinis polakas <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (POL/9/3411)
Ispanija	273 ⁽¹⁾		
Portugalija	9 ⁽¹⁾		
Sąjunga	282 ⁽¹⁾		
BLSK	282		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 5 % gali būti sužvejota VIIIc parajonio ES vandenyse (POL/*08C.).

Rūšis:	Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>	Zona:	VII, VIII, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (POK/7/3411)
Belgija	6		
Prancūzija	1 375		
Airija	1 516		
Jungtinė Karalystė	446		
Sąjunga	3 343		
BLSK	3 343		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

Rūšis: Rombinės rajos <i>Rajiformes</i>		Zona: Ila ir IV parajonių ES vandenys (SRX/2AC4-C)
Belgija	235 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Danija	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Vokietija	12 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Prancūzija	37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Nyderlandai	200 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Jungtinė Karalystė	902 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Sąjunga	1 395 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
BLSK	1 395 ⁽³⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Atskirai pranešama apie sužvejotų rajų gegučių (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), dygliųjų rajų (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), trumpapauodegių rajų (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), Montegju šlakuotųjų rajų (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) ir žvaigždėtųjų rajų (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) kieki.

⁽²⁾ Priegaudos kvota. Šių rūšių žuvys neturi sudaryti daugiau kaip 25 % laive laikomų per vieną žvejybos reisą sužvejotų žuvų gyvojo svorio. Ši sąlyga taikoma tik didesnio nei 15 m bendro ilgio laivams.

⁽³⁾ Netaikoma švelniosioms rajoms (*Dipturus batis*). Jei šių rūšių žuvys atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos. Žvejai raginami ieškoti būdų bei įrangos, kuriuos naudojant būtų lengviau greitai ir saugiai paleisti visų šių rūšių žuvis, ir juos naudoti.

Rūšis: Rombinės rajos <i>Rajiformes</i>		Zona: IIIa parajonio ES vandenys (SRX/03A-C.)
Danija	45 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Švedija	13 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Sąjunga	58 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
BLSK	58 ⁽²⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Atskirai pranešama apie sužvejotų rajų gegučių (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), dygliųjų rajų (*Raja clavata*) (RJC/03A-C.), trumpapauodegių rajų (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.), Montegju šlakuotųjų rajų (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) ir žvaigždėtųjų rajų (*Amblyraja radiata*) (RJR/03A-C.) kieki.

⁽²⁾ Netaikoma švelniosioms rajoms (*Dipturus batis*). Jei šios rūšies žuvys atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos. Žvejai raginami ieškoti būdų bei įrangos, kuriuos naudojant būtų lengviau greitai ir saugiai paleisti visų šių rūšių žuvis, ir juos naudoti.

Rūšis:	Rombinės rajos <i>Rajiformes</i>	Zona:	Vla, Vlb, VIIa–c ir VIIe–k parajonių ES vandenys (SRX/67AKXD)
Belgija	895 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Estija	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Prancūzija	4 018 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Vokietija	12 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Airija	1 294 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Lietuva	21 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Nyderlandai	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Portugalija	22 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Ispanija	1 082 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	2 562 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Sąjunga	9 915 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
BLSK	9 915 ⁽²⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

- ⁽¹⁾ Atskirai pranešama apie sužveiotų rajų gegučių (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), dygliųjų rajų (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), trumpauodegių rajų (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), Montegju šlakuotųjų rajų (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), šlakuotųjų rajų (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), apvaliųjų rajų (*Leucoraja circularis*) (RJI/67AKXD) ir šagreninių rajų (*Leucoraja fullonica*) (RJF/67AKXD) kieki.
- ⁽²⁾ Netaikoma marmurinėms rombinėms rajoms (*Raja undulata*), švelniosioms rajoms (*Dipturus batis*), norveginėms rajoms (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) ir baltosioms rajoms (*Rostroraja alba*). Jei šių rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos. Žvejai raginami ieškoti būdų bei įrangos, kuriuos naudojant būtų lengviau greitai ir saugiai paleisti visų šių rūšių žuvis, ir juos naudoti.
- ⁽³⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 5 % gali būti sužvejota VII d parajonio ES vandenyse (SRX/*07D.).

Rūšis:	Rombinės rajos <i>Rajiformes</i>	Zona:	VII d parajonio ES vandenys (SRX/07D.)
Belgija	80 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Prancūzija	670 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Nyderlandai	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	133 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Sąjunga	887 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
BLSK	887 ⁽²⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

- ⁽¹⁾ Atskirai pranešama apie sužveiotų rajų gegučių (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), dygliųjų rajų (*Raja clavata*) (RJC/07D.), trumpauodegių rajų (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), Montegju šlakuotųjų rajų (*Raja montagui*) (RJM/07D.) ir žvaigždėtųjų rajų (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) kieki.
- ⁽²⁾ Netaikoma švelniosioms rajoms (*Dipturus batis*) ir marmurinėms rombinėms rajoms (*Raja undulata*). Jei šių rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos. Žvejai raginami ieškoti būdų bei įrangos, kuriuos naudojant būtų lengviau greitai ir saugiai paleisti visų šių rūšių žuvis, ir juos naudoti.
- ⁽³⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 5 % gali būti sužvejota VIa, VIb, VIIa–c ir VIIe–k parajonių ES vandenyse (SRX/*67AKD).

Rūšis:	Rombinės rajos <i>Rajiformes</i>	Zona:	VIII ir IX parajonių ES vandenys (SRX/89-C.)
Belgija	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Prancūzija	1 601 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugalija	1 298 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Ispanija	1 305 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Jungtinė Karalystė	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	4 222 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
BLSK	4 222 ⁽²⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Atskirai pranešama apie sužvejotų rajų gegučių (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.) ir dygliųjų rajų (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) kieki.

⁽²⁾ Netaikoma marmurinėms rombinėms rajoms (*Raja undulata*), švelniosioms rajoms (*Dipturus batis*) ir baltosioms rajoms (*Rostroraja alba*). Jei šių rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos. Žvejai raginami ieškoti būdų bei įrangos, kuriuos naudojant būtų lengviau greitai ir saugiai paleisti visų šių rūšių žuvis, ir juos naudoti.

Rūšis:	Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona:	IIIa; 22–32 pakvadračių ES vandenys (SOL/3A/BCD)
Danija	512		
Vokietija	30 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	49 ⁽¹⁾		
Švedija	19		
Sąjunga	610		
BLSK	610 ⁽²⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Pagal šią kvotą galima žvejoti IIIa parajonio ES vandenyse, tik 22–32 pakvadračiuose.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau nei 461 toną galima sužvejoti IIIa parajonyje.

Rūšis:	Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona:	VI; Vb parajonio ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV parajonių tarptautiniai vandenys (SOL/56-14)
Airija	48		
Jungtinė Karalystė	12		
Sąjunga	60		
BLSK	60		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

Rūšis: Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona: VIIa (SOL/07A.)	
Belgija	131	
Prancūzija	2	
Airija	67	
Nyderlandai	41	
Jungtinė Karalystė	59	
Sąjunga	300	
BLSK	300	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis: Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona: VIIb ir VIIc (SOL/7BC.)	
Prancūzija	7	
Airija	37	
Sąjunga	44	
BLSK	44	Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

Rūšis: Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona: VIId (SOL/07D.)	
Belgija	1 502	
Prancūzija	3 005	
Jungtinė Karalystė	1 073	
Sąjunga	5 580	
BLSK	5 580	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis: Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona: VIIe (SOL/07E.)	
Belgija	27 ⁽¹⁾	
Prancūzija	293 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	457 ⁽¹⁾	
Sąjunga	777	
BLSK	777	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 5 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 7 straipsnyje išdėstytų sąlygų.

Rūšis:	Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona:	VIII ir VIIg (SOL/7FG.)
Belgija	663		
Prancūzija	66		
Airija	33		
Jungtinė Karalystė	298		
Sąjunga	1 060		
BLSK	1 060		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona:	VIIIh, VIIj ir VIIk (SOL/7HJK.)
Belgija	35		
Prancūzija	71		
Airija	190		
Nyderlandai	56		
Jungtinė Karalystė	71		
Sąjunga	423		
BLSK	423		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

Rūšis:	Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona:	VIIIa ir VIIIb (SOL/8AB.)
Belgija	53		
Ispanija	10		
Prancūzija	3 895		
Nyderlandai	292		
Sąjunga	4 250		
BLSK	4 250		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Paprastieji jūrų liežuviai <i>Solea spp.</i>	Zona:	VIIIc, VIId, VIIle, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (SOO/8CDE34)
Ispanija	403		
Portugalija	669		
Sąjunga	1 072		
BLSK	1 072		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

Rūšis:	Atlantinis šprotas <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	VIII ir VIIe (SPR/7DE.)
Belgija	26		
Danija	1 674		
Vokietija	26		
Prancūzija	361		
Nyderlandai	361		
Jungtinė Karalystė	2 702		
Sąjunga	5 150		
BLSK	5 150		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

Rūšis:	Paprastasis dygliaryklis <i>Squalus acanthias</i>	Zona:	IIIa parajonio ES vandenys (DGS/03A-C.)
Danija	0		
Švedija	0		
Sąjunga	0		
BLSK	0		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Paprastasis dygliaryklis <i>Squalus acanthias</i>	Zona:	IIa ir IV parajonių ES vandenys (DGS/2AC4-C)
Belgija	0 ⁽¹⁾		
Danija	0 ⁽¹⁾		
Vokietija	0 ⁽¹⁾		
Prancūzija	0 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	0 ⁽¹⁾		
Švedija	0 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾		
Sąjunga	0 ⁽¹⁾		
BLSK	0 ⁽¹⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Įskaitant ūdomis sužvejotus paprastuosius sriubinius ryklius (*Galeorhinus galeus*), šokoladinių dygliaryklių (*Dalatias licha*), paprastuosius ilgasnukius dygliaryklių (*Deania calcea*), trumpuosius trumpadyglių ryklius (*Centrophorus squamosus*), naktinius juoduosius dygliaryklių (*Etmopterus princeps*), mažuosius juoduosius dygliaryklių (*Etmopterus pusillus*), portugalinius baltaakius dygliaryklių (*Centroscymnus coelolepis*) ir paprastuosius dygliaryklių (*Squalus acanthias*). Jei šių rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos.

Rūšis: Paprastasis dygliaryklis <i>Squalus acanthias</i>		Zona: I, V, VI, VII, VIII, XII ir XIV parajonių ES ir tarptautiniai vandenys (DGS/15X14)
Belgija	0 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.
Vokietija	0 ⁽¹⁾	
Ispanija	0 ⁽¹⁾	
Prancūzija	0 ⁽¹⁾	
Airija	0 ⁽¹⁾	
Nyderlandai	0 ⁽¹⁾	
Portugalija	0 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾	
Sąjunga	0 ⁽¹⁾	
BLSK	0 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Įskaitant ūdomis sužvejotus paprastuosius sriubinius ryklius (*Galeorhinus galeus*), šokoladinius dygliaryklius (*Dalatias licha*), paprastuosius ilgasnukius dygliaryklius (*Deania calcea*), trumpuosius trumpadyglius ryklius (*Centrophorus squamosus*), naktinius juoduosius dygliaryklius (*Etmopterus princeps*), mažuosius juoduosius dygliaryklius (*Etmopterus pusillus*), portugalinius baltaakius dygliaryklius (*Centroscymnus coelolepis*) ir paprastuosius dygliaryklius (*Squalus acanthias*). Jei šių rūšių žuvys atsitiktinai sužvejojamos, jos negali būti sužalotos. Jos nedelsiant paleidžiamos.

Rūšis: Paprastosios stauridės <i>Trachurus spp.</i>		Zona: VIIIc (JAX/08C.)
Ispanija	22 409 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Prancūzija	388 ⁽¹⁾	
Portugalija	2 214 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Sąjunga	25 011	
BLSK	25 011	

⁽¹⁾ Iš kurių ne daugiau nei 5 % gali sudaryti 12–14 cm paprastosios stauridės, nepaisant Reglamento (EB) Nr. 850/98 ⁽¹⁾ 19 straipsnio. Siekiant kontroliuoti tą kiekį, iškrautų žuvų svoriui taikomas 1,20 perskaičiavimo koeficientas.

⁽²⁾ 1998 m. kovo 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 850/98 dėl žuvininkystės išteklių apsaugos, taikant technines priemones jūrų gyvūnų jaunikliams apsaugoti (OL L 125, 1998 4 27, p. 1).

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos gali būti sužvejota IX zonoje. Tačiau apie šios specialiosios sąlygos taikymą reikia iš anksto pranešti Komisijai (JAX/*09.).

Rūšis: Paprastosios stauridės <i>Trachurus spp.</i>		Zona: IX (JAX/09.)
Ispanija	7 969 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Portugalija	22 831 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Sąjunga	30 800	
BLSK	30 800	

⁽¹⁾ Iš kurių ne daugiau nei 5 % gali sudaryti 12–14 cm paprastosios stauridės, nepaisant Reglamento (EB) Nr. 850/98 19 straipsnio. Siekiant kontroliuoti tą kiekį, iškrautų žuvų svoriui taikomas 1,20 perskaičiavimo koeficientas.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos kiekio gali būti sužvejota VIIIc zonoje. Tačiau apie šios specialiosios sąlygos taikymą reikia iš anksto pranešti Komisijai (JAX/*08C.).

Rūšis: Paprastosios stauridės <i>Trachurus</i> spp.	Zona: X; CECAF rajono ES vandenys ⁽¹⁾ (JAX/X34PRT)
Portugalija	Turi būti nustatyta ⁽²⁾ ⁽³⁾
Sąjunga	Turi būti nustatyta ⁽⁴⁾
BLSK	Turi būti nustatyta ⁽⁴⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Vandenys prie Azorų salų.

⁽²⁾ Iš kurių ne daugiau nei 5 % gali sudaryti 12–14 cm paprastosios stauridės, nepaisant Reglamento (EB) Nr. 850/98 19 straipsnio. Siekiant kontroliuoti tą kiekį, iškrautų žuvų svariui taikomas 1,20 perskaičiavimo koeficientas.

⁽³⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.

⁽⁴⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytasis pagal 3 išnašą.

Rūšis: Paprastosios stauridės <i>Trachurus</i> spp.	Zona: CECAF rajono ES vandenys ⁽¹⁾ (JAX/341PRT)
Portugalija	Turi būti nustatyta ⁽²⁾ ⁽³⁾
Sąjunga	Turi būti nustatyta ⁽⁴⁾
BLSK	Turi būti nustatyta ⁽⁴⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Vandenys prie Madeiros salos.

⁽²⁾ Iš kurių ne daugiau nei 5 % gali sudaryti 12–14 cm paprastosios stauridės, nepaisant Reglamento (EB) Nr. 850/98 19 straipsnio. Siekiant kontroliuoti tą kiekį, iškrautų žuvų svariui taikomas 1,20 perskaičiavimo koeficientas.

⁽³⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.

⁽⁴⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytasis pagal 3 išnašą.

Rūšis: Paprastosios stauridės <i>Trachurus</i> spp.	Zona: CECAF rajono ES vandenys ⁽¹⁾ (JAX/341SPN)
Ispanija	Turi būti nustatyta ⁽²⁾
Sąjunga	Turi būti nustatyta ⁽³⁾
BLSK	Turi būti nustatyta ⁽³⁾

Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK

⁽¹⁾ Vandenys prie Kanarų salų.

⁽²⁾ Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.

⁽³⁾ Tas pats kiekis, kaip nustatytasis pagal 2 išnašą.

IIA PRIEDAS

**LAIVŲ ŽVEJYBOS PASTANGOS ATSIŽVELGIANT Į ATLANTINIŲ MENKIŲ IŠTEKLIŲ VALDYMĄ
KATEGATO SĄSIAURYJE, ICES VIa IR VIIa KVADRATUOSE IR ICES Vb KVADRATO ES VANDENYSE****1. Taikymo sritis**

- 1.1. Šis priedas taikomas ES laivams, turintiems arba naudojančioms bet kuriuos iš Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 I priedo 1 punkte nurodytų žvejybos įrankių ir esantiems bet kuriame iš šio priedo 2 punkte nurodytų geografinių rajonų.
- 1.2. Šis priedas netaikomas laivams, kurių bendras ilgis yra mažesnis nei 10 m. Nereikalaujama, kad tie laivai turėtų pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7 straipsnį išduotus žvejybos leidimus. Atitinkamos valstybės narės tų laivų žvejybos pastangas vertina pagal pastangų grupes, kurioms jie priklauso, taikydamos tinkamus imčių ėmimo metodus. 2012 m. Komisijai reikės mokslinių rekomendacijų, kad galėtų įvertinti tų laivų pastangų naudojimą, siekiant tuos laivus atieityje įtraukti į pastangų valdymo sistemą.

2. Reglamentuojami įrankiai ir geografiniai rajonai

Taikant šį priedą, taikomos nuostatos dėl Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 I priedo 1 punkte nurodytų žvejybos įrankių grupių ir to priedo 2 punkto a, c ir d papunkčiuose nurodytų geografinių rajonų grupių.

3. Leidimai

Valstybė narė neišduoda leidimo visuose geografiniuose rajonuose, kuriems taikomas šis priedas, žvejoti reglamentuojamu žvejybos įrankiu visiems su jos vėliava plaukiojantiems laivams, kurie iki tol nėra vykdę tokios žvejybos veiklos, jei, jos manymu, tai tikslinga siekiant sustiprinti tvarų šios žvejybos pastangų sistemos įgyvendinimą, nebent ji užtikrintų, kad tame rajone nebūtų naudojami lygiaverčiai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.

4. Didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos

- 4.1. Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 12 straipsnio 1 dalyje nurodytos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos 2012 m. valdymo laikotarpiu, t. y. 2012 m. vasario 1 d.–2013 m. sausio 31 d., kiekvienos valstybės narės kiekvienai žvejybos pastangų grupei yra nustatytos šio priedo 1 priedėlyje.
- 4.2. Didžiausias metinių žvejybos pastangų lygis, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1954/2003 ⁽¹⁾, neturi poveikio šiame priede nustatytiems didžiausioms leidžiamoms žvejybos pastangoms.

5. Valdymas

- 5.1. Valstybės narės valdo didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas pagal Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 4 ir 13–17 straipsniuose ir Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsniuose nustatytas sąlygas.
- 5.2. Valstybė narė gali nustatyti valdymo laikotarpius, kuriais atskiriems laivams arba laivų grupėms skiriamos visos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos arba jų dalis. Tokiu atveju dienų arba valandų, kurias laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių atitinkama valstybė narė nustato savo nuožiūra. Tokiais valdymo laikotarpiais atitinkama valstybė narė gali perskirstyti žvejybos pastangas atskiriems laivams arba laivų grupėms.
- 5.3. Jei valstybė narė laiką, kurį su jos vėliava plaukiojantys laivai gali būti rajone, nustato valandomis, panaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja pagal 5.1 punkte nurodytas sąlygas. Komisijos prašymu atitinkama valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų panaudota per daug žvejybos pastangų dėl to, kad laivas išplaukia iš to rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

6. Žvejybos pastangų ataskaita

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas atlantinių menkių išteklių valdymo tikslais yra kiekviena iš šio priedo 2 punkte nurodytų geografinių rajonų grupių.

⁽¹⁾ 2003 m. lapkričio 4 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1954/2003 dėl su tam tikromis Bendrijos žvejybos vietomis ir ištekliais susijusios žvejybinės pastangos valdymo (OL L 289, 2003 11 7, p. 1).

7. Atitinkamų duomenų teikimas

Valstybės narės Komisijai perduoda savo laivų panaudotų žvejybos pastangų duomenis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius. Šie duomenys perduodami per Žuvininkystės duomenų mainų sistemą arba kitą būsimą Komisijos įgyvendintą duomenų rinkimo sistemą.

IIA priedo 1 priedėlis

Didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos kilovatdienėmis

Geografinis rajonas	Reglamentuojamas įrankis	DK	DE	SE
a) Kategato sąsiauris	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	830 041	5 240	327 506
	TR3	441 872	0	490
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Geografinis rajonas	Reglamentuojamas įrankis	BE	FR	IE	NL	UK
c) ICES VIIa kvadratas	TR1	0	48 193	33 539	0	339 592
	TR2	10 166	744	475 649	0	1 088 238
	TR3	0	0	1 422	0	0
	BT1	0	0	0	0	0
	BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693
	GN	0	471	18 255	0	5 970
	GT	0	0	0	0	158
	LL	0	0	0	0	70 614

Geografinis rajonas	Reglamentuojamas įrankis	BE	DE	ES	FR	IE	UK
d) ICES VIa kvadratas ir ICES Vb kvadrato ES vandenys	TR1	0	9 320	0	1 324 002	428 820	1 033 273
	TR2	0	0	0	34 926	14 371	2 972 845
	TR3	0	0	0	0	273	16 027
	BT1	0	0	0	0	0	117 544
	BT2	0	0	0	0	3 801	4 626
	GN	0	35 442	13 836	302 917	5 697	213 454
	GT	0	0	0	0	1 953	145
	LL	0	0	1 402 142	225 861	4 250	630 040

IIB PRIEDAS

LAIVŲ ŽVEJYBOS PASTANGOS ATSIŽVELGIANT Į EUROPINIŲ PAPRASTŲJŲ JŪRINIŲ LYDEKŲ PIETINIŲ IŠTEKLIŲ IR NORVEGINIŲ OMARŲ IŠTEKLIŲ ATKŪRIMĄ ICES VIIIc IR IXa KVADRATUOSE, IŠSKYRUS KADISO ĮLANKĄ

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS**1. Taikymo sritis**

Šis priedas taikomas ES laivams, kurių bendras ilgis yra 10 m arba didesnis, turintiems tralų, daniškų velkamųjų tinklų arba panašių žvejybos įrankių, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 32 mm arba didesnis, žiauninių tinklų, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 60 mm arba didesnis, arba dugninių ūdų ar juos naudojančių pagal Reglamentą (EB) Nr. 2166/2005, ir kurie yra ICES VIIIc ir IXa kvadratuose, išskyrus Kadiso įlanką.

2. Terminų apibrėžtys

Šiame priede:

- a) žvejybos įrankių grupė – tralų, daniškų velkamųjų tinklų ar panašių žvejybos įrankių, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 32 mm arba didesnis, ir žiauninių tinklų, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 60 mm arba didesnis, bei dugninių ūdų grupė;
- b) reglamentuojamas žvejybos įrankis – bet kuris iš įrankių grupei priskiriamų dviejų kategorijų žvejybos įrankių;
- c) rajonas – ICES VIIIc ir IXa kvadratai, išskyrus Kadiso įlanką;
- d) 2012 m. valdymo laikotarpis – laikotarpis nuo 2012 m. vasario 1 d. iki 2013 m. sausio 31 d.;
- e) specialiosios sąlygos – 6.1 punkte nustatytos specialiosios sąlygos.

3. Veiklos apribojimai

Nedarant poveikio Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 29 straipsniui, kiekviena valstybė narė užtikrina, kad su jos vėliava plaukiojantys ES laivai, turintys bet kokią reglamentuojamą žvejybos įrankį, rajone būtų ne daugiau dienų, nei nurodyta šio priedo III skyriuje.

II SKYRIUS

LEIDIMAI**4. Leidimą turintys laivai**

- 4.1. Valstybė narė šiame rajone neleidžia žvejoti reglamentuojamais žvejybos įrankiais nė vienam su jos vėliava plaukiojančiam laivui, kuris tokios žvejybos veiklos rajone nevykdė 2002–2011 m. (išskyrus žvejybos veiklą, vykdytą žvejybos laivams tarpusavyje perleidus dienas), išskyrus tuos atvejus, kai valstybė narė užtikrina, kad tame rajone nebūs naudojami lygiaverčiai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.
- 4.2. Laivui, plaukiojančiam su valstybės narės, kuri neturi kvotų tame rajone, vėliava, neleidžiama žvejoti tame rajone naudojant reglamentuojamą žvejybos įrankį, išskyrus atvejus, kai tam laivui kvota skiriama perleidus žvejybos pastangas pagal Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 20 straipsnio 5 dalį ir skiriamos dienos jūroje pagal šio priedo 11 arba 12 punktą.

III SKYRIUS

ES ŽVEJYBOS LAIVAMS SKIRIAMAS DIENŲ, KURIAS JIE GALI BŪTI RAJONE, SKAIČIUS**5. Didžiausias dienų skaičius**

- 5.1. Didžiausias dienų jūroje, kurias valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam laivui, turinčiam kurį nors reglamentuojamą žvejybos įrankį, būti rajone 2012 m. valdymo laikotarpiu, skaičius nurodytas I lentelėje.
- 5.2. Jei galima įrodyti, kad laivo sužvejotas europinių paprastųjų jūrinių lydekų kiekis sudaro mažiau nei 4 % viso per žvejybos reisą sužvejotų žuvų gyvojo svorio, laivo vėliavos valstybei narei leidžiama per tą žvejybos reisą jūroje praleistų dienų neiškaičiuoti į I lentelėje nustatytą taikomą didžiausią dienų jūroje skaičių.

6. Specialiosios dienų skyrimo sąlygos

- 6.1. Nustatant didžiausią dienų jūroje, kurias valstybė narė su jos vėliava plaukiojančiam ES laivui gali leisti būti rajone, skaičių, pagal I lentelę taikomos šios specialiosios sąlygos:
- a) bendras 2009 m. arba 2010 m. iš atitinkamo laivo iškrautų europinių paprastųjų jūrinių lydekų kiekis turi sudaryti mažiau nei 5 tonas pagal iškrautų žuvų gyvąjį svorį; ir
 - b) bendras 2009 m. arba 2010 m. iš atitinkamo laivo iškrautų norveginų omarų kiekis turi sudaryti mažiau nei 2,5 tonos pagal iškrautų žuvų gyvąjį svorį.
- 6.2. Jeigu laivas dėl jo atitikimo specialiosioms sąlygoms gavo neribotą dienų jūroje skaičių, 2012 m. valdymo laikotarpiu to laivo iškraunamų europinių paprastųjų jūrinių lydekų kiekis neviršija 5 tonų viso iškrautų žuvų gyvojo svorio, o iškraunamų norveginų omarų kiekis – 2,5 tonos viso iškrautų žuvų gyvojo svorio.
- 6.3. Jeigu laivas nesilaiko kurios nors iš specialiųjų sąlygų, jam nedelsiant panaikinama teisė gauti dienų, kurios skiriamos, kai laivas atitinka tą specialiąją sąlygą.
- 6.4. Teisę pasinaudoti 6.1 punkte nurodytomis specialiosiomis sąlygomis laivas gali perleisti vienam arba keliems laivams, kurie pakeičia tą laivą laivyne, su sąlyga, kad pakeičiantysis laivas naudoja panašų žvejybos įrankį ir nė vienais savo veiklos metais nėra iškovęs didesnio europinių paprastųjų jūrinių lydekų ir norveginų omarų kiekio, nei nurodytas 6.1 punkte.

I lentelė

Didžiausias dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičius per metus pagal žvejybos įrankius

Specialioji sąlyga	Reglamentuojamas įrankis	Didžiausias dienų skaičius	
	Dugniniai tralai, daniški velkamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 32 mm, žiauniniai tinklai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 60 mm, ir dugninės ūdos	ES	150
		FR	149
		PT	155
6.1 punkto a ir b papunkčiai	Dugniniai tralai, daniški velkamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 32 mm, žiauniniai tinklai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 60 mm, ir dugninės ūdos	Neribojama	

7. Kilovatdienių sistema

- 7.1. Valstybė narė gali valdyti savo žvejybos pastangų paskirstymą pagal kilovatdienių sistemą. Pagal tą sistemą ji gali atitinkamam laivui, turinčiam reglamentuojamą žvejybos įrankį ir besinaudojančiam I lentelėje pateiktomis specialiosiomis sąlygomis, skirti kitokį didžiausią dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičių, nei nustatytasis toje lentelėje, jeigu laikomasi bendro tokiame reglamentuojamam įrankiui ir specialiosioms sąlygoms taikomo kilovatdienių skaičiaus.
- 7.2. Šis bendras kilovatdienių skaičius yra visų atskirų žvejybos pastangų, paskirstytų su tos valstybės narės vėliava plaukiojantiems laivams, atitinkantiems reglamentuojamą žvejybos įrankių ir, jei taikoma, specialiųjų sąlygų reikalavimus, suma. Tokios individualios žvejybos pastangos apskaičiuojamos kilovatdienėmis, dauginant kiekvieno laivo variklio galią iš dienų jūroje, kuriomis tas laivas galėtų pasinaudoti pagal I lentelę, jeigu nebūtų taikomas 7.1 punktas, skaičiaus. Kol dienų skaičius neapribotas pagal I lentelę, santykinis dienų jūroje, kuriomis laivas gali pasinaudoti, skaičius yra 360.
- 7.3. 7.1 punkte nurodyta sistema pasinaudoti pageidaujanti valstybė narė Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie I lentelėje nustatytų žvejybos įrankių grupės ir specialiųjų sąlygų duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:
- a) leidimą žvejoti turinčių laivų sąrašu, nurodant laivų ES žvejybos laivyno registro numerį (CFR) ir variklio galią;
 - b) tokių laivų 2009 m. ir 2010 m. duomenimis, nurodant, kokių rūšių žuvys buvo žvejojamos pagal 6.1 punkto a arba b papunktyje nurodytas specialiąsias sąlygas, jeigu tie laivai gali pasinaudoti tokiomis specialiosiomis sąlygomis;

- c) dienų jūroje, kurias kiekvienam laivui būtų buvę leista žvejoti pagal I lentelę, skaičiumi ir dienų jūroje, kuriomis kiekvienas laivas galėtų pasinaudoti taikant 7.1 punktą, skaičiumi.

- 7.4. Remdamasi tuo prašymu, Komisija įvertina, ar laikomasi 7 punkte nurodytų sąlygų ir atitinkamu atveju gali leisti tai valstybei narei pasinaudoti 7.1 punkte nurodyta sistema.

8. Papildomos dienos, skiriamos atsižvelgiant į visam laikui nutrauktą žvejybos veiklą

- 8.1. Atsižvelgdama į tai, kad 2011 m. vasario 1 d.–2012 m. sausio 31 d. žvejybos veikla buvo visam laikui nutraukta pagal Reglamento (EB) Nr. 1198/2006 ⁽¹⁾ 23 straipsnį arba pagal Reglamentą (EB) Nr. 744/2008 ⁽²⁾, Komisija valstybei narei gali skirti papildomų dienų jūroje, kurias laivui, turinčiam bet kurį reglamentuojamą žvejybos įrankį, jo vėliavos valstybė narė gali leisti būti rajone. Komisija gali atskirai svarstyti žvejybos veiklos nutraukimo dėl kitų priežasčių atvejus, jei atitinkama valstybė narė jai pateikia rašytinį ir tinkamai pagrįstą prašymą. Tokiame rašytiniame prašyme nurodomi susiję laivai ir prie kiekvieno iš jų patvirtinama, kad jie niekuomet nebevykdys žvejybos veiklos.

- 8.2. Žvejybos veiklai nebenaudojamų laivų, kurie naudojo atitinkamos grupės žvejybos įrankį, 2003 m. išnaudotos žvejybos pastangos, išmatuotos kilovatdienėmis, padalijamos iš visų tokios pačios grupės įrankį 2003 m. naudojusiu laivų pastangų. Tokiu atveju papildomas dienų jūroje skaičius apskaičiuojamas dauginant gautą santykį iš dienų, kurios būtų buvusios skirtos pagal I lentelę, skaičiaus. Jeigu apskaičiavus susidaro ne visa diena, ji apvalinama iki artimiausio visos dienos skaičiaus.

- 8.3. 8.1 ir 8.2 punktai netaikomi, jei laivas pakeistas kitu remiantis 3 arba 6.4 punktu arba jei ankstesniais metais jau buvo pasinaudota galimybe už nebenaudojamo laivo pastangas gauti papildomų dienų jūroje.

- 8.4. Valstybė narė, pageidaujanti gauti 8.1 punkte nurodytų dienų, ne vėliau kaip 2012 m. birželio 15 d. Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie I lentelėje nustatytų žvejybos įrankių grupės ir specialiųjų sąlygų duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:

a) nebenaudojamų laivų sąrašais, nurodant laivų ES laivyno registro numerį (CFR) ir variklio galią;

b) tokių laivų 2003 m. vykdyta žvejybos veikla, apskaičiuojama dienomis jūroje pagal tam tikrą žvejybos įrankių grupę ir, jei būtina, specialiąsias sąlygas.

- 8.5. Remdamasi tokiu valstybės narės prašymu, Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti tai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridėdamos prie 5.1 punkte nurodyto tai valstybei narei skirto dienų skaičiaus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 14 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

- 8.6. 2012 m. valdymo laikotarpiu valstybė narė gali perskirstyti tas papildomas dienas jūroje visiems laivyne dar naudojamiems laivams, atitinkantiems tam tikrų grupių žvejybos įrankių naudojimo reikalavimus, arba jų daliai. Tačiau negalima savo veiklą nutraukusio laivo, kuris naudojosi 6.1 punkto a arba b papunktyje nurodyta specialiąja sąlyga, turėtų papildomų dienų perkelti toliau naudojamam laivui, kuriam netaikoma jokia specialioji sąlyga.

- 8.7. Jei Komisija paskiria papildomų dienų jūroje už 2012 m. valdymo laikotarpį visam laikui nutrauktą žvejybos veiklą, I lentelėje nurodytas valstybei narei skirtas 2013 m. valdymo laikotarpio didžiausias dienų jūroje skaičius ir nustatytas įrankis atitinkamai pakoreguojami.

9. Papildomų dienų skyrimas siekiant sustiprinti mokslinį stebėjimą

- 9.1. Komisija pagal sustiprintą mokslinio stebėjimo programą, grindžiamą mokslininkų ir žvejybos sektoriaus atstovų bendradarbiavimu, valstybei narei gali skirti tris papildomas dienas, kurias laivas gali būti rajone, turėdamas bet kurį reglamentuojamą žvejybos įrankį. Pagal tokią programą daugiausia dėmesio skiriama į jūrą išmetamam kiekiui ir sužvejoto kiekio sudėčiai, ir joje nustatyti griežtesni duomenų rinkimo reikalavimai, nei nustatyti Reglamente (EB) Nr. 199/2008 ⁽³⁾ ir nustatyti jo nuostatų dėl nacionalinių programų įgyvendinimo taisyklėse.

⁽¹⁾ 2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).

⁽²⁾ 2008 m. liepos 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 744/2008, kuriuo nustatomi laikinieji specialieji veiksmai ekonominės krizės paveiktų Europos bendrijos žvejybos laivynų restruktūrizavimui skatinti (OL L 202, 2008 7 31, p. 1).

⁽³⁾ 2008 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 199/2008 dėl Bendrijos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo (OL L 60, 2008 3 5, p. 1).

- 9.2. Moksliniai stebėtojai yra nepriklausomi nuo laivo savininko, kapitono ir įgulos narių.
- 9.3. Valstybė narė, pageidaujanti gauti pagal 9.1 punktą skiriamų dienų, pateikia Komisijai tvirtinti savo sustiprinto mokslinio stebėjimo programos aprašymą.
- 9.4. Remdamasi tuo aprašymu ir pasikonsultavusi su STECF, Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti atitinkamai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridamos prie 5.1 punkte nurodyto tai valstybei narei skirtų dienų skaičiaus ir skiriamos su tos valstybės narės sustiprinto mokslinio stebėjimo programa susijusiems laivams, rajonui ir įrankiams. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 14 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
- 9.5. Jeigu atitinkama valstybė narė nori ir toliau be pakeitimų taikyti anksčiau savo pateiktą ir Komisijos patvirtintą sustiprinto mokslinio stebėjimo programą, ji, likus keturioms savaitėms iki programos taikymo laikotarpio pradžios, praneša Komisijai apie tolesnį tos programos taikymą.

IV SKYRIUS

VALDYMAS

10. Bendras įsipareigojimas

Valstybės narės valdo didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas pagal Reglamento (EB) Nr. 2166/2005 8 straipsnyje ir Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsniuose nustatytas sąlygas.

11. Valdymo laikotarpiai

- 11.1. Valstybė narė I lentelėje nustatytas dienas, kurias laivas gali būti rajone, gali suskirstyti į vieno ar daugiau kalendorinių mėnesių trukmės valdymo laikotarpius.
- 11.2. Dienų arba valandų, kurias laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių nustato atitinkama valstybė narė.
- 11.3. Jei valstybė narė laiką, kurį su jos vėliava plaukiojantys laivai gali būti rajone, nustato valandomis, panaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja pagal 10 punkte nurodytas sąlygas. Komisijos prašymu valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų išnaudota per daug žvejybos dienų dėl to, kad laivas išplaukia iš rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

V SKYRIUS

PASIKEITIMAS PASKIRTOMIS ŽVEJYBOS PASTANGOMIS

12. Su valstybės narės vėliava plaukiojančio žvejybos laivo dienų perleidimas kitam su tos pačios valstybės narės vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui

- 12.1. Valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui perleisti jam skirtas dienas, kurias jis gali būti rajone, kitam su jos vėliava tame rajone plaukiojančiam laivui, jeigu laivui perleistų dienų skaičius, padaugintas iš jo variklio galios kilovatais (kilovatdienės), yra lygus perleidžiančiojo laivo perleistų dienų skaičiui, padaugintam iš to laivo variklio galios kilovatais, arba yra už jį mažesnis. Laivo variklio galia kilovatais – ES žvejybos laivyno registre užregistruota laivo variklio galia.
- 12.2. Pagal 12.1 punktą perleistų dienų, kurias laivas gali būti rajone, bendras skaičius, padaugintas iš perleidžiančiojo laivo variklio galios kilovatais, negali būti didesnis nei 2009 m. ir 2010 m. žvejybos žurnale nurodytas perleidžiančiojo laivo vidutinis dienų tame rajone skaičius per metus, padaugintas iš to laivo variklio galios kilovatais.
- 12.3. Perleisti dienas, kaip aprašyta 12.1 punkte, leidžiama laivams, naudojantiems bet kurį reglamentuojamą žvejybos įrankį ir vykdančiams veiklą tuo pačiu valdymo laikotarpiu.
- 12.4. Perleisti dienas gali tik laivai, kuriems žvejybos dienos skiriamos netaikant specialiųjų sąlygų.

12.5. Komisijos prašymu valstybės narės pateikia informaciją apie perleistas dienas. Komisija gali įgyvendinimo aktais nustatyti šiame punkte nurodytai informacijai rinkti ir perduoti skirtus lentelinės skaičiuoklės formatus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 14 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

13. Su vienos valstybės narės vėliava plaukiojančio žvejybos laivo dienų perleidimas su kitos valstybės narės vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui

Valstybės narės gali leisti su jų vėliavomis plaukiojantiems žvejybos laivams perleisti vieni kitiems dienas, kurias jie gali būti rajone, galiojančias tuo pačiu valdymo laikotarpiu ir tame pačiame rajone, su sąlyga, kad 4.1 bei 4.2 ir 12 punktai taikomi *mutatis mutandis*. Jeigu valstybės narės nusprendžia leisti tokį perleidimą, jos prieš tokį perleidimą Komisijai praneša išsamią perleidimo informaciją, įskaitant perleidžiamų dienų skaičių, žvejybos pastangas ir su jomis susijusias žvejybos kvotas, jei tokios taikomos.

VI SKYRIUS

ĮSIPAREIGOJIMAI TEIKTI INFORMACIJĄ

14. Žvejybos pastangų ataskaita

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas yra šio priedo 2 punkte nurodytas rajonas.

15. Atitinkamų duomenų rinkimas

Valstybės narės, remdamosi informacija, kuri naudojama žvejybos dienų, kurias laivas gali būti šiame priede nurodytame rajone, valdymui, renka kiekvieno metų ketvirčio informaciją apie visas žvejybos pastangas rajone, naudotas žvejojant velkamaisiais ir pasyviaisiais žvejybos įrankiais, apie įvairių rūšių žvejybos įrankius rajone naudojančių laivų žvejybos pastangas ir tų laivų variklio galią kilovatdienėmis.

16. Atitinkamų duomenų teikimas

Komisijos prašymu valstybės narės Komisijos joms nurodytu tam skirtu elektroninio pašto adresu nusiunčia jai lentelinę skaičiuoklę, kurioje II ir III lentelėse nurodyta forma pateikiami 15 punkte nurodyti duomenys. Komisijos prašymu valstybės narės jai nusiunčia išsamią informaciją apie visais 2011 m. ir 2012 m. valdymo laikotarpiais arba atskirų jų dalių metu paskirtas ir panaudotas žvejybos pastangas, naudojamos IV ir V lentelėse nurodytą duomenų formatą.

II lentelė

Kilovatdinių duomenų pateikimo pagal metus formatas

Valstybė narė	Žvejybos įrankis	Metai	Bendras pranešamas žvejybos pastangų kiekis
(1)	(2)	(3)	(4)

III lentelė

Kilovatdinių duomenų pagal metus formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išlygiavimas ⁽¹⁾ K(airė)/D(ešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas
(2) Žvejybos įrankis	2		Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: TR = tralai, daniški velkamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 32 mm GN = žiauniniai tinklai, kurių tinklo tinklinio audeklo akių dydis ≥ 60 mm LL = dugninės ūdos
(3) Metai	4		2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 arba 2012 m.
(4) Bendras pranešamas žvejybos pastangų kiekis	7	D	Bendras žvejybos pastangų, išreikštų kilovatdienėmis, kiekis nuo atitinkamų metų sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.

⁽¹⁾ Svarbi informacija, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.

IV lentelė

Laivo informacijos pateikimo formatas

Valstybė narė	CFR	Išorinis ženklini-mas	Valdymo laikotarpio trukmė	Žvejybos įrankis, apie kurį pranešta				Įrankiui (-iams), apie kurį (-iuos) pranešta, taikoma specialioji sąlyga				Dienos, kuriomis leidžiama naudoti įrankį (-ius), apie kurį (-iuos) pranešta				Dienos, kuriomis buvo naudotas (-i) įrankis (-iai), apie kurį (-iuos) pranešta				Perleistos dienos
				Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

V lentelė

Su laivu susijusios informacijos formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išlygiavimas ⁽¹⁾ K(airė)/D(ešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas
(2) CFR	12		ES žvejybos laivyno registro numeris (CFR) Unikalus žvejybos laivo atpažinties numeris Valstybė narė (triraidis ISO kodas) ir atpažinties numeris (9 rašmenys). Jei numerį sudaro mažiau kaip 9 rašmenys, kairėje pusėje privaloma įrašyti papildomus nulius.
(3) Išorinis ženklimas	14	K	Pagal Reglamentą (EEB) Nr. 1381/87 ⁽²⁾
(4) Valdymo laikotarpio trukmė	2	K	Valdymo laikotarpio trukmė mėnesiais
(5) Žvejybos įrankiai, apie kuriuos pranešta	2	K	Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: TR = tralai, daniški velkamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 32 mm GN = žiauniniai tinklai, kurių tinklo tinklinio audeklo akių dydis ≥ 60 mm LL = dugninės ūdos
(6) Įrankiui (-iams), apie kurį (-iuos) pranešta, taikoma specialioji sąlyga	2	K	Jei taikoma, nurodoma, kuri iš IIB priedo 6.1 punkto a arba b papunkčiuose nurodytų specialiųjų sąlygų taikoma.
(7) Dienos, kuriomis leidžiama naudoti įrankį (-ius), apie kurį (-iuos) pranešta	3	K	Dienų, kurias laivui pagal IIB priedą leidžiama naudoti pasirinktus žvejybos įrankius, skaičius ir valdymo laikotarpio, apie kurį pranešta, trukmė
(8) Dienos, kuriomis buvo naudotas (-i) įrankis (-iai), apie kurį (-iuos) pranešta	3	K	Dienų, kurias laivas faktiškai praleido rajone naudodamas įrankį, apie kurį pranešta, valdymo laikotarpiu, apie kurį pranešta, skaičius
(9) Perleistos dienos	4	K	Apie kitam laivui perleistas dienas nurodyti „– perleistų dienų skaičius“, o apie gautas dienas nurodyti „+ perleistų dienų skaičius“.

⁽¹⁾ Svarbi informacija, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.

⁽²⁾ 1987 m. gegužės 20 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1381/87, nustatantis išsamias žvejybos laivų žymėjimo ir dokumentacijos taisykles (OL L 132, 1987 5 21, p. 9).

IIC PRIEDAS

**LAIVŲ ŽVEJYBOS PASTANGOS ATSIŽVELGIANT Į VAKARINĖS LAMANŠO SĄSIAURIO DALIES
PAPRASTŲJŲ JŪRŲ LIEŽUVIŲ IŠTEKLIŲ VALDYMĄ ICES VIIe KVADRATE**

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS**1. Taikymo sritis**

- 1.1. Šis priedas taikomas bet kuriuos šio priedo 2 punkte nurodytus žvejybos įrankius pagal Reglamentą (EB) Nr. 509/2007 turintiems bei naudojantiems ir ICES VIIe kvadrate esantiems ES laivams, kurių bendras ilgis yra 10 m arba didesnis. Šiame priede nuoroda į 2012 m. valdymo laikotarpį reiškia laikotarpį nuo 2012 m. vasario 1 d. iki 2013 m. sausio 31 d.
- 1.2. Laivams, žvejojantiems pasyviaisiais tinklais, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 120 mm arba didesnis, ir kurie pagal laivo žurnalo duomenis 2004 m. paprastųjų jūrų liežuvių sužvejojo mažiau nei 300 kg gyvojo svorio, šis priedas netaikomas, jeigu:
 - a) 2012 m. valdymo laikotarpiu tokie laivai paprastųjų jūrų liežuvių sužvejoja mažiau nei 300 kg gyvojo svorio;
 - b) jūroje iš tokių laivų žuvis neperkraunama į kitą laivą; ir
 - c) ne vėliau kaip 2012 m. liepos 31 d. ir 2013 m. sausio 31 d. kiekviena atitinkama valstybė narė Komisijai pateikia ataskaitą, nurodymą šių laivų 2004 m. sužvejotų paprastųjų jūrų liežuvių kiekius ir 2012 m. sužvejotų paprastųjų jūrų liežuvių kiekius.

Jei neįvykdoma kuri nors iš šių sąlygų, atitinkamiems laivams nedelsiant vėl pradedamas taikyti šis priedas.

2. Žvejybos įrankiai

Šiame priede skiriamos šios žvejybos įrankių grupės:

- a) plačiažiočiai tralai, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 80 mm arba didesnis;
- b) pasyvieji tinklai, įskaitant žiauninius tinklus, sieninius tinklus ir inkarinius žiauninius tinklus, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra 220 mm arba mažesnis.

3. Veiklos apribojimai

Kiekviena valstybė narė užtikrina, kad su jos vėliava plaukiojantys ir Sąjungoje registruoti žvejybos laivai, jeigu jie turi bet kokių iš 2 punkte nurodytoms žvejybos įrankių grupėms priklausančių įrankių, rajone būtų ne daugiau dienų nei nustatyta III skyriuje.

II SKYRIUS

LEIDIMAI**4. Leidimą turintys laivai**

- 4.1. Laivai, naudojantys šio priedo 2 punkte nurodytų rūšių įrankius ir žvejojantys šio priedo 1 punkte apibrėžtuose rajonuose, turi turėti žvejybos leidimus, išduotus pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7 straipsnį.
- 4.2. Valstybė narė su jos vėliava plaukiojantiems laivams neleidžia rajone žvejoti 2 punkte nurodytoms grupėms priklausančiais įrankiais, jei tie laivai nėra vykdę tokios žvejybos veiklos tame rajone 2002–2011 m., išskyrus tuos atvejus, kai valstybė narė užtikrina, kad tame rajone nebus panaudoti lygiaverčiai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.
- 4.3. Tačiau laivui, naudojusiam kuriai nors iš 2 punkte nurodytų grupių priklausančių žvejybos įrankių, galima leisti naudoti kitokių žvejybos įrankių, jeigu pastarajam įrankiui naudoti skirtų dienų skaičius yra didesnis nei pirmajam įrankiui naudoti skirtų dienų skaičius arba lygus tam skaičiui.
- 4.4. Laivui, plaukiojančiam su valstybės narės, kuri neturi kvotos rajone, vėliava neleidžiama žvejoti tame rajone naudojant 2 punkte nurodytą grupę priklausančių žvejybos įrankių, išskyrus atvejus, kai tam laivui kvota skiriama perleidus žvejybos pastangas pagal Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 20 straipsnio 5 dalį ir skiriamos dienos jūroje pagal šio priedo 10 arba 11 punktą.

III SKYRIUS

ES ŽVEJYBOS LAIVAMS SKIRIAMAS DIENŲ, KURIAS JIE GALI BŪTI RAJONE, SKAIČIUS

5. Didžiausias dienų skaičius

Didžiausias dienų jūroje, kurias valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam laivui, turinčiam ir naudojančiam kurį nors iš 2 punkte nurodytų žvejybos įrankių, būti rajone 2012 m. valdymo laikotarpiu, skaičius nurodytas I lentelėje.

I lentelė

Didžiausias dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičius per metus pagal žvejybos įrankių grupę

2 punkte nurodyti įrankiai	Rūšis (naudojami tik 2 punkte nurodyti įrankiai)	Vakarinė Lamanšo sąsiaurio dalis
2 punkto a papunktis	Plačiažiočiai tralai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 80 mm	164
2 punkto b papunktis	Pasyvieji tinklai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≤ 220 mm	164

6. Kilovatdienių sistema

6.1. 2012 m. valdymo laikotarpiu valstybė narė gali valdyti savo žvejybos pastangų paskirstymą pagal kilovatdienių sistemą. Pagal tą sistemą ji gali bet kokiam laivui skirti kitokį didžiausią dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičių, nei atitinkamai žvejybos įrankių grupei nustatytasis I lentelėje, jeigu laikomasi bendro tos grupės įrankiui taikomo kilovatdienių skaičiaus.

6.2. Bendras kilovatdienių skaičius, taikomas tam tikrai žvejybos įrankių grupei, yra visų individualių žvejybos pastangų, paskirstytų su tos valstybės narės vėliava plaukiojantiems laivams, atitinkantiems reglamentuojamų žvejybos įrankių naudojimo reikalavimus, suma. Tokios individualios žvejybos pastangos apskaičiuojamos kilovatdienėmis, dauginant kiekvieno laivo variklio galią iš dienų jūroje, kuriomis tas laivas galėtų pasinaudoti pagal I lentelę, jeigu nebūtų taikomas 6.1 punktas, skaičiaus.

6.3. 6.1 punkte nurodyta sistema pasinaudoti pageidaujanti valstybė narė Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie kiekvienos žvejybos įrankių grupės duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:

- a) leidimą žvejoti turinčių laivų sąrašą, nurodant laivų ES žvejybos laivyno registro numerį (CFR) ir variklio galią;
- b) dienų jūroje, kurias kiekvienam laivui būtų buvę leista žvejoti pagal I lentelę, skaičiumi ir dienų jūroje, kuriomis kiekvienas laivas galėtų pasinaudoti taikant 6.1 punktą, skaičiumi.

6.4. Remdamasi tuo prašymu, Komisija įvertina, ar laikomasi 6 punkte nurodytų sąlygų ir atitinkamu atveju gali leisti tai valstybei narei pasinaudoti 6.1 punkte nurodyta sistema.

7. Papildomos dienos, skiriamos atsižvelgiant į visam laikui nutrauktą žvejybos veiklą

7.1. Atsižvelgdama į tai, kad po 2004 m. sausio 1 d. žvejybos veikla buvo visam laikui nutraukta pagal Reglamento (EB) Nr. 1198/2006 23 straipsnį arba Reglamentą (EB) Nr. 744/2008, Komisija valstybei narei gali skirti papildomų dienų jūroje, kurias laivui, turinčiam bet kurį 2 punkte nurodytą žvejybos įrankį, jo vėliavos valstybė narė gali leisti būti minėtame geografiniame rajone. Komisija gali atskirai svarstyti žvejybos veiklos nutraukimo dėl kitų priežasčių atvejus, jei atitinkama valstybė narė jai pateikia rašytinį ir tinkamai pagrįstą prašymą. Tokiame rašytiniame prašyme nurodomi susiję laivai ir prie kiekvieno iš jų patvirtinama, kad jie niekuomet nebevykdys žvejybos veiklos.

7.2. Žvejybos veiklai nebenaudojamų laivų, kurie naudojo atitinkamos grupės žvejybos įrankį, 2003 m. išnaudotos žvejybos pastangos, išmatuotos kilovatdienėmis, padalijamos iš visų tokios pačios grupės įrankį 2003 m. naudojusiu laivų pastangų. Tokiu atveju papildomas dienų jūroje skaičius apskaičiuojamas dauginant gautą santykį iš dienų, kurios būtų buvusios skirtos pagal I lentelę, skaičiaus. Jeigu apskaičiavus susidaro ne visa diena, ji apvalinama iki artimiausio visos dienos skaičiaus.

7.3. 7.1 ir 7.2 punktai netaikomi, jei laivas pakeistas kitu remiantis 4.2 punktu arba jei ankstesniais metais jau buvo pasinaudota galimybe už nebenaudojamo laivo pastangas gauti papildomų dienų jūroje.

- 7.4. Valstybė narė, pageidaujanti gauti 7.1 punkte nurodytų dienų, ne vėliau kaip 2012 m. birželio 15 d. Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie kiekvienai žvejybos įrankių grupei taikytą apskaičiavimą, grindžiamą:
- a) nebenaudojamų laivų sąrašais, nurodant laivų ES laivyno registro numerį (CFR) ir variklio galią;
 - b) tokių laivų 2003 m. vykdyta žvejybos veikla, apskaičiuojama dienomis jūroje pagal atitinkamas žvejybos įrankių grupes.
- 7.5. Remdamasi tokiu valstybės narės prašymu, Komisija įgyvendinimo aktais skiria tai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridamos prie 5 punkte nurodyto tai valstybei narei skirto dienų skaičiaus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 14 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
- 7.6. 2012 m. valdymo laikotarpiu valstybė narė gali perskirstyti tas papildomas dienas jūroje visiems laivyne dar naudojamiems laivams, atitinkantiems tam tikrų grupių žvejybos įrankių naudojimo reikalavimus.
- 7.7. 2012 m. valdymo laikotarpiu valstybė narė negali perskirstyti papildomų dienų skaičiaus, kurį anksčiau paskyrė Komisija už visam laikui nutrauktą veiklą, nebent Komisija būtų priėmusi sprendimą, kuriuo iš naujo įvertinamas tas papildomų dienų skaičius, remdamasi galiojančiomis nuostatomis dėl įrankių grupių ir dienų jūroje skaičiaus apribojimo. Valstybei narei paprašius iš naujo įvertinti dienų skaičių, tai valstybei narei laikinai leidžiama perskirstyti 50 % papildomo dienų skaičiaus, kol Komisija priims sprendimą.

8. Papildomų dienų skyrimas siekiant sustiprinti mokslinį stebėjimą

- 8.1. Komisija pagal sustiprintą mokslinio stebėjimo programą, grindžiamą mokslininkų ir žvejybos sektoriaus atstovų bendradarbiavimu, nuo 2012 m. vasario 1 d. iki 2013 m. sausio 31 d. valstybėms narėms gali skirti tris papildomas dienas, kurias laivas gali būti rajone, turėdamas bet kurį iš 2 punkte nurodytoms grupėms priklausančių įrankių. Pagal tokią programą daugiausia dėmesio skiriama į jūrą išmetamam kiekiui ir sužvejoto kiekio sudėčiai, ir joje nustatyti griežtesni nacionalinėms programoms taikomi duomenų rinkimo reikalavimai, nei nustatyti Reglamente (EB) Nr. 199/2008 ir Reglamente (EB) Nr. 665/2008 ⁽¹⁾.
- 8.2. Stebėtojai yra nepriklausomi nuo žvejybos laivo savininko, kapitono ir įgulos narių.
- 8.3. Valstybė narė, pageidaujanti gauti pagal 8.1 punktą skiriamų dienų, pateikia Komisijai tvirtinti savo sustiprinto mokslinio stebėjimo programos aprašymą.
- 8.4. Remdamasi tuo aprašymu ir pasikonsultavusi su STECF, Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti atitinkamai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridamos prie 5 punkte tai valstybei narei nurodyto dienų skaičiaus ir skiriamos su sustiprinto stebėjimo programa susijusiems laivams, rajonui ir įrankiams. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 14 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
- 8.5. Jeigu atitinkama valstybė narė nori ir toliau be pakeitimų taikyti anksčiau savo pateiktą ir Komisijos patvirtintą sustiprinto mokslinio stebėjimo programą, ji, likus keturioms savaitėms iki programos taikymo laikotarpio pradžios, praneša Komisijai apie tolesnį tos programos taikymą.

IV SKYRIUS

VALDYMAS

9. Bendras įsipareigojimas

Didžiausias leidžiamas pastangas valstybės narės valdo pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsnius.

⁽¹⁾ 2008 m. liepos 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 665/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 199/2008 dėl Bendrijos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo, taikymo taisyklės (OL L 186, 2008 7 15, p. 3).

10. Valdymo laikotarpiai

- 10.1. Valstybė narė I lentelėje nustatytas dienas, kurias laivas gali būti rajone, gali suskirstyti į vieno ar daugiau kalendorinių mėnesių trukmės valdymo laikotarpius.
- 10.2. Dienų arba valandų, kurias laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių atitinkama valstybė narė nustato savo nuožiūra.
- 10.3. Kai valstybė narė laiką, kurį laivai gali būti rajone, nustato valandomis, panaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja pagal 3 punkte nurodytas sąlygas. Komisijos prašymu valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų praleista per daug dienų dėl to, kad laivas išplaukia iš rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

V SKYRIUS**PASIKEITIMAS PASKIRTOMIS ŽVEJYBOS PASTANGOMIS****11. Su valstybės narės vėliava plaukiojančio žvejybos laivo dienų perleidimas kitam su tos pačios valstybės narės vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui**

- 11.1. Valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui perleisti jam skirtas dienas, kurias jis gali būti rajone, kitam su jos vėliava tame rajone plaukiojančiam laivui, jeigu laivui perleistų dienų skaičius, padaugintas iš jo variklio galios kilovatais (kilovatdienės), yra lygus perleidžiančiojo laivo perleistų dienų skaičiui, padaugintam iš to laivo variklio galios kilovatais, arba yra už jį mažesnis. Laivo variklio galia kilovatais – ES žvejybos laivyno registre užregistruota laivo variklio galia.
- 11.2. Bendras pagal 1.1.1 punktą perleistų dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičius, padaugintas iš perleidžiančiojo laivo variklio galios kilovatais, nėra didesnis nei 2001, 2002, 2003, 2004 ir 2005 m. žvejybos žurnale patvirtintas perleidžiančiojo laivo vidutinis dienų skaičius tame rajone per metus, padaugintas iš to laivo variklio galios kilovatais.
- 11.3. Perleisti dienas, kaip aprašyta 11.1 punkte, leidžiama tik laivams, naudojantiems tos pačios 2 punkte nurodytos grupės žvejybos įrankį ir vykdančiams veiklą tuo pačiu valdymo laikotarpiu.
- 11.4. Komisijos prašymu valstybės narės pateikia informaciją apie perleistas dienas. Komisija gali įgyvendinimo aktais nustatyti šiame punkte nurodytai informacijai rinkti ir perduoti skirtus lentelinės skaičiuoklės formatus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 14 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

12. Su vienos valstybės narės vėliava plaukiojančio žvejybos laivo dienų perleidimas su kitos valstybės narės vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui

Valstybės narės gali leisti su jų vėliavomis plaukiojantiems žvejybos laivams perleisti vieni kitiems dienas, kurias jie gali būti rajone, galiojančias tuo pačiu valdymo laikotarpiu ir tame pačiame rajone, su sąlyga, kad 4.2, 4.4, 5, 6 ir 10 punktai taikomi *mutatis mutandis*. Jeigu valstybės narės nusprendžia leisti tokį perleidimą, jos prieš tokį perleidimą Komisijai praneša išsamią perleidimo, dėl kurio jos susitarė, informaciją, įskaitant perleidžiamų dienų skaičių, žvejybos pastangas ir su jomis susijusias žvejybos kvotas, jei tokios taikomos.

VI SKYRIUS**ĮSIPAREIGOJIMAI TEIKTI INFORMACIJĄ****13. Žvejybos pastangų ataskaita**

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas yra ICES VIIe kvadratas.

14. Atitinkamų duomenų rinkimas

Valstybės narės, remdamosi informacija, kuri naudojama žvejybos dienų, kurias laivas gali būti šiame priede nurodytame rajone, valdymui renka kiekvieno metų ketvirčio informaciją apie visas žvejybos pastangas rajone, naudotas žvejojant velkamaisiais ir pasyviaisiais žvejybos įrankiais, ir apie įvairių rūšių žvejybos įrankius naudojančių laivų žvejybos pastangas rajone.

15. Atitinkamų duomenų teikimas

Komisijos prašymu valstybės narės Komisijos joms nurodytu tam skirtu elektroninio pašto adresu nusiunčia jai lentelinę skaičiuoklę, kurioje II ir III lentelėse nurodyta forma pateikiami 14 punkte nurodyti duomenys. Komisijos prašymu valstybės narės jai nusiunčia išsamią informaciją apie visais 2011 m. ir 2012 m. valdymo laikotarpiais arba atskirų jų dalių metu paskirtas ir panaudotas žvejybos pastangas, naudojamos IV ir V lentelėse nurodytą duomenų formatą.

II lentelė

Kilovatdienių duomenų pateikimo pagal metus formatas

Valstybė narė	Žvejybos įrankis	Metai	Bendras pranešamas žvejybos pastangų kiekis
(1)	(2)	(3)	(4)

III lentelė

Kilovatdienių duomenų pagal metus formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išlygiavimas ⁽¹⁾ K(airė)/D(ešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas
(2) Žvejybos įrankis	2		Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: BT – plačiažiočiai tralai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 80 mm GN – žiauniniai tinklai, kurių tinklinio audeklo akių dydis < 220 mm TN – sieninis tinklas arba vertikalusis tinklas, kurio tinklinio audeklo akių dydis < 220 mm
(3) Metai	4		2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 arba 2012 m.
(4) Bendras pranešamas žvejybos pastangų kiekis	7	D	Bendras žvejybos pastangų, išreikštų kilovatdienėmis, kiekis nuo atitinkamų metų sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.

⁽¹⁾ Svarbi informacija, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.

IV lentelė

Laivo informacijos pateikimo formatas

Valstybė narė	CFR	Išorinis ženklavimas	Valdymo laikotarpio trukmė	Žvejybos įrankis, apie kurį pranešta				Dienos, kuriomis leidžiama naudoti įrankį (-ius), apie kurį (-ius) pranešta				Dienos, kuriomis buvo naudotas (-i) įrankis (-iai), apie kurį (-ius) pranešta				Perleistos dienos
				Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

V lentelė

Laivo informacijos formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išlygiavimas ⁽¹⁾ K(airė)/D(ešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas
(2) CFR	12		ES žvejybos laivyno registro numeris (CFR) Unikalus žvejybos laivo atpažinties numeris Valstybė narė (triraidis ISO kodas) ir atpažinties numeris (9 rašmenys). Jei numerį sudaro mažiau kaip 9 rašmenys, kairėje pusėje privaloma įrašyti papildomus nulius.

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išlygiavimas ⁽¹⁾ K(airė)/D(ešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(3) Išorinis ženklavimas	14	K	Pagal Reglamentą (EEB) Nr. 1381/87
(4) Valdymo laikotarpio trukmė	2	K	Valdymo laikotarpio trukmė mėnesiais
(5) Žvejybos įrankiai, apie kuriuos pranešta	2	K	Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: BT – plačiažiočiai tralai, kurių tinklinio audeklo akių dydis ≥ 80 mm GN – žiauniniai tinklai, kurių tinklinio audeklo akių dydis < 220 mm TN – sieninis tinklas arba vertikalusis tinklas, kurio tinklinio audeklo akių dydis < 220 mm
(6) Įrankiui (-iams), apie kurį (-iuos) pranešta, taikoma specialioji sąlyga	3	K	Nurodomas dienų, kuriomis laivui pagal IIC priedą leidžiama naudoti pasirinktus žvejybos įrankius, skaičius ir valdymo laikotarpio, apie kurį pranešta, trukmė
(8) Dienos, kuriomis buvo naudotas (-i) įrankis (-iai), apie kurį (-iuos) pranešta	3	K	Dienų, kurias laivas faktiškai praleido rajone naudodamas įrankį, apie kurį pranešta, valdymo laikotarpiu, apie kurį pranešta, skaičius
(9) Perleistos dienos	4	K	Apie kitam laivui perleistas dienas nurodyti „– perleistų dienų skaičius“, o apie gautas dienas nurodyti „+ perleistų dienų skaičius“.

⁽¹⁾ Svarbi informacija, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 44/2012

2012 m. sausio 17 d.

kuriuo nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sutarties 43 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, turi patvirtinti priemones dėl žvejybos galimybių nustatymo ir skyrimo;
- (2) 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką ⁽¹⁾ reikalaujama, kad Sąjungos priemonės, kuriomis reglamentuojama galimybė naudotis vandenimis bei ištekliais ir tauti žvejybos veikla, būtų nustatomos atsižvelgiant į turimas mokslines, technines ir ekonomines rekomendacijas, ypač Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto (toliau – STECF) parengtas ataskaitas, taip pat atsižvelgiant į rekomendacijas, gautas iš Regioninių konsultacinių tarybų;
- (3) Taryba įpareigojama patvirtinti žvejybos galimybių nustatymo ir skyrimo pagal žvejybos rūšį arba žvejybos rūšių grupę priemones, atitinkamas atvejais įskaitant tam tikras su jomis funkciškai susietas sąlygas. Žvejybos galimybės valstybėms narėms turėtų būti paskirstytos taip, kad kiekvienai valstybei narei būtų užtikrintas santykinis kiekvienos rūšies išteklių žvejybos arba žvejybos kiekviename rajone stabilumas, tinkamai atsižvelgiant į bendros žuvininkystės politikos tikslus, nustatytus Reglamente (EB) Nr. 2371/2002;
- (4) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, susijusias su Sąjungai skirtų paprastųjų stintenių kvotų ICES V ir XIV parajonių Grenlandijos vandenyse patikslinimu pagal Žuvininkystės partnerystės susitarimą su Grenlandija, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai;
- (5) siekiant užtikrinti vienodas tam tikrų trumpaamžių žuvų rūšių išteklių sužvejojamo kiekio apribojimo taikymo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai, susiję su BLSK patikslinimu atsižvelgiant į per 2012 m. pirmąjį pusmetį surinktus mokslinius duomenis.

Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai ⁽²⁾;

- (6) Komisija turėtų priimti nedelsiant taikytinus įgyvendinimo aktus, susijusius su šių trumpaamžių žuvų rūšių išteklių BLSK patikslinimu, kai tinkamai pagrįstais atvejais, susijusiais su poreikiu Sąjungai laikytis savo tarptautinių įsipareigojimų, tai reikia padaryti dėl privalomų skubos priežasčių;
- (7) tam tikrų BLSK atveju valstybėms narėms leidžiama suteikti papildomų kvotų laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose. Tų bandomųjų reisų tikslas yra išbandyti sužvejojamų žuvų kvotų sistemą, kuria siekiama išvengti žuvų išmetimo į jūrą ir žuvų išteklių, kuriuos galima kitaip panaudoti, eikvojimo veltui. Nekontroliuojamas žuvų išmetimas į jūrą kelia grėsmę ilgalaikiam žuvų kaip bendro turto tvarumui, taigi ir bendros žuvininkystės politikos tikslams. Tuo tarpu sužvejojamų žuvų kvotų sistema yra paskata žvejams siekti, kad jų žvejybos operacijos būtų kuo selektyvesnės. Siekiant racionaliai valdyti žuvų išmetimą į jūrą, turėtų būti išsamiai dokumentuojama ne tai, kas iškraunama krante, o kiekviena jūroje vykdoma operacija. Todėl į sąlygas, kuriomis valstybės narės gali suteikti tokias papildomas kvotas, reikėtų įtraukti įsipareigojimą naudoti prie jutiklių sistemos prijungtas uždarosios grandinės televizijos kameras (toliau – CCTV). Tai turėtų sudaryti sąlygas išsamiai registruoti visus paliekamus ir į jūrą išmetamus sužvejotų žuvų kiekius. Sistema, kuria naudotųsi realiuoju laiku laive esantys stebėtojai, būtų ne tokia veiksminga, brangesnė ir mažiau patikima. Todėl šiuo metu CCTV naudojimas yra būtina sąlyga siekiant įgyvendinti į jūrą išmetamų žuvų kiekio sumažinimo priemones, pvz., išsamų žvejybos dokumentavimą, su sąlyga, kad laikomasi 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽³⁾ reikalavimų;
- (8) BLSK turėtų būti nustatyti remiantis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis ir atsižvelgiant į biologinius bei socialinius ir ekonominius aspektus, tuo pat metu užtikrinant vienodas veiklos sąlygas visiems žvejybos

⁽¹⁾ OL L 358, 2002 12 31, p. 59.

⁽²⁾ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

⁽³⁾ OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

sektoriams, taip pat atsižvelgiant į nuomones, pareikštas konsultacijose su suinteresuotaisiais subjektais, visų pirma susitikimuose su Žuvininkystės ir akvakultūros patariamojo komiteto ir atitinkamų regioninių patariamųjų tarybų atstovais;

- (9) išteklių, kuriems valdyti parengti specialūs daugiamečiai planai, BLSK turėtų būti nustatyti pagal tuose planuose apibrėžtas taisykles. Todėl Šiaurės jūros paprastųjų jūrų liežuvių ir jūrinių plekšnių išteklių Šiaurės jūros, Skagerako sąsiaurio ir rytinės Lamanšo sąsiaurio dalies atlantinių menkių išteklių ir rytinės Atlanto vandenyno dalies bei Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių BLSK turėtų būti nustatyti pagal 2007 m. birželio 11 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 676/2007, nustatančiame plekšnių ir jūrų liežuvių išteklių žvejybos Šiaurės jūroje daugiametį planą ⁽¹⁾, 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1342/2008, nustatančiame menkių išteklių ir šių išteklių žvejybos būdų daugiametį planą ⁽²⁾ (toliau – menkių planas), ir 2009 m. balandžio 6 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 302/2009 dėl daugiamečio rytinės Atlanto vandenyno dalies ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių atkūrimo plano ⁽³⁾ nustatytas taisykles;
- (10) tais atvejais, kai apie išteklius trūksta duomenų arba jie nėra patikimi ir išteklių dydžio apskaičiuoti neįmanoma, valdymo priemonės ir BLSK turėtų būti grindžiami žuvininkystės valdymui taikomu atsargos principu, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 2371/2002 3 straipsnio i punkte, atsižvelgiant į konkrečiams ištekliams būdingus veiksnius, visų pirma įskaitant turimą informaciją apie išteklių būklės kaitos tendencijas ir tai, ar sužvejojamas kiekis yra mišrios sudėties;
- (11) pagal 1996 m. gegužės 6 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/96, nustatančio bendrų leistinių sugavimų ir kvotų kasmetinio valdymo papildomas sąlygas ⁽⁴⁾, 2 straipsnį turėtų būti nustatyti ištekliai, kuriems taikomos tame reglamente nurodytos įvairios priemonės;
- (12) būtina nustatyti 2012 m. žvejybos pastangų ribas pagal Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 11 ir 12 straipsnius, Tarybos reglamento (EB) Nr. 676/2007 9 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 302/2009 5 ir 9 straipsnius, atsižvelgiant į 2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 754/2009, kuriuo leidžiama tam tikrų grupių laivams netaikyti Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 III skyriuje nustatytos žvejybos pastangų sistemos ⁽⁵⁾;
- (13) atsižvelgiant į Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (toliau – ICES) rekomendaciją, tikslinga toliau taikyti ir peržiūrėti sistemą, pagal kurią valdomi ICES IIa ir IIIa kvadratai ir IV parajonio ES vandenų paprastųjų tobių ištekliai;
- (14) netgi ribota tam tikrų rūšių, pavyzdžiui, tam tikrų rūšių ryklių, žvejybos veikla galėtų kelti rimtą pavojų jų apsaugai. Todėl tokių rūšių žvejybos galimybės turėtų būti visapusiškai ribojamos taikant bendrą draudimą žvejoti tų rūšių žuvis;
- (15) norveginiai omarai sugaunami drauge su kitų rūšių žuvimis žvejojant įvairių priedugnio rūšių žuvis. Mokslinėse rekomendacijose siūloma zonoje, esančioje į vakarus nuo Airijos, kuri vadinama Porkupino sekluma, 2012 m. nedidinti sužvejojamo šios rūšies kiekio. Siekiant padėti tėti šių išteklių atkūrimą tikslinga apriboti žvejybos galimybes tam tikroje to rajono dalyje ir tam tikrais laikotarpiais, leidžiant žvejoti tik pelaginių rūšių žuvis, kurias žvejojant norveginiai omarai nesugaujami;
- (16) pagal susitarimuose arba protokoluose dėl santykių žuvininkystės srityje su Norvegija ⁽⁶⁾, Farerų Salomis ⁽⁷⁾, Grenlandija ⁽⁸⁾ ir Islandija ⁽⁹⁾ numatytą tvarką Sąjunga dėl žvejybos teisių konsultavosi su minėtais partneriais. Konsultacijos su Farerų Salomis nesibaigė ir tikimasi, kad susitarimai dėl 2012 m. su šia partnere bus sudaryti 2012 m. pradžioje. Konsultacijos su Islandija taip pat tęsis 2012 m. Siekiant išvengti Sąjungos žvejybos veiklos sutrikdymo ir tuo pačiu metu sudaryti reikiamas lanksčias sąlygas tam, kad tie susitarimai būtų sudaryti 2012 m., tikslinga, kad Sąjunga laikinai nustatytų išteklių, kuriems būtų taikomi susitarimai su Islandija ir (arba) Farerų Salomis, žvejybos galimybes;
- (17) remiantis pakrančių valstybių konsultacijomis dėl atlantinių skumbrių, šiaurinių žydrųjų merlangų, prie Skandinavijos esančios Atlanto vandenyno dalies atlantinių silkių ir Šiaurės jūros juodadėmių menkių išteklių valdymo, Sąjunga gali leisti ES laivams žvejojant iki 10 % viršyti Sąjungos turimą kvotą su sąlyga, kad visi

⁽¹⁾ OL L 157, 2007 6 19, p. 1.

⁽²⁾ OL L 348, 2008 12 24, p. 20.

⁽³⁾ OL L 96, 2009 4 15, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 115, 1996 5 9, p. 3.

⁽⁵⁾ OL L 214, 2009 8 19, p. 16.

⁽⁶⁾ Europos ekonominės bendrijos ir Norvegijos Karalystės susitarimas dėl žvejybos (OL L 226, 1980 8 29, p. 48).

⁽⁷⁾ Europos ekonominės bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Farerų salų vietos vyriausybės susitarimas dėl žvejybos (OL L 226, 1980 8 29, p. 12).

⁽⁸⁾ Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Grenlandijos Vietinės Vyriausybės žvejybos partnerystės susitarimas (OL L 172, 2007 6 30, p. 4) ir Protokolas, nustatantis Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Grenlandijos Vietinės Vyriausybės žvejybos partnerystės susitarime numatytas žvejybos galimybes ir finansinį įnašą (OL L 172, 2007 6 30, p. 9).

⁽⁹⁾ Europos ekonominės bendrijos ir Islandijos Respublikos susitarimas dėl žvejybos ir jūrinės aplinkos (OL L 161, 1993 7 2, p. 2).

viršijant Sąjungos turimą kvotą sužvejoti kiekiai bus atimti iš jos 2013 m. kvotos. Sąjunga taip pat gali 2013 m. išnaudoti neišnaudotus kiekius, neviršydama 10 % jos turimos 2012 m. kvotos. Tikslinga atitinkamoms valstybėms narėms leisti tokiu būdu lanksčiai valdyti tas žvejybos galimybes, visų pirma leidžiant atitinkamoms valstybėms narėms pasirinkti galimybę lanksčiai naudoti kvotą;

- (18) Sąjungai vykdant atlantinių menkių žvejybą ES ir tarptautiniuose vandenyse ICES I ir IIB zonose tradiciškai sužvejojama juodadėmių menkių priegauda. Todėl reikia nustatyti tos žvejybos juodadėmių menkių priegaudos apribojimus, kurie atitiktų ankstesnius lygius;
- (19) Sąjunga yra kelių žvejybos organizacijų Susitariančioji Šalis ir dalyvauja kitose organizacijose kaip bendradarbiaujanti šalis ne narė. Be to, pagal 2003 m. Stojimo aktą, Lenkijos Respublikos anksčiau sudarytus žvejybos susitarimus, pvz., Konvenciją dėl ledjūrio menkių išteklių centrinėje Beringo jūros dalyje apsaugos ir valdymo, nuo Lenkijos išstojimo datos administruoja Sąjunga. Tos žvejybos organizacijos rekomendavo 2012 m. pradėti taikyti kai kurias priemones, be kita ko, ES laivams nustatyti žvejybos galimybes. Tos žvejybos galimybės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;
- (20) Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacija (toliau – NAFO) 2011 m. 33-ame metiniame susitikime priėmė 2012 m. tam tikrų NAFO konvencijos rajono 1–4 parajonių išteklių žvejybos galimybes. Tos žvejybos galimybės, kurias sudaro tam tikri BLSK, o 3M žvejybos kvadrato krevečių išteklių atveju – žvejybos pastangų paskirstymo schema, turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;
- (21) Amerikos tropinių tunų komisija (toliau – IATTC) 2011 m. 82-ame metiniame susitikime priėmė gelsvaudegių tunų, didžiaakių tunų ir dryžųjų tunų išteklių apsaugos priemones. IATTC taip pat priėmė rezoliuciją dėl ilgapelekių pilkųjų ryklių išteklių apsaugos. Tos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;
- (22) 2011 m. metiniame susitikime Tarptautinė Atlanto tunų apsaugos komisija (toliau – ICCAT) patvirtino reikalavimų laikymosi lenteles, kuriose nustatytos patikslintos kvotos ir nurodomos ICCAT Susitariančiųjų Šalių neišnaudotos arba viršytos žvejybos galimybės. Atsižvelgdama į tai, ICCAT pripažino, kad 2010 m. Sąjunga neišnaudojo jai skirtos šiaurės ir pietų durklažuvių, didžiaakių tunų ir ilgapelekių tunų kvotos. Kad būtų atsižvelgta į ICCAT patikslintas Sąjungos kvotas, šias neišnaudotas žvejybos galimybes būtina paskirstyti atsižvelgiant į kiekvienos valstybės narės neišnaudotą žvejybos galimybę dalį ir nekeičiant šiame reglamente nustatyto metinių

BLSK paskirstymo būdo. Be to, tame pačiame metiniame susitikime buvo iš dalies pakeistas atlantinių ir atlantinių baltųjų marlinų išteklių atkūrimo planas, sumažinta Sąjungos atlantinių marlinų kvota, šiek tiek padidinta Sąjungos atlantinių baltųjų marlinų kvota ir priimta ICCAT rekomendacija dėl floridinių šilkinių ryklių apsaugos. Tos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;

- (23) Indijos vandenyno tunų komisija (toliau – IOTC) 2011 m. metiniame susitikime savo žvejybos galimybių priemonių, kurios šiuo metu yra įgyvendintos Sąjungos teisėje, nekoregavo. Šiuo metu taikomos IOTC priimtose priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;
- (24) 2007 m. gegužės mėn. įvykusio trečiojo tarptautinio susitikimo, skirto regioninei žvejybos valdymo organizacijai (RFMO) pietų Ramiajame vandenyne (SPRFMO) įsteigti, dalyviai patvirtino tarpines priemones, įskaitant žvejybos galimybes, kad būtų reguliuojama pelaginių žuvų ir dugninė žvejyba tame rajone, kol bus įsteigta tokia regioninė žvejybos valdymo organizacija (toliau – RFMO). Šios tarpinės priemonės buvo peržiūrėtos 2011 m. sausio mėn. vykusioje SPRFMO komisijos 2-oje parengiamojoje konferencijoje ir bus dar kartą peržiūrėtos nuo 2012 m. sausio 30 d. iki vasario 3 d. vyksiančioje SPRFMO komisijos 3-ioje parengiamojoje konferencijoje. Šios tarpinės priemonės pagal tarptautinę teisę yra savanoriškos ir teisiškai neprivalomos. Tačiau, remiantis tarptautinėje jūrų teisėje nustatytais bendradarbiavimo ir išteklių apsaugos įpareigojimais, tikslinga tas priemones įgyvendinti Sąjungos teisėje, nustatant bendrą Sąjungos kvotą ir jos paskirstymą atitinkamoms valstybėms narėms;
- (25) Žvejybos pietryčių Atlante organizacija (toliau – SEAFO) 2011 m. metiniame susitikime nekeitė patagoninių nototeninių dančių, islandinių pjūklapilvių beriksų, paprastųjų beriksų ir gelminių krabų bendrų leidžiamų sužvejoti kiekių, dėl kurių susitarta 2011 ir 2012 metams organizacijos metiniame susitikime 2010 m. Šiuo metu taikomos SEAFO priimtose priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;
- (26) atsižvelgiant į naujausias ICES pateiktas mokslines rekomendacijas ir remiantis tarptautiniais įsipareigojimais pagal Žvejybos šiaurės rytų Atlante konvenciją (toliau – NEAFC), būtina apriboti tam tikrų giliavandenių rūšių žuvų žvejybos pastangas;
- (27) 2011 m. turėjęs įvykti Vakarų ir vidurio Ramiojo vandenyno žuvininkystės komisijos (toliau – WCPFC) 8-asis metinis susitikimas buvo atidėtas iki 2012 m. Reikėtų, kad šiuo metu taikomos apsaugos ir valdymo priemonės ir toliau galiotų, kol bus surengtas tas metinis susitikimas;

- (28) Konvencijos dėl ledjūrio menkių išteklų centrinėje Beringo jūros dalyje apsaugos ir valdymo 2011 m. metiniame susitikime Šalys jos žvejybos galimybių priemonių nekoregavo. Šiuo metu taikomos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;
- (29) tam tikras tarptautines priemones, kuriomis nustatomos arba ribojamos Sąjungos žvejybos galimybės, metų pabaigoje patvirtina atitinkamos regioninės žvejybos valdymo organizacijos, o jos pradedamos taikyti prieš įsigaliojant šiam reglamentui. Todėl būtina, kad nuostatos, kuriomis tokios priemonės įgyvendinamos Sąjungos teisėje, būtų taikomos atgaline data. Pirmiausia, kadangi CCAMLR (Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos komisija) konvencijos rajone žvejybos sezonas trunka nuo gruodžio 1 d. iki lapkričio 30 d. ir tam tikros žvejybos CCAMLR konvencijos rajone galimybės ar draudimai yra nustatyti laikotarpiui, kuris prasideda 2011 m. gruodžio 1 d., tikslinga, kad susijusios šio reglamento nuostatos būtų taikomos nuo tos dienos. Toks taikymas atgaline data nedarys poveikio teisėtų lūkesčių principui, kadangi CCAMLR konvencijos nariams draudžiama be leidimo žvejoti CCAMLR konvencijos rajone;
- (30) 2011 m. gruodžio 16 d. Sąjunga paskelbė Venesuelos Bolivarų Respublikai (toliau – Venesuela) skirtą deklaraciją dėl žvejybos galimybių ES vandenyse suteikimo su Venesuelos vėliava plaukiojantiems žvejybos laivams Prancūzijos Gvianos priekrantės vandenyse esančioje išskirtinėje ekonominėje zonoje (toliau – IEZ). Būtina nustatyti Veneselai skirtas rifučių ešerių žvejybos galimybes ES vandenyse;
- (31) šiame reglamente nustatytos ES laivams skirtos žvejybos galimybės naudojamos pagal 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis⁽¹⁾, ypač jo 33 ir 34 straipsnius, susijusius su sužvejoto kiekio ir žvejybos pastangų registravimu ir duomenų apie žvejybos galimybių išnaudojimą perdavimu. Todėl būtina nurodyti kodus, kuriuos turi naudoti valstybės narės, siųsdamos Komisijai duomenis apie iškraunamus žuvų išteklius, kuriems taikomas šis reglamentas, kiekius;
- (32) siekiant išvengti žvejybos veiklos sutrikdymo ir užtikrinti pragyvenimą Sąjungos žvejams, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2012 m. sausio 1 d., išskyrus nuostatas dėl žvejybos pastangų apribojimų, kurios turėtų būti taikomos nuo 2012 m. vasario 1 d., taip pat konkrečias nuostatas dėl atskirų regionų, kuriems turėtų būti nustatyta konkreiti taikymo pradžios data, kaip nurodyta 29 konstatuojamojoje dalyje. Dėl skubos priežasčių šis reglamentas turėtų įsigaliooti iš karto, kai tik bus paskelbtas;
- (33) žvejybos galimybės turėtų būti naudojamos griežtai laikantis taikytinos Sąjungos teisės,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ;

I ANTRAŠTINĖ DALIS

TAIKYMO SRITIS IR TERMINŲ APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

Dalykas

- Šiuo reglamentu nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir jų grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse.
- 1 dalyje nurodytos žvejybos galimybės apima:
 - 2012 m. sužvejojamų žuvų kiekio apribojimus;
 - 2012 m. vasario 1 d. – 2013 m. sausio 31 d. laikotarpiu taikomus žvejybos pastangų apribojimus;
 - 2011 m. gruodžio 1 d. – 2012 m. lapkričio 30 d. laikotarpiu taikomas tam tikrų žuvų išteklių žvejybos CCAMLR konvencijos rajone galimybės; ir
 - 27 straipsnyje nustatytais laikotarpiais taikomas tam tikrų žuvų išteklių žvejybos IATTC konvencijos rajone galimybės.

3. Šiuo reglamentu taip pat nustatomos laikinos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, kurios yra žvejybos konsultacijų su trečiosiomis šalimis objektas. Galutinės žvejybos galimybės nustatomos užbaigus tas konsultacijas pagal Sutartį.

4. Tam tikros I priede nustatytos žvejybos galimybės lieka nepaskirstytos ir valstybės narės negali jomis naudotis, kol bus nustatytos galutinės žvejybos galimybės pagal 3 dalį.

2 straipsnis

Taikymo sritis

Šis reglamentas taikomas:

- ES laivams; ir
- trečiųjų šalių laivams ES vandenyse.

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

3 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) ES laivas – su valstybės narės vėliava plaukiojantis ir Sąjungoje registruotas žvejybos laivas;
- b) trečiosios šalies laivas – su trečiosios šalies vėliava plaukiojantis ir joje registruotas žvejybos laivas;
- c) ES vandenys – vandenys, į kuriuos valstybės narės turi suverenias teises arba kurie priklauso jų jurisdikcijai, išskyrus vandenį, esančius greta Sutarties II priede išvardytų užjūrio šalių ir teritorijų;
- d) bendras leidžiamas sužvejoti kiekis (BSLK) – kiekvienos rūšies žuvų išteklį kiekis, kurį per metus galima sužvejoti ir iškrauti;
- e) kvota – Sąjungai, valstybei narei arba trečiajai šaliai skirta BSLK dalis;
- f) tarptautiniai vandenys – vandenys, į kuriuos nė viena valstybė neturi suverenių teisių arba kurie nepriklauso nė vienos valstybės jurisdikcijai;
- g) tinklinio audeklo akių dydis – žvejybos tinklų akių dydis, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 517/2008 ⁽¹⁾.

4 straipsnis

Žvejybos zonos

Šiame reglamente vartojamų žvejybos zonų apibrėžtys:

- a) ICES (Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos) zonos – geografiniai rajonai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 218/2009 ⁽²⁾ III priede;

⁽¹⁾ 2008 m. birželio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 517/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 850/98 įgyvendinimo taisyklės, taikomos nustatant žvejybos tinklų akių dydį ir vertinant gijų storį (OL L 151, 2008 6 11, p. 5).

⁽²⁾ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 218/2009 dėl valstybių narių, žvejojančių Šiaurės Rytų Atlante, nominalių sugavimų statistinių duomenų pateikimo (OL L 87, 2009 3 31, p. 70).

- b) Skagerako sąsiauris – geografinis rajonas, kurio ribą vakaruose žymi linija, brėžiama nuo Hanstholmo švyturio iki Lindesnes švyturio, o pietuose – linija, brėžiama nuo Skageno švyturio iki Tistlarnos švyturio ir iš šio taško iki artimiausio Švedijos pakrantės taško;
- c) Kategato sąsiauris – geografinis rajonas, kurio ribą šiaurėje žymi linija, brėžiama nuo Skageno švyturio iki Tistlarnos švyturio ir iš šio taško iki artimiausio Švedijos pakrantės taško, o pietuose – linija, brėžiama nuo Hasenøre iki Gnibens Spids, nuo Korshage iki Spodsbjerg ir nuo Gilbjerg Hoved iki Kullen;
- d) CECAF (Žvejybos rytų vidurio Atlante komiteto) rajonai – geografiniai rajonai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 216/2009 ⁽³⁾ II priede;
- e) NAFO (Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacijos) zonos – geografiniai rajonai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 217/2009 ⁽⁴⁾ III priede;
- f) SEAFO (Žvejybos pietryčių Atlante organizacijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Konvencijoje dėl žuvininkystės išteklių apsaugos ir valdymo pietryčių Atlanto vandenyne ⁽⁵⁾;
- g) ICCAT (Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Tarptautinėje konvencijoje dėl Atlanto tunų apsaugos ⁽⁶⁾;
- h) CCAMLR (Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos komisijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Reglamento (EB) Nr. 601/2004 ⁽⁷⁾ 2 straipsnio a punkte;
- i) IATTC (Amerikos tropinių tunų komisijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Konvencijoje dėl 1949 m. Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kosta Rikos Respublikos konvencija sudarytos Amerikos tropinių tunų komisijos stiprinimo ⁽⁸⁾;

⁽³⁾ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 216/2009 dėl tam tikruose ne šiaurės Atlanto rajonuose žvejojančių valstybių narių statistikos duomenų pateikimo apie nominalius sugavimus (OL L 87, 2009 3 31, p. 1).

⁽⁴⁾ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 217/2009 dėl šiaurės vakarų Atlante žvejojančių valstybių narių statistinių duomenų apie sugavimus ir žvejybą pateikimo (OL L 87, 2009 3 31, p. 42).

⁽⁵⁾ Sudaryta Tarybos sprendimu 2002/738/EB (OL L 234, 2002 8 31, p. 39).

⁽⁶⁾ Sąjunga prisijungė Tarybos sprendimu 86/238/EEB (OL L 162, 1986 6 18, p. 33).

⁽⁷⁾ 2004 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 601/2004, nustatantis tam tikras žvejybos kontrolės priemones pagal Konvenciją dėl Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos (OL L 97, 2004 4 1, p. 16).

⁽⁸⁾ Sudaryta Tarybos sprendimu 2006/539/EB (OL L 224, 2006 8 16, p. 22).

- j) IOTC (Indijos vandenyno tunų komisijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Susitarime įsteigti Indijos vandenyno tunų komisiją ⁽¹⁾;
- k) SPRFMO (Regioninės žvejybos pietų Ramiajame vandenyne valdymo organizacijos) konvencijos rajonas – geografinis atviros jūros rajonas į pietus nuo 10° šiaurės lygiagretės, į šiaurę nuo CCAMLR konvencijos rajono, į rytus nuo SIOFA konvencijos rajono, kaip apibrėžta Susitarime dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje ⁽²⁾, ir į vakarus nuo Pietų Amerikos valstybių jurisdikcijai priklausančių žvejybos rajonų;
- l) WCPFC (Vakarų ir vidurio Ramiojo vandenyno žuvininkystės komisija) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Konvencijoje dėl toli migruojančių žuvų išteklių apsaugos ir valdymo vakarinėje ir centrinėje Ramiojo vandenyno dalyse ⁽³⁾;
- m) Beringo jūros atviros jūros rajonas – geografinis Beringo jūros atviros jūros rajonas, esantis už 200 jūrmylių nuo bazinių linijų, nuo kurių matuojamas Beringo jūros pakrantės valstybių teritorinės jūros plotis.

II ANTRAŠTINĖ DALIS

ES LAIVŲ ŽVEJYBOS GALIMYBĖS

I SKYRIUS

Bendrosios nuostatos

5 straipsnis

BLSK ir jų paskirstymas

1. ES vandenyse arba tam tikruose ne ES vandenyse žvejojantiems ES laivams taikomi BLSK, jų paskirstymas valstybėms narėms ir atitinkamais atvejais su jomis funkciškai susietos sąlygos nustatyti I priede.

2. ES laivams leidžiama žvejoti Farerų Salų, Grenlandijos, Islandijos ir Norvegijos žvejybos jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse ir žvejybos zonoje aplink Jano Majeno salą, neviršijant I priede nurodytų BLSK ribų ir laikantis šio reglamento 14 straipsnyje ir III priede, taip pat Reglamente (EB) Nr. 1006/2008 ⁽⁴⁾ nustatytų sąlygų ir jo įgyvendinamųjų nuostatų.

3. Komisija patikslina Sąjungai skirtas paprastųjų stintenių kvotas ICES V ir XIV parajonių Grenlandijos vandenyse, grindžiamas BLSK ir Sąjungai skirta jo dalimi, kurią nustatė Grenlandija pagal Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Grenlandijos Vietinės Vyriausybės žuvininkystės partnerystės susitarimą ir jo protokolą.

4. Atsižvelgdama į per 2012 m. pirmąjį pusmetį surinktus mokslinius duomenis, Komisija pagal 38 straipsnio 2 dalyje nurodytą tvarką priimtais įgyvendinimo aktais gali patikslinti I priede nustatytus šių išteklių BLSK:

- a) paprastųjų tobių išteklių ir susijusios priegaudos ICES Ila ir IIIa kvadratų bei ICES IV parajonio ES vandenyse pagal šio reglamento IIB priedą;
- b) norveginų menkučių išteklių ir susijusios priegaudos ICES IIIa parajonyje ir ICES Ila kvadrato bei IV parajonio ES vandenyse; ir
- c) atlantinių šprotų išteklių ir susijusios priegaudos ICES Ila kvadrato ir IV parajonio ES vandenyse.

5. Kai tai būtina dėl tinkamai pagrįstų privalomų skubos priemonių, susijusių su Sąjungos pareiga laikytis savo tarptautinių įsipareigojimų, Komisija, laikydamasi 38 straipsnio 3 dalyje nurodytos tvarkos, nedelsiant taikomais įgyvendinimo aktais patikslina I priede nustatytus šio straipsnio 4 dalyje nurodytų išteklių BLSK. Tie aktai lieka galioti šio reglamento taikymo laikotarpiu, tačiau bet kuriuo atveju ne ilgiau kaip iki 2012 m. gruodžio 31 d.

6 straipsnis

Papildoma kvota, skiriama laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose

1. Valstybė narė gali suteikti papildomą tam tikrų išteklių kvotą su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose. Tie ištekliai nurodyti I priede. Papildoma kvota sudaro tokią tai valstybei narei suteiktos kvotos procentinę dalį, kuri neviršija bendros I priede nustatytos ribos.

2. 1 dalyje nurodytos papildomos kvotos gali būti suteikiamos tik tokiomis sąlygomis:

- a) laive naudojamos prie jutiklių sistemos prijungtos uždarnosios grandinės televizijos kameros (toliau – CCTV), skirtos visai laivuose vykdomai žvejybos ir perdirbimo veiklai užfiksuoti;

⁽¹⁾ Sąjunga prisijungė Tarybos sprendimu 95/399/EB (OL L 236, 1995 10 5, p. 24).

⁽²⁾ Sudarytas Tarybos sprendimu 2008/780/EB (OL L 268, 2008 10 9, p. 27).

⁽⁴⁾ 2009 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 dėl Bendrijos žvejybos laivų žvejybos veiklos ne Bendrijos vandenyse leidimų ir trečiųjų šalių laivų žvejybos galimybių Bendrijos vandenyse (OL L 286, 2008 10 29, p. 33).

⁽³⁾ Sąjunga prisijungė Tarybos sprendimu 2005/75/EB (OL L 32, 2005 2 4, p. 1).

b) atskiram laivui, dalyvaujančiam bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, suteikta papildoma kvota neturi būti didesnė nei 75 % į jūrą išmetamų žuvų kiekio, kuris paprastai išmetamas iš tokio tipo laivo, ir bet kuriuo atveju dėl tokio kiekio bendra laivui skirta kvota nepadidėja daugiau nei 30 %; ir

c) visi sužvejoti atitinkamų išteklių, kurių papildoma kvota yra skirta tam laivui, kiekiai įskaičiuojami į bendrą jam skirtą kvotą.

Nepaisant b punkto, valstybė narė gali išimties tvarka suteikti su jos vėliava plaukiojančiam laivui papildomą kvotą, kuri yra lygi daugiau nei 75 % į jūrą išmetamų žuvų kiekio, kuris paprastai išmetamas iš tokio tipo, kuriam priklauso atitinkamas laivas, laivo, jeigu:

- i) paprastai iš tokio tipo laivo išmetamas kiekis yra mažesnis nei 10 %;
- ii) gali būti įrodyta, kad tokio tipo laivo įtraukimas yra svarbus norint įvertinti CCTV sistemų potencialą kontrolės tikslais; ir
- iii) nėra viršyta visiems bandomuosiuose reisuose dalyvaujantiems laivams nustatyta paprastai išmetamo kiekio 75 % bendra riba.

3. Jei valstybė narė nustato, kad laivas, dalyvaujantis bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, nesi- laiko 2 dalyje nustatytų sąlygų, ji nedelsiant panaikina tam laivui suteiktą papildomą kvotą ir likusiu 2012 m. laikotarpiu neleidžia jam dalyvauti tuose bandomuosiuose reisuose.

4. Prieš suteikdama 1 dalyje nurodytą papildomą kvotą valstybė narė Komisijai pateikia šią informaciją:

- a) su jos vėliava plaukiojančių laivų, dalyvaujančių bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, sąrašą;
- b) tuose laivuose įrengtos elektroninės nuotolinės stebėjimo įrangos specifikacijas;
- c) tuose laivuose naudojamų žvejybos įrankių pajėgumą, rūšį ir specifikacijas;
- d) žuvų kiekį, paprastai išmetamą į jūrą iš kiekvieno tipo bandomuosiuose reisuose dalyvaujančio laivo; ir
- e) bandomuosiuose reisuose dalyvaujančių laivų 2011 m. sužvejojtą žuvų, kurių ištekliams taikomas atitinkamas BLSK, kiekį.

5. Komisija gali pareikalauti, kad iš 2 dalies b punkte nurodyto tipo laivo paprastai išmetamo žuvų kiekio vertinimas būtų pateiktas peržiūrėti mokslinei patariamajai įstaigai. Jei patvirtinamasis vertinimas negaunamas, atitinkama valstybė narė raštu informuoja Komisiją apie priemones, kurių buvo imtasi siekiant užtikrinti, kad atitinkami laivai laikytųsi 2 dalies b punkte nustatytos paprastai į jūrą išmetamo žuvų kiekio sąlygos.

7 straipsnis

Lankstus tam tikrų žuvų išteklių valdymas

1. Valstybė narė gali nuspręsti 10 % padidinti I priede nustatytą tam tikrų I priede nurodytų žuvų išteklių pirminę kvotą. Atitinkama valstybė narė apie savo sprendimą praneša Komisijai. Po tokio pranešimo laikoma, kad tokia padidinta kvota yra tai valstybei narei skirta kvota.

2. Visas pagal šią padidintą kvotą 2012 m. sužvejotų žuvų kiekis, kuris viršija pirminę kvotą, įskaičiuojamas apskaičiuojant atitinkamos valstybės narės 2013 m. atitinkamų žuvų išteklių kvotą.

3. Visas pagal pirminę kvotą nesužvejotas žuvų kiekis (iki 10 % tos kvotos) pridedamas apskaičiuojant atitinkamos valstybės narės 2013 m. atitinkamų žuvų išteklių kvotą.

8 straipsnis

Sužvejotų žuvų ir priegaudos iškrovimo sąlygos

Išteklių, kuriems nustatyti BLSK, žuvys laikomos laive arba iškraunamos tik tuo atveju, jeigu:

- a) tas žuvis sužvejojo su kvotą turinčios valstybės narės vėliava plaukiojantys laivai ir ta kvota nėra išnaudota; arba
- b) sužvejoti žuvų kiekiai sudaro ES kvotos dalį, kuri nebuvo paskirstyta valstybėms narėms kvotomis, ir ta ES kvota nebuvo išnaudota.

9 straipsnis

Žvejybos pastangų apribojimai

2012 m. vasario 1 d.–2013 m. sausio 31 d. IIA priede nustatytos žvejybos pastangų priemonės taikomos tam tikrų atlantinių menkių, jūrinių plekšnių ir paprastųjų jūrų liežuvių išteklių valdymui šiuose rajonuose:

- a) Skagerako sąsiauryje;
- b) toje ICES IIIa kvadrato dalyje, kuri nepriklauso Skagerako ir Kategato sąsiauriams;

- c) ICES IV parajonyje;
- d) ICES Ila kvadrato ES vandenys; ir
- e) ICES VIIId kvadrato.

10 straipsnis

Giliavandenių žuvų ištekliai sužvejojamo kiekio ir žvejybos pastangų apribojimai

1. Reglamento (EB) Nr. 2347/2002 ⁽¹⁾ 3 straipsnio 1 dalis, kuria nustatytas reikalavimas gauti giliavandens žvejybos leidimą, taikoma žvejojant juoduosius paltusus. Žvejojant, laikant laive, perkraunant į kitą laivą ir iškraunant juoduosius paltusus taikomos tame straipsnyje nurodytos sąlygos.

2. Valstybės narės užtikrina, kad Reglamento (EB) Nr. 2347/2002 3 straipsnio 1 dalyje nurodytus giliavandens žvejybos leidimus turinčių laivų žvejybos pastangos, išreikštos kilovatdienėmis, kuriomis laivas nebūna uoste, 2012 m. neviršytų 65 % metinių žvejybos pastangų, kurias atitinkamos valstybės narės laivai panaudojo 2003 m., išplaukdami į žvejybos reišius, kuriems turėjo giliavandens žvejybos leidimus arba kurių metu buvo sužvejota to reglamento I ir II prieduose išvardytų giliavandenių žuvų rūšių, vidurkio. Ši dalis taikoma tik tiems žvejybos reišiams, kurių metu sužvejota daugiau nei 100 kg giliavandenių žuvų rūšių, išskyrus atlantines argentinas.

11 straipsnis

Specialiosios žvejybos galimybių paskirstymo nuostatos

1. Šiame reglamente nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms paskirstomos nedarant poveikio:

- a) žvejybos galimybėms, kuriomis pasikeista pagal Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 20 straipsnio 5 dalį;
- b) žvejybos galimybių perskirstymui pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37 straipsnį arba pagal Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 10 straipsnio 4 dalį;
- c) papildomiems žuvų kiekiams, kuriuos leidžiama iškrauti pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnį;
- d) neišnaudotiems kiekiams pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnį;
- e) išskaitymams, atliekamiems pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37, 105, 106 ir 107 straipsnius.

⁽¹⁾ 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2347/2002, nustatantis konkrečius prieinamumo reikalavimus ir susijusias sąlygas, taikomas giliavandenių žuvų ištekliai žvejybai (OL L 351, 2002 12 28, p. 6).

2. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis taikomas ištekliais, kuriems taikomas mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK, o to reglamento 3 straipsnio 2 bei 3 dalys ir 4 straipsnis taikomi ištekliais, kuriems taikomas mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK, išskyrus atvejus, kai šio reglamento I priede nurodyta kitaip.

12 straipsnis

Žvejybos draudimo laikotarpis

1. 2012 m. gegužės 1 d.–liepos 31 d. Porkupino seklumoje draudžiama žvejoti arba laikyti laive šių rūšių žuvis: paprastąsias brosmes, melsvąsias molvas ir paprastąsias molvas.

2. Taikant šį straipsnį Porkupino seklumą sudaro geografinis rajonas, apibrėžtas laksodromomis, kuriomis paeilui sujungiami šie taškai:

Taškas	Platuma	Ilguma
1	52° 27' šiaurės platumos	12° 19' vakarų ilgumos
2	52° 40' šiaurės platumos	12° 30' vakarų ilgumos
3	52° 47' šiaurės platumos	12° 39,600' vakarų ilgumos
4	52° 47' šiaurės platumos	12° 56' vakarų ilgumos
5	52° 13,5' šiaurės platumos	13° 53,830' vakarų ilgumos
6	51° 22' šiaurės platumos	14° 24' vakarų ilgumos
7	51° 22' šiaurės platumos	14° 03' vakarų ilgumos
8	52° 10' šiaurės platumos	13° 25' vakarų ilgumos
9	52° 32' šiaurės platumos	13° 07,500' vakarų ilgumos
10	52° 43' šiaurės platumos	12° 55' vakarų ilgumos
11	52° 43' šiaurės platumos	12° 43' vakarų ilgumos
12	52° 38,800' šiaurės platumos	12° 37' vakarų ilgumos
13	52° 27' šiaurės platumos	12° 23' vakarų ilgumos
14	52° 27' šiaurės platumos	12° 19' vakarų ilgumos

3. Nukrypstant nuo 1 dalies, Porkupino seklumoje leidžiama tranzitu laivuose gabenti toje dalyje nurodytas rūšis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 50 straipsnio 3, 4 ir 5 dalis.

13 straipsnis

Draudimai

1. ES laivams draudžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti šių rūšių žuvis:

- a) milžinrykliai (*Cetorhinus maximus*) ir baltuosius rykliai (*Caracharodon carcharias*) ES ir ne ES vandenyse;
- b) atlantinius silkiarykliai (*Lamna nasus*) visuose vandenyse, išskyrus tuos atvejus, kai Reglamento (ES) Nr. 43/2012 ⁽¹⁾ I priedo B dalyje numatyta kitaip;
- c) europinius plokščiakūnius rykliai (*Squatina squatina*) ES vandenyse;
- d) švelniąsias rajas (*Dipturus batis*) ICES Ila kvadrato bei ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;
- e) marmurines rombines rajas (*Raja undulata*) ir baltąsias rajas (*Rostroraja alba*) ICES VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse; ir
- f) gitaržuves (*Rhinobatidae*) ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ir XII parajonių ES vandenyse.

2. Jei 1 dalyje nurodytų rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, siekiama jų nesužaloti. Jos nedelsiant paleidžiamos.

14 straipsnis

Duomenų perdavimas

Valstybės narės, pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius Komisijai pateikdamos duomenis apie iškrautą sužvejotų žuvų išteklių kiekį, naudoja šio reglamento I priede nustatytus žuvų išteklių kodus.

II SKYRIUS

Žvejybos trečiųjų šalių vandenyse leidimai

15 straipsnis

Žvejybos leidimai

1. Didžiausias žvejybos leidimų ES laivams, žvejojantiems trečiųjų šalių vandenyse, skaičius nurodytas III priede.
2. Jeigu, remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 20 straipsnio 5 dalimi, viena valstybė narė perleidžia žvejybos III priede nustatytuose rajonuose kvotą kitai valstybei narei (toliau – pasikeitimas žvejybos galimybėmis), kartu perleidžiami atitinkami žvejybos leidimai ir apie tai pranešama Komisijai. Tačiau neviršijamas bendras kiekvienam žvejybos rajonui skirtų žvejybos leidimų skaičius, nustatytas III priede.

⁽¹⁾ 2012 m. sausio 18 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 43/2012, kuriuo ES laivams nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės (Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1).

III SKYRIUS

Žvejybos galimybės regioninių žvejybos valdymo organizacijų jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse

1 skirsnis

ICCAT konvencijos rajonas

16 straipsnis

Paprastųjų tunų žvejybos, auginimo ir tukinimo pajėgumų apribojimai

1. Kartinėmis ūdomis su jauku ir velkamosiomis ūdomis žvejojančių ES laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje leidžiama aktyviaisiais žvejybos įrankiais žvejoti ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, skaičius neviršija IV priedo 1 punkte nustatyto skaičiaus.

2. Priekrantės vandenyse tradiciniais žvejybos įrankiais žvejojančių ES laivų, kuriems Viduržemio jūroje leidžiama aktyviai žvejoti ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, skaičius neviršija IV priedo 2 punkte nustatyto skaičiaus.

3. ES laivų, kuriems Adrijos jūroje auginimo reikmėms leidžiama aktyviai žvejoti ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, skaičius neviršija IV priedo 3 punkte nustatyto skaičiaus.

4. Žvejybos laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje leidžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą, transportuoti arba iškrauti paprastuosius tunus, skaičius ir bendras pajėgumas, išreikštas bendrąja talpa, neviršija IV priedo 4 punkte nustatyto skaičiaus ir bendro pajėgumo.

5. Gaudyklių, rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje naudojamų paprastiesiems tunams žvejoti, skaičius neviršija IV priedo 5 punkte nustatyto skaičiaus.

6. Paprastųjų tunų auginimo pajėgumas, tukinimo pajėgumas ir didžiausias laisvėje sužvejotų paprastųjų tunų, perkeliama į rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje esančius žuvininkystės ūkius, kiekis neviršija IV priedo 6 punkte nustatyto pajėgumo ir kiekio.

17 straipsnis

ID priede nustatyta paprastųjų tunų kvotai taikomos papildomos sąlygos

Be Reglamento (EB) Nr. 302/2009 7 straipsnio 2 dalyje numatyto draudimo laikotarpio, rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje gaubiamaisiais tinklais draudžiama žvejoti paprastuosius tunus 2012 m. balandžio 15 d.–gegužės 15 d. laikotarpiu.

18 straipsnis

Pramoginė ir sportinė žūklė

Valstybės narės iš joms ID priede paskirtų kvotų paskiria specialią paprastųjų tunų kvotą pramoginei ir sportinei žūklei.

19 straipsnis

Rykliai

1. Vykdam bet kokią žvejybos veiklą draudžiama laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti didžiausių jūrų lapių (*Alopias superciliosus*) skerdenas arba skerdenų dalis.
2. Draudžiama vykdyti didžiausių jūrų lapių *Alopias* genties specializuotosios žvejybos veiklą.
3. Vykdam žvejybos veiklą ICCAT konvencijos rajone draudžiama laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti *Sphyrnidae* šeimai priklausančių paprastųjų kūjaryklių (išskyrus *Sphyrna tiburo*) skerdenas arba skerdenų dalis.
4. Vykdam bet kokią žvejybos veiklą draudžiama laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti ilgapelekių pilkųjų ryklių (*Carcharhinus longimanus*) skerdenas arba skerdenų dalis.
5. Vykdam bet kokią žvejybos veiklą draudžiama laive laikyti floridinius šilkinis ryklius (*Carcharhinus falciformis*).

2 skirsnis

CCAMLR konvencijos rajonas

20 straipsnis

Draudimai ir sužvejotamo kiekio apribojimai

1. V priedo A dalyje nustatytų rūšių specializuotoji žvejyba draudžiama toje dalyje nustatytose zonose ir nustatytais laikotarpiais.
2. V priedo B dalyje nustatytoje parajoniuose vykdomai naujų rūšių ir žvalgomajai žvejybai taikomi toje dalyje nustatyti BLSK ir priegaudos apribojimai.

21 straipsnis

Žvalgomoji žvejyba

1. 2012 m. žvalgomajoje nototenių dančių (*Dissostichus* spp.) žvejyboje ūdomis Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacijos (toliau – FAO) 88.1 ir 88.2 parajoniuose ir nacionalinei jurisdikcijai nepriklausančiuose 58.4.1, 58.4.2 ir 58.4.3a kvadratuose gali dalyvauti tik tos valstybės narės, kurios yra CCAMLR komisijos narės. Jeigu tokia valstybė narė ketina dalyvauti tokioje žvejyboje, pagal Reglamento (EB) Nr. 601/2004 7 ir 7a straipsnius ne vėliau kaip 2012 m. birželio 1 d. ji apie tai praneša CCAMLR sekretariatui.
2. Visas BLSK ir leidžiama priegauda FAO 88.1 ir 88.2 parajoniuose bei 58.4.1, 58.4.2 ir 58.4.3a kvadratuose ir jų paskirstymas visuose mažuose tiriamuosiuose plotuose (toliau – MTP) kiekviename tų parajonių ir kvadratų nustatomi V priedo B dalyje. Žvejyba bet kuriame MTP nutraukiama, jei užregistruotas sužvejotų žuvų kiekis yra lygus nustatytam BLSK, ir žvejyba tame MTP draudžiama visą likusį sezono laiką.

3. Žvejojama kuo didesniame geografiniame plote ir kuo įvairesniuose gyliuose, kad būtų surinkta žvejybos rajono potencialui nustatyti būtina informacija ir kad sužvejotų žuvų kiekis bei žvejybos pastangos nebūtų pernelyg sutelkti vienoje vietoje. Tačiau FAO 88.1 ir 88.2 parajoniuose bei 58.4.1, 58.4.2 ir 58.4.3a kvadratuose draudžiama žvejoti mažesniame nei 550 m gylyje.

22 straipsnis

Krilių žvejyba 2012–2013 m. žvejybos sezonu

1. 2012–2013 m. žvejybos sezonu CCAMLR konvencijos rajone krilius (*Euphasia superba*) gali žvejoti tik tos valstybės narės, kurios yra CCAMLR komisijos narės. Jei tokia valstybė narė ketina žvejoti krilius CCAMLR konvencijos rajone, ji bet kuriuo atveju ne vėliau kaip 2012 m. birželio 1 d. CCAMLR sekretariatui pagal Reglamento (EB) Nr. 601/2004 5a straipsnį ir Komisijai praneša:

- a) apie savo ketinimą žvejoti krilius, naudodama V priedo C dalyje pateiktą formą;
- b) apie tinklų konfigūraciją, naudodama V priedo D dalyje pateiktą formą.

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytame pranešime pateikiama Reglamento (EB) Nr. 601/2004 3 straipsnyje nustatyta informacija apie kiekvieną laivą, kuriam valstybė narė ketina leisti dalyvauti krilių žvejyboje.

3. Valstybė narė, ketinanti žvejoti krilius CCAMLR konvencijos rajone, apie tai praneša tik tuo atveju, jei žvejybą ketina vykdyti tais leidimais turinčiais laivais, kurie plaukioja su jos vėliava pranešimo metu arba kurie plaukioja su kitos CCAMLR konvencijos narės vėliava, kurie žvejybos vykdymo metu turėtų plaukioti su tos valstybės narės vėliava.

4. Valstybės narės turi teisę leisti dalyvauti krilių žvejyboje laivams, apie kuriuos pagal šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalis nebuvo pranešta CCAMLR sekretariatui, jei leidimą turintis laivas negali dalyvauti tokioje žvejyboje dėl su veikla susijusių pagrįstų priežasčių arba dėl *force majeure*. Tokiomis aplinkybėmis atitinkamos valstybės narės nedelsdamos informuoja CCAMLR sekretariatą ir Komisiją, nurodydamos:

- a) visus duomenis apie laivą (-us), kuris (-ie) pakeis žvejoti negalintį laivą, įskaitant Reglamento (EB) Nr. 601/2004 3 straipsnyje numatytą informaciją;
- b) išsamias priežastis, kuriomis grindžiamas laivo pakeitimas kitu laivu, ir visus svarbius įrodymus bei informaciją.

5. Valstybės narės neleidžia dalyvauti krilių žvejyboje laivams, įtrauktiems į vieną iš CCAMLR neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereglamentuojamą žvejybą vykdančių laivų sąrašų.

3 skirsnis

IOTC konvencijos rajonas

23 straipsnis

IOTC konvencijos rajone žvejojančių laivų žvejybos pajėgumų apribojimas

1. Didžiausias IOTC konvencijos rajone tropinius tunus žvejojančių ES laivų skaičius ir atitinkami pajėgumai, išreikšti bendrąja talpa, nustatyti VI priedo 1 punkte.
2. Didžiausias IOTC konvencijos rajone durklažuves (*Xiphias gladius*) ir ilgapelekius tunus (*Thunnus alalunga*) žvejojančių ES laivų skaičius ir atitinkami pajėgumai, išreikšti bendrąja talpa, nustatyti VI priedo 2 punkte.
3. Valstybės narės gali vienai iš dviejų 1 ir 2 dalyje nurodytų išteklių žvejybai skirtus laivus skirti kitų išteklių žvejybai, jeigu jos gali įrodyti Komisijai, kad dėl tokio pakeitimo nepadidės atitinkamų žuvų išteklių žvejybos pastangos.
4. Valstybės narės užtikrina, kad, jeigu į jų laivyną siūloma perkelti pajėgumus, laivai, kurie bus perkeltami, būtų įregistruoti IOTC laivų registre arba kitų regioninių tunų žvejybos organizacijų laivų registruose. Be to, laivų, įtrauktų į regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereguliuojamą žvejybos veiklą vykdančių laivų sąrašą, perkelti negalima.
5. Siekiant atsižvelgti į plėtojimo planų, kurie buvo pateikti IOTC, įgyvendinimą, valstybės narės gali padidinti savo žvejybos pajėgumus viršydamos 1 ir 2 dalyse nurodytas ribas tik laikydamosi tuose planuose nustatytų ribų.

24 straipsnis

Rykliai

1. Vykdam bet kokią žvejybos veiklą draudžiama laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti *Alopiidae* genties visų rūšių didžiaakių jūrų lapių skerdenas ar skerdenų dalis.
2. Jei 1 dalyje nurodytų rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, siekiama jų nesužaloti. Jos nedelsiant paleidžiamos.

4 skirsnis

SPRFMO konvencijos rajonas

25 straipsnis

Pelaginių žuvų žvejyba. Pajėgumų apribojimas

Valstybės narės, kurios 2007 m., 2008 m. arba 2009 m. aktyviai vykdė pelaginių žuvų žvejybą SPRFMO konvencijos rajone, 2012 m. apriboja su jų vėliava plaukiojančių ir pelaginių žuvų išteklius žvejojančių laivų bendrosios talpos dydį tiek, kad jos

bendras dydis tame rajone neviršytų 78 610 bendrosios talpos ir taip būtų užtikrintas tausūs pelaginių žuvų išteklių naudojimas pietinėje Ramiojo vandenyno dalyje.

26 straipsnis

Pelaginių žuvų žvejyba. BLSK

1. Tik tos valstybės narės, kurios 2007 m., 2008 m. arba 2009 m. aktyviai vykdė pelaginių žuvų žvejybą SPRFMO konvencijos rajone, kaip nurodyta 25 straipsnyje, tame rajone gali žvejoti pelaginių žuvų išteklius laikydamosi II priede nustatytą BLSK.
2. Valstybės narės kas mėnesį praneša Komisijai su jų vėliava plaukiojančių laivų, vykdančių šiame straipsnyje nurodytą žvejybą, pavadinimus bei jų charakteristikas, įskaitant bendrąją talpą.
3. Šiame straipsnyje nurodytos žvejybos stebėsenos tikslais valstybės narės ne vėliau kaip kito mėnesio penkioliktą dieną perduoda Komisijai laivų stebėjimo sistemos (toliau – LSS) įrašus, mėnesines sugauto kiekio ataskaitas ir, jei turima, duomenis apie įplaukimą į uostus, kad Komisija juos perduotų SPRFMO laikinajam sekretoriatui.

27 straipsnis

Duginė žvejyba

Valstybės narės, kurios turi įrašų apie duginės žvejybos pastangas arba sužvejotas žuvis SPRFMO konvencijos rajone 2002 m. sausio 1 d.–2006 m. gruodžio 31 d., savo žvejybos pastangas arba sužvejojamų žuvų kiekį apriboja:

- a) iki vidutinio sužvejojamų žuvų kiekio arba pastangų lygio tuo laikotarpiu; ir
- b) juos taiko tik tose SPRFMO konvencijos rajono dalyse, kuriose duginė žvejyba vykdyta kurį nors ankstesnį žvejybos sezoną.

5 skirsnis

IATTC konvencijos rajonas

28 straipsnis

Žvejyba gaubiamaisiais tinklais

1. Gaubiamaisiais tinklais žvejojantiems laivams žvejoti gelsvauodegius tunus (*Thunnus albacares*), didžiaakius tunus (*Thunnus obesus*) ir dryžuosius tunus (*Katsuwonus pelamis*) draudžiama:

- a) 2012 m. liepos 29 d.–rugsėjo 28 d. arba 2012 m. lapkričio 18 d.–2013 m. sausio 18 d. rajone, kuris apibrėžiamas šiomis ribomis:

— Šiaurės ir Pietų Amerikos Ramiojo vandenyno pakrantės linija,

— 150° vakarų ilgumos,

— 40° šiaurės platumos,

— 40° pietų platumos;

b) 2012 m. rugsėjo 29 d.–spalio 29 d. rajone, kuris apibrėžiamas šiomis ribomis:

— 96° vakarų ilgumos,

— 110° vakarų ilgumos,

— 4° šiaurės platumos,

— 3° pietų platumos.

2. Atitinkamos valstybės narės anksčiau nei 2012 m. balandžio 1 d. praneša Komisijai pasirinktą žvejybos uždraudimo laikotarpį, nurodytą 1 dalyje. Visi atitinkamų valstybių narių laivai, žvejojantys gaubiamaisiais tinklais, 1 dalyje apibrėžtuose rajonuose pasirinktu laikotarpiu turi sustabdyti žvejybą tais tinklais.

3. Laivai, gaubiamaisiais tinklais žvejojantys tunus IATTC konvencijos rajone, gali laikyti laive ir tada iškrauti arba perkrauti į kitą laivą visus sužvejotus gelsvauodegius, didžiaakius ir dryžuosius tunus.

4. 3 dalis netaikoma šiais atvejais:

a) kai žuvis laikoma netinkama žmonėms vartoti dėl kitų priežasčių nei jos dydis; arba

b) per paskutinį žvejybos įrankio panaudojimą per reisą, kai gali neužtekti vietos visiems to įrankio panaudojimo metu sužvejotiems tunams laikyti.

5. IATTC konvencijos rajone draudžiama žvejoti ilgapelekčius pilkuosius ryklius (*Carcharhinus longimanus*) ir tame rajone laive laikyti, į kitą laivą perkrauti, sandėliuoti, siūlyti parduoti, parduoti arba iškrauti ilgapelekčių pilkųjų ryklių skerdenas arba skerdenų dalis.

6. Jei 5 dalyje nurodytų rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, siekiama joms nepakenkti. Laivo operatoriai nedelsdami jas paleidžia ir:

a) užregistruoja paleistų žuvų skaičių, nurodydami būklę (gyvos ar negyvos);

b) a punkte nurodytą informaciją praneša valstybei narei, kurių piliečiai jie yra. Valstybės narės ne vėliau kaip 2013 m. sausio 31 d. šią informaciją pateikia Komisijai.

6 skirsnis

SEAFO konvencijos rajonas

29 straipsnis

Giliavandenių ryklių žvejybos draudimas

SEAFO konvencijos rajone draudžiama šių giliavandenių ryklių specializuotoji žvejyba:

— rombinių rajų (*Rajidae*),

— paprastųjų dygliaryklių (*Squalus acanthias*),

— Bigelovo juodųjų dygliaryklių (*Etmopterus bigelowi*),

— trumpauodegių juodųjų dygliaryklių (*Etmopterus brachyurus*),

— naktinių juodųjų dygliaryklių (*Etmopterus princeps*),

— mažųjų juodųjų dygliaryklių (*Etmopterus pusillus*),

— katryklių pamėklių (*Apristurus manis*),

— baltaakių dygliaryklių (*Scymnodon squamulosus*),

— ir giliavandenių *Selachimorpha* viršutinei rūšiai priklausančių ryklių.

7 skirsnis

WCPFC konvencijos rajonas

30 straipsnis

Didžiaakių tunų, gelsvauodegių tunų, dryžųjų tunų ir pietų Ramiojo vandenyno ilgapelekčių tunų žvejybos pastangų apribojimai

Valstybės narės užtikrina, kad didžiaakių tunų (*Thunnus obesus*), gelsvauodegių tunų (*Thunnus albacares*), dryžųjų tunų (*Katsuwonus pelamis*) ir pietų Ramiojo vandenyno ilgapelekčių tunų (*Thunnus alalunga*) išteklių bendros žvejybos pastangos WCPFC konvencijos rajone nevirsytų Sąjungos ir to regiono pakrančių valstybių žvejybos partnerystės susitarimuose numatytų žvejybos pastangų.

31 straipsnis

Rajonas, kuriame draudžiama žvejyba naudojant plūdriąsias priemones pelaginėms žuvmis žvejoti

1. WCPFC konvencijos rajono dalyje, esančioje tarp 20° šiaurės platumos ir 20° pietų platumos, gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų žvejybos veikla naudojant plūdriąsias

priemonės pelaginėms žuvims žvejoti draudžiama nuo 2012 m. liepos 1 d. 00.00 val. iki 2012 m. rugsėjo 30 d. 24.00 val. Tuo laikotarpiu gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gali vykdyti žvejybos operacijas toje WCPFC konvencijos rajono dalyje tik tuo atveju, jei jame yra stebėtojas, tikrinantis, ar šis laivas jokiu metu:

- a) nestato ar nenaudoja plūdriųjų priemonių pelaginėms žuvims žvejoti ar susijusių elektroninių priemonių;
- b) nežvejoja žuvų būrių naudodamas plūdrįsias priemones pelaginėms žuvims žvejoti.

2. Visuose 1 dalyje nurodytoje WCPFC konvencijos rajono dalyje gaubiamaisiais tinklais žvejojančiuose laivuose laikomi, iškraunami arba perkraunami į kitą laivą visi sužvejoti didžiausiai tunai, gelsvauodegiai tunai ir dryžieji tunai.

3. 2 dalis netaikoma šiais atvejais:

- a) per paskutinį žvejybos įrankio panaudojimą per reisą, jei laivas nebeturi pakankamai vietos visoms žuvims laikyti;
- b) kai žuvis yra netinkama žmonėms vartoti dėl kitų priežasčių nei jų dydis; arba
- c) jei smarkiai sutrinka šaldymo įrangos veikimas.

32 straipsnis

Rajonai, kuriuose draudžiama žvejyba gaubiamaisiais tinklais

Didžiausių tunų ir gelsvauodegių tunų žvejyba gaubiamaisiais tinklais draudžiama šiuose atviros jūros rajonuose:

- a) tarptautiniuose vandenyse, kurie ribojasi su Indonezijos, Palau, Mikronezijos ir Papua Naujosios Gvinėjos IEZ;
- b) tarptautiniuose vandenyse, kurie ribojasi su Mikronezijos, Maršalo Salų, Nauru, Kiribačio, Tuvalu, Fidžio, Saliamono Salų ir Papua Naujosios Gvinėjos IEZ.

33 straipsnis

ES laivų, kuriems leidžiama žvejoti durklažuves, skaičiaus apribojimas

Didžiausias ES laivų, kuriems WCPFC konvencijos rajono dalyse, esančiose į pietus nuo 20° pietų platumos, leidžiama žvejoti durklažuves (*Xiphias gladius*), skaičius nustatytas VII priede.

8 skirsnis

Beringo jūra

34 straipsnis

Draudimas žvejoti Beringo jūros atviros jūros rajone

Beringo jūros atviros jūros rajone žvejoti aliaskines rudagalves menkes (*Theragra chalcogramma*) draudžiama.

III ANTRAŠTINĖ DALIS

TREČIŲJŲ ŠALIŲ LAIVŲ ŽVEJYBOS ES VANDENYSE GALIMYBĖS

35 straipsnis

BLSK

Su Norvegijos vėliava plaukiojantiems žvejybos laivams ir Farerų Salose registruotiems žvejybos laivams leidžiama žvejoti ES vandenyse neviršijant šio reglamento I priede nustatytų BLSK ir laikantis šioje antraštinėje dalyje bei Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 III skyriuje nustatytų sąlygų.

36 straipsnis

Žvejybos leidimai

1. Didžiausias žvejybos leidimų trečiųjų šalių laivams, žvejojantiems ES vandenyse, skaičius nustatytas VIII priede.

2. Žuvų, kurių ištekliais yra nustatyti BLSK, negalima laikyti laive arba iškrauti, išskyrus tuos atvejus, kai tas žuvis sužvejojo kvotą turinčios trečiosios šalies laivai ir ta kvota nėra išnaudota.

37 straipsnis

Draudimai

1. Trečiųjų šalių laivams draudžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti šių rūšių žuvis:

- a) milžinryklis (*Cetorhinus maximus*) ir baltuosius ryklis (*Carcharodon carcharias*) visuose ES vandenyse;
- b) europinius plokščiakūnius ryklis (*Squatina squatina*) visuose ES vandenyse;
- c) švelniąsias rajas (*Dipturus batis*) ICES IIa kvadrato bei ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;
- d) marmurines rombines rajas (*Raja undulata*) ir baltąsias rajas (*Rostroraja alba*) ICES VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;
- e) atlantinius silkiaryklis (*Lamna nasus*) visuose ES vandenyse; ir
- f) gitaržuves (*Rhinobatidae*) ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ir XII parajonių ES vandenyse.

2. Jei 1 dalyje nurodytų rūšių žuvis atsitiktinai sužvejojamos, siekiama jų nesužaloti. Jos nedelsiant paleidžiamos.

IV ANTRAŠTINĖ DALIS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

38 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Žuvininkystės ir akvakultūros vadybos komitetas, įsteigtas pagal Reglamentą (EB) Nr. 2371/2002. Tas komitetas – komitetas, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.

2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

3. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 8 straipsnis kartu su jo 5 straipsniu.

39 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2012 m. sausio 1 d.

Tačiau 9 straipsnis taikomas nuo 2012 m. vasario 1 d.

Žvejybos CCAMLR konvencijos rajone galimybės arba draudimai, nustatyti 20, 21 ir 22 straipsniuose ir IE bei V prieduose, taikomi nuo nurodytų atitinkamų tų žvejybos galimybių arba draudimų taikymo laikotarpių pradžios.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. sausio 17 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

N. WAMMEN

PRIEDŲ SĄRAŠAS

- I PRIEDAS.* Rajonuose, kuriuose galioja BLSK, ES laivams taikomi BLSK pagal žuvų rūšis ir rajonus
- IA PRIEDAS.* Skagerako ir Kategato sąsiauriai, ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII bei XIV parajoniai ir CECAF ES vandenys
- IB PRIEDAS.* Šiaurės rytų Atlantas ir Grenlandija, ICES I, II, V, XII bei XIV parajoniai ir NAFO 0 bei 1 parajonių Grenlandijos vandenys
- IC PRIEDAS.* Šiaurės vakarų Atlantas – NAFO konvencijos rajonas
- ID PRIEDAS.* Toli migruojančios žuvys – visi rajonai
- IE PRIEDAS.* Antarktis – CCAMLR konvencijos rajonas
- IF PRIEDAS.* Pietryčių Atlanto vandenynas – SEAFO konvencijos rajonas
- IG PRIEDAS.* Australinis tunas – visi rajonai
- IH PRIEDAS.* WCPFC konvencijos rajonas
- IJ PRIEDAS.* SPRFMO konvencijos rajonas
- IIA PRIEDAS.* Laivų žvejybos pastangos atsižvelgiant į tam tikrų atlantinių menkių, jūrinių plekšnių ir paprastųjų jūrų liežuvių išteklį valdymą Skagerako sąsiauryje, toje ICES IIIa kvadrato dalyje, kuri nepriklauso Skagerako ir Kategato sąsiauriams, ICES IV parajonyje, ICES IIa kvadrato ES vandenyse ir ICES VII d kvadrato
- IIB PRIEDAS.* Laivų, žvejojantių paprastuosius tobius ICES IIa bei IIIa kvadratuose ir ICES IV parajonyje, žvejybos galimybės
- III PRIEDAS.* Trečiųjų šalių vandenyse žvejojantiems ES laivams išduotų žvejybos leidimų didžiausias skaičius
- IV PRIEDAS.* ICCAT konvencijos rajonas
- V PRIEDAS.* CCAMLR konvencijos rajonas
- VI PRIEDAS.* IOTC konvencijos rajonas
- VII PRIEDAS.* WCPFC konvencijos rajonas
- VIII PRIEDAS.* ES vandenyse žvejojantiems trečiųjų šalių laivams išduotų žvejybos leidimų kiekybiniai apribojimai
-

I PRIEDAS

RAJONUOSE, KURIUOSE GALIOJA BLSK, ES LAIVAMS TAIKOMI BLSK PAGAL ŽUVŲ RŪŠIS IR RAJONUS

IA, IB, IC, ID, IE, IF, IG, IH ir IJ priedų lentelėse nustatyti kiekvienų išteklių BLSK bei kvotos (gyvojo svorio tonomis, išskyrus atvejus, kai nustatyta kitaip) ir atitinkamais atvejais funkciškai su jais susijusios sąlygos. Visoms šiame priede nustatytoms žvejybos galimybėms taikomos Reglamente (EB) Nr. 1224/2009, ypač jo 33 ir 34 straipsniuose, nustatytos taisyklės.

Nuorodos į žvejybos zonas reiškia nuorodas į ICES zonas, išskyrus atvejus, kai nustatyta kitaip. Kiekvieno rajono žuvų išteklių nurodomi pagal abėcėlės tvarką išdėstyti lotyniški rūšių pavadinimai. Šio reglamento taikymo tikslais pateikiama ši lotyniškų ir bendrinių pavadinimų palyginimo lentelė:

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Žvaigždėtoji raja
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Paprastieji tobiai
<i>Argentina silus</i>	ARU	Atlantinė argentina
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Paprastastieji beriksai
<i>Brosme brosme</i>	USK	Paprastoji brosmė
<i>Caproidae</i>	BOR	Smulkiadyglės saulažuvės
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Pilkasis trumpadyglis ryklys
<i>Centroscyttus coelolepis</i>	CYO	Portugalinis baltaakis dygliaryklis
<i>Chaceon maritae</i>	CGE	Gelminis krabas
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	Lydžiažiotė ledžuvė
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Snieginiai krabai
<i>Clupea harengus</i>	HER	Atlantinė silkė
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Bukasnukis ilgauodegis grenadierius
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Šokoladinis dygliaryklis
<i>Deania calcea</i>	DCA	Paprastasis ilgasnukis dygliaryklis
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Švelnioji raja
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Patagoninis nototetinis dančius
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Atlantinis nototetinis dančius
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Europinis ančiuvis
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Didysis juodasis dygliaryklis
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Mažasis juodasis dygliaryklis
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Krilis
<i>Gadus morhua</i>	COD	Atlantinė menkė
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Paprastasis sriubinis ryklys
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Raudonoji plekšnė
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Amerikinė paltusinė plekšnė
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Atlantinis paltusas

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Islandinis pjūklapilvis berksas
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Šiaurinis trumpačiuptuvis kalmaras
<i>Lamna nasus</i>	POR	Atlantinis silkiaryklis
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Pilkoji nototenija
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Megrimai
<i>Leucoraja circularis</i>	RJI	Apvalioji raja
<i>Leucoraja fullonica</i>	RJF	Šagreninė raja
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Raja gegutė
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Geltonuodegė plekšnė
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Paprastoji gelsvapelekė plekšnė
<i>Lophiidae</i>	ANF	Europiniai jūrų velniai
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Paprastieji grenadieriai
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Atlantinis marlinas
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Paprastoji stintenė
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Kalmaras
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Juodadėmė menkė
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Paprastasis merlangas
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Europinė paprastoji jūrinė lydeka
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Šiaurinis žydrasis merlangas
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Europinė mažažiotė plekšnė
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Melsvoji molva
<i>Molva molva</i>	LIN	Paprastoji molva
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norveginis omaras
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Šiaurinė paprastoji krevetė
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Krabai
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Plonaūsės krevetės
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Europinė upinė plekšnė
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Jūrinė plekšnė
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Plekšniažuvis
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Sidabrinis polakas
<i>Pollachius virens</i>	POK	Ledjūrio menkė
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Paprastasis otas
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Trumpauodegė raja

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Raja clavata</i>	RJC	Dyglioji raja
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Norveginė raja
<i>Raja microocellata</i>	RJE	Šlakuotoji raja
<i>Raja montagui</i>	RJM	Montegju šlakuotoji raja
<i>Raja undulata</i>	RJU	Marmurinė rombinė raja
<i>Rajiformes</i>	SRX	Rombinės rajos
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Juodasis paltusas
<i>Rostroraja alba</i>	RJA	Baltoji raja
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Atlantinė skumbrė
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Švelnasis rombas
<i>Sebastes spp.</i>	RED	Paprastieji jūriniai ešeriai
<i>Solea solea</i>	SOL	Europinis jūrų liežuvis
<i>Solea spp.</i>	SOO	Paprastieji jūrų liežuviai
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Atlantinis šprotas
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Paprastasis dygliaryklis
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Atlantinis baltasis marlinas
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Australinis tunas
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Didžiaakis tunas
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Paprastasis tunas
<i>Trachurus spp.</i>	JAX	Paprastosios stauridės
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Norveginė menkutė
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Baltoji siaurapelekė vėgėlė
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Durklažuvė

Ši bendrinių ir lotyniškų pavadinimų palyginimo lentelė pateikiama tik aiškinamaisiais tikslais:

Amerikinė paltusinė plekšnė	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Apvalioji raja	RJI	<i>Leucoraja circularis</i>
Atlantinė argentina	ARU	<i>Argentina silus</i>
Atlantinė menkė	COD	<i>Gadus morhua</i>
Atlantinė silkė	HER	<i>Clupea harengus</i>
Atlantinė skumbrė	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Atlantinis baltasis marlinas	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Atlantinis marlinas	BUM	<i>Makaira nigricans</i>

Atlantinis nototeninis dančius	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Atlantinis paltusas	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Atlantinis silkiaryklis	POR	<i>Lamna nasus</i>
Atlantinis šprotas	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Australinis tunas	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Baltoji raja	RJA	<i>Rostroraja alba</i>
Baltoji siaurapelekė vėgėlė	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Bukasnukis ilgauodegis grenadierius	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Didysis juodasis dygliaryklis	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Didžiaakis tunas	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Dyglioji raja	RJC	<i>Raja clavata</i>
Durklažuvė	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Europinė mažažiotė plekšnė	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Europinė paprastoji jūrinė lydeka	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Europinė upinė plekšnė	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Europinis ančiuvis	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Europinis jūrų liežuvis	SOL	<i>Solea solea</i>
Europiniai jūrų velniai	ANF	<i>Lophiidae</i>
Gelminis krabas	CGE	<i>Chaceon maritae</i>
Geltonuodegė plekšnė	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Islandinis pjūklapilvis berisas	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Juodadėmė menkė	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Juodasis paltusas	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Jūrinė plekšnė	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Kalmaras	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Krabai	PAI	<i>Paralomis spp.</i>
Krilis	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Ledjūrio menkė	POK	<i>Pollachius virens</i>
Lydžiažiotė ledžuvė	ANI	<i>Champsocephalus gunnari</i>
Marmurinė rombinė raja	RJU	<i>Raja undulata</i>
Mažasis juodasis dygliaryklis	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Megrimai	LEZ	<i>Lepidorhombus spp.</i>
Melsvoji molva	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Montegju šlakuotoji raja	RJM	<i>Raja montagui</i>

Norveginė menkutė	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Norveginė raja	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Norveginis omaras	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Paprastieji berikšai	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Paprastasis dygliaryklis	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Paprastieji grenadieriai	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Paprastasis ilgasnukis dygliaryklis	DCA	<i>Deania calcea</i>
Paprastieji jūriniai ešeriai	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Paprastieji jūrų liežuviai	SOO	<i>Solea</i> spp.
Paprastasis merlangas	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Paprastasis otas	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Paprastasis sriubinis ryklis	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Paprastieji tobiai	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Paprastasis tunas	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Paprastoji brosmė	USK	<i>Brosme brosme</i>
Paprastoji gelsvapelekė plekšnė	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Paprastoji molva	LIN	<i>Molva molva</i>
Paprastosis stauridės	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Paprastoji stintenė	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Patagoninis nototetinis dančius	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Pilkasis trumpadyglis ryklis	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Pilkoji nototenija	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Plekšniažuvis	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Plonaūsės krevetės	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Portugalinis baltaakis dygliaryklis	CYO	<i>Centrocymnus coelolepis</i>
Raja gegutė	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Raudonoji plekšnė	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Rombinės rajos	SRX	<i>Rajiformes</i>
Sidabrinis polakas	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Smulkiadyglės saulažuvis	BOR	<i>Caproidae</i>
Snieginiai krabai	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Šagreninė raja	RJF	<i>Leucoraja fullonica</i>
Šiaurinė paprastoji krevetė	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Šiaurinis trumpačiuptuvis kalmaras	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>

Šiaurinis žydrasis merlangas	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Šlakuotoji raja	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Šokoladinis dygliaryklis	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Švelnioji raja	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Švelnusis rombas	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Trumpauodegė raja	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Žvaigždėtoji raja	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>

IA PRIEDAS

Skagerako ir Kategato sąsiauriai, ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII bei XIV parajoniai ir CECAF ES vandenys

Rūšis:	Paprastieji tobiai <i>Ammodytes</i> spp.	Zona:	IV zonos Norvegijos vandenys (SAN/04-N.)
Danija	0		
Jungtinė Karalystė	0		
Sąjunga	0		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Paprastieji tobiai ir susijusi priegauda <i>Ammodytes</i> spp.	Zona:	Ila, IIIa ir IV ⁽¹⁾ zonų ES vandenys (SAN/2A3A4.)
Danija	167 436 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	3 660 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Vokietija	256 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Švedija	6 148 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Nepaskirstyta	2 500 ⁽⁴⁾		
Sąjunga	180 000 ⁽³⁾		
Norvegija	20 000		
BLSK	200 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Išskyrus vandenį, esančius šešių jūrmylių atstumu nuo Jungtinės Karalystės bazinių linijų prie Šetlando, Fero salos ir Fulos.

⁽²⁾ Bent 98 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į BLSK, turi sudaryti paprastieji tobiai. Paprastosios gelsvapelekės plekšnės, atlantinės skumbės ir paprastojo merlango priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 2 % BLSK.

⁽³⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

⁽⁴⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesni nei toliau nurodytą kiekį galima sužvejoti toliau nurodytuose paprastųjų tobių išteklų valdymo rajonuose, kaip apibrėžta IIB priede:

Zona:	paprastųjų tobių išteklų valdymo rajono ES vandenys ⁽¹⁾						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/*234_1)	(SAN/*234_2)	(SAN/*234_3)	(SAN/*234_4)	(SAN/*234_5)	(SAN/*234_6)	(SAN/*234_7)
Danija	167 436	0	0	0	0	0	0
Jungtinė Karalystė	3 660	0	0	0	0	0	0
Vokietija	256	0	0	0	0	0	0
Švedija	6 148	0	0	0	0	0	0
Sąjunga	177 500	0	0	0	0	0	0
Norvegija	20 000	0	0	0	0	0	0
Iš viso	197 500	0	0	0	0	0	0

⁽¹⁾ Gali būti patikslinta pagal šio reglamento 5 straipsnio 4 dalį.

Rūšis:	Paprastoji brosmė <i>Brosme brosmė</i>	Zona:	I, II ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (USK/1214EI)
Vokietija	6 ⁽¹⁾		
Prancūzija	6 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	6 ⁽¹⁾		
Kitos	3 ⁽¹⁾		
Sąjunga	21 ⁽¹⁾		
BLSK	21		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Paprastoji brosmė <i>Brosme brosmė</i>	Zona:	IV zonos ES vandenys (USK/04-C.)
Danija	53		
Vokietija	16		
Prancūzija	37		
Švedija	5		
Jungtinė Karalystė	80		
Kitos	5 ⁽¹⁾		
Sąjunga	196		
BLSK	196		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Paprastoji brosmė <i>Brosme brosmė</i>	Zona:	V, VI ir VII parajonių ES ir tarptautiniai vandenys (USK/567EI.)
Vokietija	4		
Ispanija	14		
Prancūzija	172		
Airija	17		
Jungtinė Karalystė	83		
Kitos	4 ⁽¹⁾		
Sąjunga	294		
Norvegija	2 923 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
BLSK	3 217		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Taikomas šio reglamento 12 straipsnis.

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

⁽²⁾ Turi būti sužvejota IIa, IV, Vb, VI ir VII zonų ES vandenyse (USK/*24X7C).

⁽³⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių Vb, VI ir VII zonose kiekvienam laivui bet kuriuo metu leidžiama sužvejoti 25 % atsitiktinį kitų rūšių žuvų kiekį. Tačiau ši procentinė dydį pirmąsias 24 valandas nuo žvejybos tam tikrame žvejybos rajone pradžios galima viršyti. Bendras atsitiktinis sužvejotas kitų rūšių žuvų kiekis Vb, VI ir VII zonose neviršija 3 000 tonų (OTH/*5B67-).

⁽⁴⁾ Įskaitant paprastąsias molvas. Norvegijai skirtos 6 490 tonų paprastųjų molvų (LIN/*5B67-) ir 2 923 tonų paprastųjų brosmių (USK/*5B67-) kvotos, iš kurių ne daugiau nei 2 000 tonų galima iškeisti ir pagal kurias Vb, VI ir VII zonose galima žvejoti tik ūdomis.

Rūšis:	Paprastoji brosmė <i>Brosme brosme</i>	Zona:	IV zonos Norvegijos vandenys (USK/04-N.)
Belgija	0		
Danija	165		
Vokietija	1		
Prancūzija	0		
Nyderlandai	0		
Jungtinė Karalystė	4		
Sąjunga	170		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Rūšis:	Atlantinė silkė ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IIIa (HER/03A.)
Danija	18 912 ⁽²⁾		
Vokietija	303 ⁽²⁾		
Švedija	19 783 ⁽²⁾		
Sąjunga	38 998 ⁽²⁾		
BLSK	45 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Atlantičių silkų, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių tinklinio audinio akių dydis yra 32 mm arba didesnis, iškrautas kiekis.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 50 % šio kiekio gali būti sužvejojama IV zonos ES vandenyse (HER/*04-C.).

Rūšis: Atlantinė silkė ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>		Zona: IV zonos į šiaurę nuo 53° 30' šiaurės platumos ES ir Norvegijos vandenys (HER/4AB.)
Danija	64 369	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Vokietija	41 852	
Prancūzija	21 286	
Nyderlandai	53 537	
Švedija	4 120	
Jungtinė Karalystė	57 836	
Sąjunga	243 000	
Norvegija	117 450 ⁽²⁾	
BLSK	405 000	

⁽¹⁾ Atlantinčių silkų, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių tinklinio audinio akių dydis yra 32 mm arba didesnis, iškrautas kiekis. Valstybės narės Komisijai turi atskirai pranešti apie IVa (HER/04A.) ir IVb (HER/04B.) zonose iškrautą atlantinčių silkų kiekį.

⁽²⁾ Iš šio kiekio ne daugiau kaip 50 000 tonų gali būti sužvejota IVa ir IVb zonų ES vandenyse (HER/*4AB-C). Pagal šią kvotą sužvejotų žuvų kiekis turi būti išskaičiuotas iš BLSK Norvegijos dalies.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

Norvegijos vandenys į pietus
nuo 62° šiaurės platumos
(HER/*04N-)

Sąjunga	50 000	
Rūšis: Atlantinė silkė ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>		Zona: Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° šiaurės platumos (HER/04-N.)
Švedija	922 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Sąjunga	922	
BLSK	405 000	

⁽¹⁾ Atlantinčių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų bei paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti išskaičiuojama į šių rūšių kvotas.

Rūšis:	Atlantinė silkė ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Priegauda IIIa zonoje (HER/03A-BC)
Danija	5 692		
Vokietija	51		
Švedija	916		
Sąjunga	6 659		
BLSK	6 659		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netai-
komas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netai-
komas.

⁽¹⁾ Atlantičių silkų, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių tinklinio audinio akių dydis yra mažesnis nei 32 mm, iškrautas kiekis.

Rūšis:	Atlantinė silkė ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IV, Vild zonose ir Ila zonos ES vandenyse sužvejota priegauda (HER/2A47DX)
Belgija	89		
Danija	17 134		
Vokietija	89		
Prancūzija	89		
Nyderlandai	89		
Švedija	84		
Jungtinė Karalystė	326		
Sąjunga	17 900		
BLSK	17 900		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netai-
komas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netai-
komas.

⁽¹⁾ Atlantičių silkų, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių tinklinio audinio akių dydis yra mažesnis nei 32 mm, iškrautas kiekis.

Rūšis:	Atlantinė silkė ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IVc, VIId ⁽²⁾ (HER/4CXB7D)
Belgija	8 774 ⁽³⁾		
Danija	882 ⁽³⁾		
Vokietija	573 ⁽³⁾		
Prancūzija	10 871 ⁽³⁾		
Nyderlandai	19 261 ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	4 189 ⁽³⁾		
Sąjunga	44 550		
BLSK	405 000		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

- ⁽¹⁾ Atlantinčių silkių, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių tinklinio audinio akių dydis yra 32 mm arba didesnis, iškrautas kiekis.
- ⁽²⁾ Išskyrus Blakvoterio išteklį: nuoroda daroma į Temzės žiočių jūros regiono, esančio zonoje, kurios ribas žymi loksodroma, brėžiama iš Landguard kyšulio (51° 56' šiaurės platumos, 1° 19,1' rytų ilgumos) tiesiai į pietus iki 51° 33' šiaurės platumos ir iš čia tiesiai į vakarus iki Jungtinės Karalystės pakrantės, atlantinčių silkių išteklį.
- ⁽³⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 50 % šios kvotos gali būti sužvejota IVb zonoje. Tačiau apie šios specialios sąlygos taikymą reikia iš anksto pranešti Komisijai (HER/*04B.).

Rūšis:	Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Vb, VIb ir VIaN zonų ES ir tarptautiniai vandenys ⁽¹⁾ (HER/5B6ANB)
Vokietija	2 486 ⁽²⁾		
Prancūzija	470 ⁽²⁾		
Airija	3 360 ⁽²⁾		
Nyderlandai	2 486 ⁽²⁾		
Jungtinė Karalystė	13 438 ⁽²⁾		
Nepaskirstyta	660 ⁽³⁾		
Sąjunga	22 900 ⁽²⁾		
BLSK	22 900		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

- ⁽¹⁾ Nuoroda daroma į atlantinčių silkių išteklį VIa zonoje į šiaurę nuo 56° 00' šiaurės platumos ir toje VIa zonos dalyje, kuri yra į rytus nuo 07° 00' vakarų ilgumos ir į šiaurę nuo 55° 00' šiaurės platumos, išskyrus Klaidą.
- ⁽²⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.
- ⁽³⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

Rūšis:	Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Skagerako sąsiauris (COD/03AN.)
Belgija	9 ⁽¹⁾		
Danija	3 026 ⁽¹⁾		
Vokietija	76 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	19 ⁽¹⁾		
Švedija	530 ⁽¹⁾		
Sąjunga	3 660		
BLSK	3 783		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 12 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 6 straipsnyje išdėstytų sąlygų.

Rūšis:	Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona:	IV; Ila zonos ES vandenys; ta IIIa zonos dalis, kuri nepriklauso Skagerako arba Kategato sąsiauriams (COD/2A3AX4)
Belgija	782 ⁽¹⁾		
Danija	4 495 ⁽¹⁾		
Vokietija	2 850 ⁽¹⁾		
Prancūzija	966 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	2 540 ⁽¹⁾		
Švedija	30 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	10 311 ⁽¹⁾		
Sąjunga	21 974		
Norvegija	4 501 ⁽²⁾		
BLSK	26 475		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 12 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 6 straipsnyje išdėstytų sąlygų.

⁽²⁾ Gali būti sužvejota ES vandenyse. Pagal šią kvotą sužvejotų žuvų kiekis turi būti išskaičiuotas iš BLSK Norvegijos dalies.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

	IV zonos Norvegijos vandenys (COD/*04N-)
Sąjunga	19 099

Rūšis:	Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° šiaurės platumos (COD/04-N.)
Švedija	382 ⁽¹⁾		
Sąjunga	382		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Juodadėmių menkių, sidabrinių polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.

Rūšis:	Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona:	VIIId (COD/07D.)
Belgija	66 ⁽¹⁾		
Prancūzija	1 295 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	39 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	143 ⁽¹⁾		
Sąjunga	1 543		
BLSK	1 543		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 12 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 6 straipsnyje išdėstytų sąlygų.

Rūšis:	Paprastoji gelsvapelekė plekšnė ir europinė upinė plekšnė <i>Limanda limanda</i> ir <i>Platichthys flesus</i>	Zona:	Ila ir IV zonų ES vandenys (D/F/2AC4-C)
Belgija	503		
Danija	1 888		
Vokietija	2 832		
Prancūzija	196		
Nyderlandai	11 421		
Švedija	6		
Jungtinė Karalystė	1 588		
Sąjunga	18 434		
BLSK	18 434		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.

Rūšis:	Europiniai jūrų velniai <i>Lophiidae</i>	Zona:	Ila ir IV zonų ES vandenys (ANF/2AC4-C)
Belgija	324 ⁽¹⁾		
Danija	714 ⁽¹⁾		
Vokietija	349 ⁽¹⁾		
Prancūzija	66 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	245 ⁽¹⁾		
Švedija	8 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	7 455 ⁽¹⁾		
Sąjunga	9 161 ⁽¹⁾		
BLSK	9 161		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 5 % gali būti sužvejota: VI zonoje; Vb parajonio ES ir tarptautiniuose vandenyse; XII ir XIV zonų tarptautiniuose vandenyse (ANF/*56-14).

Rūšis:	Europiniai jūrų velniai <i>Lophiidae</i>	Zona:	IV zonos Norvegijos vandenys (ANF/04-N.)
Belgija	45		
Danija	1 152		
Vokietija	18		
Nyderlandai	16		
Jungtinė Karalystė	269		
Sąjunga	1 500		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	Illa zona, 22–32 pakvadračių ES vandenys (HAD/3A/BCD)
Belgija	11		
Danija	1 943		
Vokietija	123		
Nyderlandai	2		
Švedija	229		
Sąjunga	2 308		
BLSK	2 409		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	IV; Ila zonos ES vandenys; (HAD/2AC4.)
Belgija	224		
Danija	1 539		
Vokietija	979		
Prancūzija	1 707		
Nyderlandai	168		
Švedija	155		
Jungtinė Karalystė	25 386		
Sąjunga	30 158		
Norvegija	9 008		
BLSK	39 166		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

IV zonos Norvegijos vandenys (HAD/*04N-)	
Sąjunga	22 433

Rūšis:	Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° šiaurės platumos (HAD/04-N.)
Švedija	707 ⁽¹⁾		
Sąjunga	707		
BLSK	Netaikoma		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Atlantinių menkių, sidabrinių polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.

Rūšis:	Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	Vlb, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (HAD/6B1214)
Belgija	7		
Vokietija	9		
Prancūzija	364		
Airija	260		
Jungtinė Karalystė	2 660		
Sąjunga	3 300		
BLSK	3 300		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

Rūšis:	Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	IIIa (WHG/03A.)
Danija	929		
Nyderlandai	3		
Švedija	99		
Sąjunga	1 031		
BLSK	1 050		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Paprastasis merlangas <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	IV; IIa zonos ES vandenys; (WHG/2AC4.)
Belgija	337		
Danija	1 458		
Vokietija	379		
Prancūzija	2 191		
Nyderlandai	843		
Švedija	3		
Jungtinė Karalystė	10 539		
Sąjunga	15 750		
Norvegija	1 306 ⁽¹⁾		
BLSK	17 056		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Gali būti sužvejota ES vandenyse. Pagal šią kvotą sužvejotų žuvų kiekis turi būti išskaičiuotas iš BLSK Norvegijos dalies.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

	IV zonos Norvegijos vandenys (WHG/*04N-)
Sąjunga	10 671

Rūšis:	Paprastasis merlangas ir sidabrinis polakas <i>Merlangius merlangus</i> ir <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° šiaurės platumos (W/P/04-N.)
Švedija	190 ⁽¹⁾		
Sąjunga	190		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Atlantiinių menkių, juodadėmių menkių ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.

Rūšis:	Šiaurinis žydrasis merlangas <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	II ir IV zonų Norvegijos vandenys (WHB/24-N.)
Danija	0		
Jungtinė Karalystė	0		
Sąjunga	0		
BLSK	391 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

Rūšis:	Šiaurinis žydrasis merlangas <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (WHB/1X14)
Danija	9 683 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Vokietija	3 765 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Ispanija	8 209 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Prancūzija	6 738 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Airija	7 498 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Nyderlandai	11 807 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Portugalija	763 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Švedija	2 395 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	12 563 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Nepaskirstyta	4 500 ⁽⁴⁾		
Sąjunga	63 421 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Norvegija	30 000		
BLSK	391 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas. Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 68 % gali būti sužvejota Norvegijos išskirtinėje ekonominėje zonoje arba žvejybos zonoje aplink Jano Majeno salą (WHB/*NZJM1).

⁽²⁾ Šią kvotą galima perkelti į VIIIc, IX ir X zonas, CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys. Tačiau apie tokį perkėlimą turi būti iš anksto pranešta Komisijai.

⁽³⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

⁽⁴⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

Rūšis:	Šiaurinis žydrasis merlangas <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	VIIIc, IX ir X; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (WHB/8C3411)
Ispanija	8 034		
Portugalija	2 009		
Sąjunga	10 043 ⁽¹⁾		
BLSK	391 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 68 % gali būti sužvejota Norvegijos išskirtinėje ekonominėje zonoje arba žvejybos zonoje aplink Jano Majeno salą (WHB/*NZJM2).

Rūšis:	Šiaurinis žydrasis merlangas <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	II, IVa, V, VI zonų ES vandenys į šiaurę nuo 56°30' šiaurės platumos ir VII zona į vakarus nuo 12° vakarų ilgumos (WHB/24A567)
Norvegija	64 226 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
BLSK	391 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Įskaičiuojama į Norvegijai leidžiamą sužvejoti žuvų kiekį, nustatytą pagal pakrantės valstybių susitarimą.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: IV zonoje sužvejotų žuvų kiekis negali viršyti 20 581 tonų, t. y. 25 % Norvegijai nustatytos kvotos.

Rūšis:	Europinė mažąžiotė plekšnė ir raudonoji plekšnė <i>Microstomus kitt</i> ir <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona:	Ila ir IV zonų ES vandenys (L/W/2AC4-C)
Belgija	346		
Danija	953		
Vokietija	122		
Prancūzija	261		
Nyderlandai	793		
Švedija	11		
Jungtinė Karalystė	3 905		
Sąjunga	6 391		
BLSK	6 391		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.

Rūšis:	Melsvoji molva <i>Molva dypterygia</i>	Zona:	Vb, VI, VII zonų ES ir tarptautiniai vandenys (BLI/5B67-) ⁽³⁾
Vokietija	20 ⁽⁴⁾		
Estija	3 ⁽⁴⁾		
Ispanija	62 ⁽⁴⁾		
Prancūzija	1 423 ⁽⁴⁾		
Airija	5 ⁽⁴⁾		
Lietuva	1 ⁽⁴⁾		
Lenkija	1 ⁽⁴⁾		
Jungtinė Karalystė	362 ⁽⁴⁾		
Kitos	5 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾		
Nepaskirstyta	150 ⁽⁵⁾		
Sąjunga	1 882 ⁽⁴⁾		
Norvegija	150 ⁽²⁾		
BLSK	2 032		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Taikomas šio reglamento 12 straipsnis.

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

⁽²⁾ Turi būti sužvejota IIa, IV, Vb, VI ir VII zonų ES vandenyse (BLI/*24X7C).

⁽³⁾ Taikomos specialios taisyklės pagal Reglamento (EB) Nr. 1288/2009 ⁽¹⁾ 1 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 43/2009 ⁽²⁾ III priedo 7 punktą.

⁽¹⁾ 2009 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1288/2009 dėl pereinamojo laikotarpio techninių priemonių nustatymo 2010 m. sausio 1 d.–2011 m. birželio 30 d. laikotarpiui (OL L 347, 2009 12 24, p. 6).

⁽²⁾ 2009 m. sausio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 43/2009, kuriuo 2009 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklų ir žuvų išteklų grupių žvejybos galimybės ir susijusios sąlygos, taikomos Bendrijos vandenyse ir Bendrijos laivams vandenyse, kuriuose reikalaujama nustatyti žvejybos apribojimus (OL L 22, 2009 1 26, p. 1).

⁽⁴⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

⁽⁵⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

Rūšis:	Paprastoji molva <i>Molva molva</i>	Zona:	I ir II zonų ES ir tarptautiniai vandenys (LIN/1/2.)
Danija	8		
Vokietija	8		
Prancūzija	8		
Jungtinė Karalystė	8		
Kitos	4 ⁽¹⁾		
Sąjunga	36		
BLSK	36		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Paprastoji molva <i>Molva molva</i>	Zona:	IV zonos ES vandenys (LIN/04-C.)
Belgija	16		
Danija	243		
Vokietija	150		
Prancūzija	135		
Nyderlandai	5		
Švedija	10		
Jungtinė Karalystė	1 869		
Sąjunga	2 428		
BLSK	2 428		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

Rūšis:	Paprastoji molva <i>Molva molva</i>	Zona:	V zonos ES ir tarptautiniai vandenys (LIN/05.)
Belgija	9		
Danija	6		
Vokietija	6		
Prancūzija	6		
Jungtinė Karalystė	6		
Sąjunga	33		
BLSK	33		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.

Rūšis:	Paprastoji molva <i>Molva molva</i>	Zona:	VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (LIN/6X14.)
Belgija	29 ⁽³⁾		
Danija	5 ⁽³⁾		
Vokietija	107 ⁽³⁾		
Ispanija	2 156 ⁽³⁾		
Prancūzija	2 299 ⁽³⁾		
Airija	576 ⁽³⁾		
Portugalija	5 ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	2 647 ⁽³⁾		
Nepaskirstyta	200 ⁽⁴⁾		
Sąjunga	7 824 ⁽³⁾		
Norvegija	6 140 ^{(1) (2)}		
BLSK	14 164		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Taikomas šio reglamento 12 straipsnis.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių Vb, VI ir VII zonose kiekvienam laivui bet kuriuo metu leidžiama sužvejoti 25 % atsitiktinių kitų rūšių žuvų kiekį. Tačiau ši procentinė dydį pirmąsias 24 valandas nuo žvejybos tam tikrame žvejybos rajone pradžios galima viršyti. Bendras atsitiktinis sužvejotas kitų rūšių žuvų kiekis VI ir VII zonose neviršija 3 000 tonų.

⁽²⁾ Įskaitant paprastąsias brosmes. Norvegijai skirtos 6 140 tonų paprastųjų molvų ir 2 923 tonų paprastųjų brosmių kvotos, iš kurių ne daugiau nei 2 000 tonų galima iškeisti ir kurias Vb, VI ir VII zonose galima žvejoti tik ūdomis.

⁽³⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

⁽⁴⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

Rūšis:	Paprastoji molva <i>Molva molva</i>	Zona:	IV zonos Norvegijos vandenys (LIN/04-N.)
Belgija	6		
Danija	747		
Vokietija	21		
Prancūzija	8		
Nyderlandai	1		
Jungtinė Karalystė	67		
Sąjunga	850		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Rūšis:	Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	IIIa zona, 22–32 pakvadračių ES vandenys (NEP/3A/BCD)
Danija	4 409		
Vokietija	13		
Švedija	1 578		
Sąjunga	6 000		
BLSK	6 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Rūšis:	Norveginis omaras <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	IV zonos Norvegijos vandenys (NEP/04-N.)
Danija	1 135		
Vokietija	1		
Jungtinė Karalystė	64		
Sąjunga	1 200		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Rūšis:	Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	IIIa (PRA/03A.)
Danija	2 457		
Švedija	1 323		
Sąjunga	3 780		
BLSK	7 080		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	Ila ir IV zonų ES vandenys (PRA/2AC4-C)
Danija	2 273		
Nyderlandai	21		
Švedija	91		
Jungtinė Karalystė	673		
Sąjunga	3 058		
BLSK	3 058		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

Rūšis:	Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° šiaurės platumos (PRA/04-N.)
Danija	357		
Švedija	123 ⁽¹⁾		
Sąjunga	480		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(¹) Atlantiinių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.

Rūšis:	Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	Skagerako sąsiauris (PLE/03AN.)
Belgija	48		
Danija	6 189		
Vokietija	32		
Nyderlandai	1 190		
Švedija	332		
Sąjunga	7 791		
BLSK	7 950		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	Kategato sąsiauris (PLE/03AS.)
Danija	1 769		
Vokietija	20		
Švedija	199		
Sąjunga	1 988		
BLSK	1 988		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Jūrinė plekšnė <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	IV zona; Ila zonos ES vandenys; ta IIIa zonos dalis, kuri nepriklauso Skagerako arba Kategato sąsiauriams (PLE/2A3AX4)
Belgija	4 874		
Danija	15 840		
Vokietija	4 569		
Prancūzija	914		
Nyderlandai	30 462		
Jungtinė Karalystė	22 542		
Sąjunga	79 201		
Norvegija	5 209		
BLSK	84 410		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

IV zonos Norvegijos vandenys (PLE/*04N-)	
Sąjunga	32 500

Rūšis:	Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>	Zona:	IIIa ir IV zonos; Ila, IIIb, IIIc ir 22–32 pakvadračių ES vandenys (POK/2A34.)
Belgija	27		
Danija	3 263		
Vokietija	8 241		
Prancūzija	19 395		
Nyderlandai	82		
Švedija	448		
Jungtinė Karalystė	6 318		
Sąjunga	37 774		
Norvegija	41 546 ⁽¹⁾		
BLSK	79 320		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Galima sužvejoti tik IV zonos ES vandenyse ir IIIa zonoje (POK/*3A4-C). Pagal šią kvotą sužvejotų žuvų kiekis turi būti išskaičiuotas iš BLSK Norvegijos dalies.

Rūšis:	Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>	Zona:	VI zona; Vb, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (POK/56-14)
Vokietija	391		
Prancūzija	3 878		
Airija	407		
Jungtinė Karalystė	3 154		
Sąjunga	7 830		
Norvegija	400 ⁽¹⁾		
BLSK	8 230		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Turi būti sužvejota į šiaurę nuo 56°30' šiaurės platumos.

Rūšis:	Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>	Zona:	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° šiaurės platumos (POK/04-N.)
Švedija	880 ⁽¹⁾		
Sąjunga	880		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Atlantinių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų ir paprastųjų merlangų priegauda turi būti įskačiuojama į šių rūšių kvotą.

Rūšis:	Paprastasis otas ir švelnūs rombas <i>Psetta maxima</i> ir <i>Scophthalmus rhombus</i>	Zona:	Ila ir IV zonų ES vandenys (T/B/2AC4-C)
Belgija	340		
Danija	727		
Vokietija	186		
Prancūzija	88		
Nyderlandai	2 579		
Švedija	5		
Jungtinė Karalystė	717		
Sąjunga	4 642		
BLSK	4 642		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.

Rūšis: Juodasis paltusas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		Zona: IIa ir IV zonų ES vandenys; Vb ir VI zonų ES ir tarp- tautiniai vandenys (GHL/2A-C46)
Danija	2	
Vokietija	3	
Estija	2	
Ispanija	2	
Prancūzija	31	
Airija	2	
Lietuva	2	
Lenkija	2	
Jungtinė Karalystė	123	
Sąjunga	169	
BLSK	520 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Iš kurių 350 tonų skiriama Norvegijai ir turi būti sužvejota IIa ir VI zonų ES vandenyse. VI zonoje šį kiekį galima sužvejoti tik ūdomis (GHL/*2A6-C).

Rūšis:	Atlantinė skumbrė <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	IIIa ir IV zonos; IIa, IIIb, IIIc ir IIId zonų ES vandenys (MAC/2A34.)
Belgija	421 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾		
Danija	11 097 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾		
Vokietija	439 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾		
Prancūzija	1 326 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾		
Nyderlandai	1 335 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾		
Švedija	4 001 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁵⁾		
Jungtinė Karalystė	1 236 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾		
Sąjunga	19 855 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁵⁾		
Norvegija	89 537 ⁽⁴⁾		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas. Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: įskaitant 242 tonas, kurios turi būti sužvejotos Norvegijos vandenyse į pietus nuo 62° šiaurės platumos (MAC/*04N.).

⁽²⁾ Žvejojant Norvegijos vandenyse, atlantinių menkių (COD/*2134.), juodadėmių menkių (HAD/*2134.), sidabrinų polakų (POL/*2134.), paprastųjų merlangų (WHG/*2134.) ir ledjūrio menkių (POK/*2134.) priegaudos turi būti įskaiciuojamos į šios rūšies kvotas.

⁽³⁾ Taip pat gali būti sužvejota IVa zonos Norvegijos vandenyse (MAC/*4AN.).

⁽⁴⁾ Turi būti įskaiciuota iš BLSK Norvegijos dalies (patekimo kvota). Į šį kiekį įskaiciuojama Šiaurės jūros BLSK Norvegijos dalis, t. y. 35 145 tonos. Pagal šią kvotą galima žvejoti tik IVa zonoje (MAC/*04A.), išskyrus 3 000 tonų, kurias galima sužvejoti IIIa zonoje (MAC/*03A.).

⁽⁵⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

Laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šiose zonose. Tai yra laikinosios kvotos pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

	IIIa zona (MAC/*03A.)	IIIa ir IVbc zonos (MAC/*3A4BC)	IVb zona (MAC/*04B.)	IVc zona (MAC/*04C.)	VI zona, IIa zonos tarptautiniai vandenys 2012 m. sausio 1 d.–2012 m. kovo 31 d. ir 2012 m. gruodžio mėn. (MAC/*2A6.)
Danija	0	4 130	0	0	7 735
Prancūzija	0	490	0	0	0
Nyderlandai	0	490	0	0	0
Švedija	0	0	390	10	1 503
Jungtinė Karalystė	0	490	0	0	0
Norvegija	3 000	0	0	0	0

Rūšis:	Atlantinė skumbė <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIId ir VIIle zonos; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys; IIa, XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (MAC/2CX14-)
Vokietija	16 487 ⁽³⁾		
Ispanija	18 ⁽³⁾		
Estija	137 ⁽³⁾		
Prancūzija	10 993 ⁽³⁾		
Airija	54 956 ⁽³⁾		
Latvija	101 ⁽³⁾		
Lietuva	101 ⁽³⁾		
Nyderlandai	24 043 ⁽³⁾		
Lenkija	1 161 ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	151 132 ⁽³⁾		
Sąjunga	259 129 ⁽³⁾		
Norvegija	10 463 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas. Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

⁽¹⁾ Galima sužvejoti IIa zonoje, VIa zonoje į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos, IVa, VIId, VIIe, VIIf ir VIIh zonose (MAC/*AX7H).

⁽²⁾ Patekimo kvotos papildomas 17 907 tonas Norvegija gali sužvejoti į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos ir įskaičiuoti į leidžiamą sužvejoti kiekį (MAC/*N6530).

⁽³⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

Laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti toliau nurodytose zonose toliau nurodytais laikotarpiais. Tai yra laikinosios kvotos pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

	IVa zonos ES ir Norvegijos vandenys (MAC/*04A-EN) 2012 m. sausio 1 d.–2012 m. vasario 15 d. ir 2012 m. rugsėjo 1 d.–2012 m. gruodžio 31 d.	IIa zonos Norvegijos vandenys (MAC/*2AN-)
Vokietija	6 633	675
Prancūzija	4 423	450
Airija	22 112	2 252
Nyderlandai	9 674	985
Jungtinė Karalystė	60 810	6 192
Sąjunga	103 652	10 554

Rūšis:	Atlantinė skumbė <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	VIIIc, IX ir X zonos; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (MAC/8C3411)
Ispanija	24 438 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Prancūzija	162 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugalija	5 051 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	29 651 ⁽²⁾		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas. Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: kiekį, kuriuo leidžiama keistis su kitomis valstybėmis narėmis, galima sužvejoti VIIIa, VIIIb ir VIId zonos (MAC/*8ABD.). Tačiau kiekis, kurį Ispanija, Portugalija arba Prancūzija suteikė keitimosi tikslais ir kurį galima sužvejoti VIIIa, VIIIb ir VIId zonos, neturi viršyti 25 % duodančios valstybės narės kvotos.

⁽²⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti toliau nurodytoje zonoje. Tai yra laikinosios kvotos pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

	VIIIb zona (MAC/*08B.)		
Ispanija	2 052		
Prancūzija	14		
Portugalija	424		
Rūšis:	Atlantinė skumbė <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	Ila ir IVa zonų Norvegijos vandenys (MAC/2A4A-N.)
Danija	10 176 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	10 176 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas. Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

⁽¹⁾ Atskirai pranešama apie Ila zonoje (MAC/*02A.) ir IVa zonoje (MAC/*4A.) sužvejotus kiekius.

⁽²⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Europinis jūrų liežuvis <i>Solea solea</i>	Zona:	II ir IV zonų ES vandenys (SOL/24-C.)
Belgija	1 346		
Danija	615		
Vokietija	1 077		
Prancūzija	269		
Nyderlandai	12 151		
Jungtinė Karalystė	692		
Sąjunga	16 150		
Norvegija	50 ⁽¹⁾		
BLSK	16 200		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Galima sužvejoti tik IV zonos ES vandenyse (SOL/*04-C.).

Rūšis:	Atlantinis šprotas ir susijusi priegauda <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	IIIa zona (SPR/03A.)
Danija	34 843 ⁽¹⁾		
Vokietija	73 ⁽¹⁾		
Švedija	13 184 ⁽¹⁾		
Sąjunga	48 100		
BLSK	52 000		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į BLSK, turi sudaryti atlantiniai šprotai. Paprastosios gelsvapelekės plekšnės, paprastojo merlango ir juodadėmės menkės priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 5 % BLSK.

Rūšis:	Atlantinis šprotas ir susijusi priegauda <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	Ila ir IV zonų ES vandenys (SPR/2AC4-C)
Belgija	1 631 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Danija	129 103 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Vokietija	1 631 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Prancūzija	1 631 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Nyderlandai	1 631 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Švedija	1 330 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Jungtinė Karalystė	5 383 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Nepaskirstyta	9 160 ⁽⁶⁾		
Sąjunga	151 500 ⁽⁵⁾		
Norvegija	10 000 ⁽²⁾		
BLSK	161 500 ⁽³⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Įskaitant paprastuosius tobius.

⁽²⁾ Galima sužvejoti tik IV zonos ES vandenyse (SPR/*04-C.).

⁽³⁾ Gali būti patikslintas pagal šio reglamento 5 straipsnio 4 dalį.

⁽⁴⁾ Bent 98 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į BLSK, turi sudaryti atlantiniai šprotai. Paprastosios gelsvapelekės plekšnės ir paprastojo merlango priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 2 % BLSK (OTH/*2AC4C).

⁽⁵⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

⁽⁶⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

Rūšis:	Paprastosios stauridės ir susijusi priegauda <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	IVb, IVc ir VIId zonų ES vandenys (JAX/4BC7D)
Belgija	44 ⁽³⁾		
Danija	19 339 ⁽³⁾		
Vokietija	1 708 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Ispanija	359 ⁽³⁾		
Prancūzija	1 604 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Airija	1 216 ⁽³⁾		
Nyderlandai	11 642 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Portugalija	41 ⁽³⁾		
Švedija	75 ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	4 602 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Sąjunga	40 630		
Norvegija	3 550 ⁽²⁾		
BLSK	44 180		Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos kiekio, sužvejoto VIId zonoje, gali būti įskaičiuojama į kvotą, kuri nustatyta šioms zonoms: IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIla, VIIlb, VIIId ir VIIle zonų ES vandenims; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniams vandenims. Tačiau apie šios specialiosios sąlygos taikymą reikia iš anksto pranešti Komisijai (JAX/*2A-14).

⁽²⁾ Galima sužvejoti tik IV zonos ES vandenyse (JAX/*04-C.).

⁽³⁾ Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į BLSK, turi sudaryti paprastosios stauridės. Smulkiadyglės saulažuvės, juodadėmės menkės, paprastojo merlango ir atlantinės skumbės priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 5 % BLSK (OTH/*4BC7D).

Rūšis:	Paprastosios stauridės ir susijusi priegauda <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	IIa, IVa zonų ES vandenys; VI, VIIa-c, VIIle-k, VIIla, VIIlb, VIIId ir VIIle zonos; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (JAX/2A-14)
Danija	15 502 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Vokietija	12 096 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Ispanija	16 498 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Prancūzija	6 226 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Airija	40 284 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Nyderlandai	48 532 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Portugalija	1 589 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Švedija	675 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Jungtinė Karalystė	14 587 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Nepaskirstyta	2 000 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Sąjunga	157 989 ⁽⁴⁾		
BLSK	157 989		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos kiekio, sužvejoto IIa arba IVa zonų ES vandenyse anksčiau nei 2012 m. birželio 30 d., gali būti įskaičiuojama į IVb, IVc ir VIId zonų ES vandenims nustatytą kvotą. Tačiau apie šios specialiosios sąlygos taikymą reikia iš anksto pranešti Komisijai (JAX/*4BC7D).

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos kiekio gali būti sužvejota VIId kvadrato. Tačiau apie šios specialiosios sąlygos taikymą reikia iš anksto pranešti Komisijai (JAX/*07D.).

⁽³⁾ Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į BLSK, turi sudaryti paprastosios stauridės. Smulkiadyglės saulažuvės, juodadėmės menkės, paprastojo merlango ir atlantinės skumbės priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 5 % BLSK (OTH/*2A-14).

⁽⁴⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

⁽⁵⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

Rūšis:	Norveginė menkutė ir susijusi priegauda <i>Trisopterus esmarki</i>	Zona:	IIIa zona; IIa ir IV zonų ES vandenys (NOP/2A3A4.)
Danija	0		
Vokietija	0		
Nyderlandai	0		
Sąjunga	0		
Norvegija	0		
BLSK	0		
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.			

Rūšis:	Norveginė menkutė <i>Trisopterus esmarki</i>	Zona:	IV zonos Norvegijos vandenys (NOP/04-N.)
Danija	0		
Jungtinė Karalystė	0		
Sąjunga	0		
BLSK	Netaikoma		
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.			

Rūšis:	Pramoninėms reikmėms žvejojamos žuvys	Zona:	IV zonos Norvegijos vandenys (I/F/04-N.)
Švedija	800 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	800		
BLSK	Netaikoma		
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.			

⁽¹⁾ Atlantičių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų ir paprastųjų merlangų bei ledjūrio menkių priegauda įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau nei 400 tonų paprastųjų stauridžių (JAX/*04-N).

Rūšis:	Sudėtinė kvota	Zona:	Vb, VI ir VII zonų ES vandenys (R/G/5B67-C)
Sąjunga	Netaikoma		
Norvegija	140 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma		
Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.			

⁽¹⁾ Tik ūdomis sužvejotos žuvys, įskaitant paprastuosius grenadierius, grenadierius, paprastąsias moras ir didžiaakes siūlapekes vėgėles.

Rūšis: Kitos rūšys		Zona: IV zonos Norvegijos vandenys (OTH/04-N.)
Belgija	27	
Danija	2 500	
Vokietija	282	
Prancūzija	116	
Nyderlandai	200	
Švedija	Netaikoma ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	1 875	
Sąjunga	5 000 ⁽²⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Įprasto kiekio „kitų rūšių“ žuvų kvotą Norvegija skyrė Švedijai.

⁽²⁾ Įskaitant konkrečiai nenurodytos žvejybos atvejų. Atitinkamai pasikonsultavus gali būti nustatytos išimtys.

Rūšis: Kitos rūšys		Zona: IIa, IV ir VIa zonų į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos ES vandenys (OTH/2A46AN)
Sąjunga	Netaikoma	
Norvegija	2 720 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
BLSK	Netaikoma	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik IIa ir IV zonose (OTH/*2A4-C).

⁽²⁾ Įskaitant konkrečiai nenurodytos žvejybos atvejų. Atitinkamai pasikonsultavus gali būti nustatytos išimtys.

IB PRIEDAS

ŠIAURĖS RYTŲ ATLANTAS IR GRENLANDIJA ICES I, II, V, XII BEI XIV PARAJONIAI IR NAFO 0 BEI 1 PARAJONIŲ GRENLANDIJOS VANDENYS

Rūšis:	Snieginiai krabai <i>Chionoecetes</i> spp.	Zona:	0 ir 1 NAFO parajonių Grenlandijos vandenys (PCR/N01GRN)
Airija	62		
Ispanija	437		
Sąjunga	500		
BLSK	Netaikoma		

Rūšis:	Atlantinė silkė <i>Clupea harengus</i>	Zona:	I ir II zonų ES, Norvegijos ir tarptautiniai vandenys (HER/1/2.)
Belgija	19 ⁽¹⁾		
Danija	18 580 ⁽¹⁾		
Vokietija	3 254 ⁽¹⁾		
Ispanija	61 ⁽¹⁾		
Prancūzija	802 ⁽¹⁾		
Airija	4 810 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	6 649 ⁽¹⁾		
Lenkija	940 ⁽¹⁾		
Portugalija	61 ⁽¹⁾		
Suomija	288 ⁽¹⁾		
Švedija	6 885 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	11 879 ⁽¹⁾		
Sąjunga	54 228 ⁽¹⁾		
Norway	508 130 ⁽²⁾		
BLSK	833 000		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Taikomas šio reglamento 7 straipsnis.

⁽¹⁾ Pranešant Komisijai sužvejotų žuvų kiekį, taip pat pranešama apie kiekviename iš šių rajonų sužvejotų žuvų kiekį: NEAFC reguliuojamame rajone, ES vandenyse, Farerų Salų vandenyse, Norvegijos vandenyse, žvejybos zonoje aplink Jano Majeno salą, žuvininkystės apsaugos zonoje aplink Svalbardą.

⁽²⁾ Pagal šią kvotą sužvejotas žuvų kiekis turi būti išskaičiuotas iš BLSK Norvegijos dalies (patekimo kvota). Pagal šią kvotą galima žvejoti ES vandenyse į šiaurę nuo 62° šiaurės platumos.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtos Sąjungai skirtos BLSK dalies ne daugiau kaip 48 805 tonas galima sužvejoti šioje zonoje:

Norvegijos vandenys į šiaurę nuo
62° šiaurės platumos ir žvejybos zona aplink Jano Majeno salą.
(HER/*2AJMN)

Rūšis:	Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona:	I ir II zonų Norvegijos vandenys (COD/1N2AB.)
Vokietija	1 971		
Graikija	244		
Ispanija	2 198		
Airija	244		
Prancūzija	1 809		
Portugalija	2 198		
Jungtinė Karalystė	7 645		
Sąjunga	16 309		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona:	0 ir 1 NAFO parajonių Grenlandijos vandenys; V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (COD/N01514)
Vokietija	1 636 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	364 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Sąjunga	2 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Rytų Grenlandijos rajone, vadinamame „Kleine Banke“, uždrausta bet kokia žvejyba. To rajono ribos:

- 64°40' šiaurės platumos, 37°30' vakarų ilgumos
- 64°40' šiaurės platumos, 36°30' vakarų ilgumos
- 64°15' šiaurės platumos, 36°30' vakarų ilgumos ir
- 64°15' šiaurės platumos, 37°30' vakarų ilgumos.

⁽²⁾ Galima žvejoti rytinėje arba vakarinėje dalyje. Rytų Grenlandijoje žvejyba leidžiama tik 2012 m. liepos 1 d.–gruodžio 31 d.

⁽³⁾ Žvejyba vykdoma 100 % užtikrinant stebėtojų dalyvavimą ir taikant LSS. Ne daugiau kaip 80 % kvotos turi būti sužvejota viename iš toliau nurodytų rajonų. Be to, kiekvienas laivas atliks ne mažiau 20 žvejybos operacijų kiekvienoje šių rajonų:

Rajonas	Riba
1. Rytų Grenlandija (COD/N64E44)	I šiaurę nuo 64° šiaurės platumos, į rytus nuo 44° vakarų ilgumos
2. Rytų Grenlandija (COD/S64E44)	I pietus nuo 64° šiaurės platumos, į rytus nuo 44° vakarų ilgumos
3. Vakarų Grenlandija (COD/GRLW44)	I vakarus nuo 44° vakarų ilgumos

Rūšis:	Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona:	I ir IIb zonos (COD/1/2B.)
Vokietija	5 195 ⁽³⁾		
Ispanija	11 870 ⁽³⁾		
Prancūzija	2 339 ⁽³⁾		
Lenkija	2 285 ⁽³⁾		
Portugalija	2 449 ⁽³⁾		
Jungtinė Karalystė	3 397 ⁽³⁾		
Kitos valstybės narės	250 ⁽¹⁾		
Sąjunga	27 785 ⁽²⁾		
BLSK	737 000		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Išskyrus Vokietiją, Ispaniją, Prancūziją, Lenkiją, Portugaliją ir Jungtinę Karalystę.

⁽²⁾ Skiriant atlantinių menkių, kurias Sąjungai leidžiama sužvejoti Špicbergeno ir Lokių salos zonoje, išteklių dalį ir nustatant susijusių juodadėmių menkių priegaudą griežtai laikomasi 1920 m. Paryžiaus sutartyje nustatytų teisių ir įpareigojimų.

⁽³⁾ Juodadėmių menkių priegauda gali sudaryti vienos žvejybos operacijos 19 % iškrauto kiekio. Juodadėmių menkių priegauda pridedama prie atlantinių menkių kvotos.

Rūšis:	Atlantinė menkė ir juodadėmė menkė <i>Gadus morhua</i> ir <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	Vb zonos Farerų Salų vandenys (C/H/05B-F.)
Vokietija	0 ⁽¹⁾		
Prancūzija	0 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾		
Sąjunga	0 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinis paltusas <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zona:	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (HAL/514GRN)
---------------	---	--------------	---

Portugalija 1 000 ⁽¹⁾

Sąjunga 1 075 ⁽²⁾

BLSK Netaikoma

⁽¹⁾ Turi sužvejoti ne daugiau kaip šeši ES priedugnio ūdomis atlantinius paltusus žvejojantys laivai. Sužvejotas susijusių rūšių žuvų kiekis turi būti įskačiuotas į šią kvotą.

⁽²⁾ Iš kurių 75 tonos, kurios turi būti sužvejotos tik ūdomis, skiriamos Norvegijai (HAL/*514GN).

Rūšis:	Atlantinis paltusas <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zona:	0 ir 1 NAFO parajonių Grenlandijos vandenys (HAL/N01GRN)
---------------	---	--------------	---

Sąjunga 200 ⁽¹⁾

BLSK Netaikoma

⁽¹⁾ Iš kurių 75 tonos, kurios turi būti sužvejotos ūdomis, skiriamos Norvegijai (HAL/*N01GN).

Rūšis:	Paprastoji stintė <i>Mallotus villosus</i>	Zona:	IIb zona (CAP/02B.)
---------------	---	--------------	------------------------

Sąjunga 0

BLSK 0

Rūšis:	Paprastoji stintė <i>Mallotus villosus</i>	Zona:	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (CAP/514GRN)
---------------	---	--------------	---

Sąjunga 56 364 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

BLSK Netaikoma

⁽¹⁾ Iš kurių 7 965 tonos skiriamos Norvegijai.

⁽²⁾ Turi būti sužvejota iki 2012 m. balandžio 30 d.

Rūšis:	Juodadėmė menkė <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	I ir II zonų Norvegijos vandenys (HAD/1N2AB.)
---------------	--	--------------	--

Vokietija 289

Prancūzija 174

Jungtinė Karalystė 887

Sąjunga 1 350

BLSK Netaikoma

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis: Šiaurinis žydrasis merlangas <i>Micromesistius poutassou</i>		Zona: Farerų Salų vandenys (WHB/2A4AXF)
Danija	0 ⁽²⁾	
Vokietija	0 ⁽²⁾	
Prancūzija	0 ⁽²⁾	
Nyderlandai	0 ⁽²⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽²⁾	
Sąjunga	0 ⁽²⁾	
BLSK	0 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ BLSK nustatytas remiantis Sąjungos, Farerų Salų, Norvegijos ir Islandijos konsultacijomis.

⁽²⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis: Paprastoji molva ir melsvoji molva <i>Molva molva</i> ir <i>Molva dypterygia</i>		Zona: Vb zonos Farerų Salų vandenys (B/L/05B-F.)
Vokietija	0 ⁽¹⁾	
Prancūzija	0 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾	
Sąjunga	0 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis: Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>		Zona: V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (PRA/514GRN)
Danija	1 883 ⁽²⁾	
Prancūzija	1 883 ⁽²⁾	
Nepaskirstyta	1 334 ⁽³⁾	
Sąjunga	8 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Iš kurių 2 900 tonos skiriamos Norvegijai.

⁽²⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

⁽³⁾ Nepaskirstyta kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 4 dalį.

Rūšis: Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>		Zona: 0 ir 1 NAFO parajonių Grenlandijos vandenys (PRA/N01GRN)
Danija	2 000	
Prancūzija	2 000	
Sąjunga	4 000	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis: Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>		Zona: I ir II zonų Norvegijos vandenys (POK/1N2AB.)
Vokietija	2 040	
Prancūzija	328	
Jungtinė Karalystė	182	
Sąjunga	2 550	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>	Zona:	I ir II zonų tarptautiniai vandenys (POK/1/2INT)
Sąjunga	0		
BLSK	Netaikoma		

Rūšis:	Ledjūrio menkė <i>Pollachius virens</i>	Zona:	Vb zonos Farerų Salų vandenys (POK/05B-F.)
Belgija	0 ⁽¹⁾		
Vokietija	0 ⁽¹⁾		
Prancūzija	0 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	0 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾		
Sąjunga	0 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Juodasis paltusas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	I ir II zonų Norvegijos vandenys (GHL/1N2AB.)
Vokietija	25 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	25 ⁽¹⁾		
Sąjunga	50 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.

Rūšis:	Juodasis paltusas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	I ir II zonų tarptautiniai vandenys (GHL/1/2INT)
Sąjunga	0		
BLSK	Netaikoma		

Rūšis:	Juodasis paltusas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	0 ir 1 NAFO parajonių Grenlandijos vandenys (GHL/N01GRN)
Vokietija	1 850		
Sąjunga	2 650 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Iš kurių 800 tonų, kurios turi būti sužvejotos tik NAFO 1 parajonyje, skiriama Norvegijai.

Rūšis:	Juodasis paltusas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (GHL/514GRN)
Vokietija	5 221		
Jungtinė Karalystė	275		
Sąjunga	6 320 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Iš kurių 824 tonos skiriamos Norvegijai.

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	V zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (RED/51214S)
Estija	0 ⁽¹⁾		
Vokietija	0 ⁽¹⁾		
Ispanija	0 ⁽¹⁾		
Prancūzija	0 ⁽¹⁾		
Airija	0 ⁽¹⁾		
Latvija	0 ⁽¹⁾		
Nyderlandai	0 ⁽¹⁾		
Lenkija	0 ⁽¹⁾		
Portugalija	0 ⁽¹⁾		
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾		
Sąjunga	0 ⁽¹⁾		
BLSK	0 ⁽¹⁾		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Negalima žvejoti nuo 2012 m. sausio 1 d. iki gegužės 9 d.

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai (gelmės pelaginiai) <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	V zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (RED/51214D)
Estija	149 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Vokietija	3 005 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Ispanija	533 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Prancūzija	283 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Airija	1 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Latvija	54 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Nyderlandai	2 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Lenkija	273 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugalija	637 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Jungtinė Karalystė	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	4 944 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
BLSK	32 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Gali būti sužvejota tik rajone, kurio ribas žymi linijos, jungiančios šias koordinates:

Taško Nr.	Šiaurės plotuma	Vakarų ilguma
1	64° 45′	28° 30′
2	62° 50′	25° 45′
3	61° 55′	26° 45′
4	61° 00′	26° 30′
5	59° 00′	30° 00′
6	59° 00′	34° 00′
7	61° 30′	34° 00′
8	62° 50′	36° 00′
9	64° 45′	28° 30′

⁽²⁾ Negalima žvejoti nuo 2012 m. sausio 1 d. iki gegužės 9 d.

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes spp.</i>		Zona: I ir II zonų Norvegijos vandenys (RED/1N2AB.)
Vokietija	766 ⁽¹⁾	
Ispanija	95 ⁽¹⁾	
Prancūzija	84 ⁽¹⁾	
Portugalija	405 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	150 ⁽¹⁾	
Sąjunga	1 500 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes spp.</i>		Zona: I ir II zonų tarptautiniai vandenys (RED/1/2INT)
Sąjunga	Netaikoma ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
BLSK	7 500	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Galima žvejojama tik laikotarpiu nuo 2012 m. rugpjūčio 15 d. iki lapkričio 30 d. NEAFC Susitariančiosioms Šalims visiškai išnaudojus BLSK, žvejyba bus uždrausta. Komisija valstybėms narėms praneša, kurią dieną NEAFC sekretoriatas pranešė NEAFC Susitariančiosioms Šalims, kad BLSK yra visiškai išnaudotas. Nuo tos dienos valstybės narės uždraudžia su jų vėliavomis plaukiojantiems laivams vykdyti specializuotąją paprastųjų jūrinių ešerių žvejybą.

⁽²⁾ Žvejojami kitų rūšių žuvis, laivai riboja paprastųjų jūrinių ešerių priegaudą iki 1 % viso laive laikomo sugautų žuvų kiekio.

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai (pelaginiai) <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (RED/514GRN)
Vokietija	4 446 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Prancūzija	22 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Jungtinė Karalystė	31 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Sąjunga	6 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Galima žvejoti tik pelaginiu tralu. Galima žvejoti rytinėje arba vakarinėje dalyje.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: kvotos gali būti sužvejotos NEAFC reguliuojamame rajone su sąlyga, kad laikomasi Grenlandijos nustatytų ataskaitų teikimo sąlygų (RED/*51214). Žvejojant NEAFC reguliuojamame rajone, gali būti sužvejotami tik giliavandeniai pelaginiai paprastieji jūriniai ešeriai, tik nuo 2012 m. gegužės 10 d. ir tik rajone, kurio ribas žymi linijos, jungiančios toliau nurodytas koordinatas (RED/*5-14) (toliau – NEAFC kvadratas):

Taško Nr.	Šiaurės plotuma	Vakarų ilguma
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

⁽³⁾ Specialioji sąlyga: iš šio skaičiaus 1 800 tonų bus sužvejotos gaudant priedugnio rūšis už NEAFC kvadrato, apibrėžto 2 išnašoje, ribų (RED/*5-14X).

⁽⁴⁾ Iš šio skaičiaus 1 500 tonų skiriama Norvegijai sužvejoti tik NEAFC kvadrato, apibrėžtame 2 išnašoje (RED/*5-14N).

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes spp.</i>		Zona: Va zonos Islandijos vandenys (RED/05A-IS)
Belgija	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Vokietija	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Prancūzija	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Sąjunga	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Įskaitant neišvengiamą priegaudą (išskyrus atlantinių menkių).

⁽²⁾ Gali būti sužvejota tik 2012 m. liepos–gruodžio mėn.

⁽³⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 1 dalį.

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes spp.</i>		Zona: Vb zonos Farerų Salų vandenys (RED/05B-F.)
Belgija	0 ⁽¹⁾	
Vokietija	0 ⁽¹⁾	
Prancūzija	0 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾	
Sąjunga	0 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis: Priegauda	Zona: 0 ir 1 NAFO parajonių Grenlandijos vandenys (XBC/N01GRN)
Sąjunga	2 300 ⁽¹⁾
BLSK	Netaikoma

⁽¹⁾ Priegauda – sužvejotas žuvų, kurių rūšys nėra žvejybos veiklos leidime nurodytos laivo žvejojamų žuvų rūšys, kiekis. Galima žvejoti rytinėje arba vakarinėje dalyje.

⁽²⁾ Iš šio skaičiaus 120 tonų bukasnukių ilgauodegių grenadierių skiriama Norvegijai, jie turi būti sužvejoti tik V ir XIV zonose bei NAFO 1 parajonyje (RNG/*514N1).

Rūšis: Kitos rūšys ⁽¹⁾		Zona: I ir II zonų Norvegijos vandenys (OTH/1N2AB.)
Vokietija	117 ⁽¹⁾	
Prancūzija	47 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	186 ⁽¹⁾	
Sąjunga	350 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik kaip prieigauda.

Rūšis: Kitos rūšys ⁽¹⁾		Zona: Vb zonos Farerų Salų vandenys (OTH/05B-F.)
Vokietija	0 ⁽²⁾	
Prancūzija	0 ⁽²⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽²⁾	
Sąjunga	0 ⁽²⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Išskyrus komercinės vertės neturinčias žuvų rūšis.

⁽²⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis: Plekšniažuvis		Zona: Vb zonos Farerų Salų vandenys (FLX/05B-F.)
Vokietija	0 ⁽¹⁾	
Prancūzija	0 ⁽¹⁾	
Jungtinė Karalystė	0 ⁽¹⁾	
Sąjunga	0 ⁽¹⁾	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Laikinoji kvota pagal šio reglamento 1 straipsnio 3 dalį.

IC PRIEDAS

ŠIAURĖS VAKARŲ ATLANTAS
NAFO KONVENCIJOS RAJONAS

Visi BLSK ir susijusios sąlygos tvirtinami laikantis NAFO reikalavimų.

Rūšis:	Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona:	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
---------------	--	--------------	----------------------------

Sajunga 0 ⁽¹⁾

BLSK 0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 ⁽¹⁾ 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

⁽¹⁾ 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1386/2007, nustatantis žvejybos Šiaurės Vakarų Atlanto organizacijos reguliuojamame rajone taikytinas apsaugos ir vykdymo užtikrinimo priemonės (OL L 318, 2007 12 5, p. 1).

Rūšis:	Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona:	NAFO 3NO (COD/N3NO.)
---------------	--	--------------	-------------------------

Sajunga 0 ⁽¹⁾

BLSK 0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti sužvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant 1 000 kg svorio arba 4 % dalies (taikomas didesnis skaičius).

Rūšis:	Atlantinė menkė <i>Gadus morhua</i>	Zona:	NAFO 3M (COD/N3M.)
---------------	--	--------------	-----------------------

Estija 103

Vokietija 432

Latvija 103

Lietuva 103

Lenkija 352

Ispanija 1 328

Prancūzija 185

Portugalija 1 821

Jungtinė Karalystė 865

Sajunga 5 292

BLSK 9 280

Rūšis:	Raudonoji plekšnė <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona:	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)
---------------	--	--------------	----------------------------

Sajunga 0 ⁽¹⁾

BLSK 0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Raudonoji plekšnė <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona:	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
Sąjunga	0 ⁽¹⁾		
BLSK	0 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Amerikinė paltusinė plekšnė <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Zona:	NAFO 3M (PLA/N3M.)
Sąjunga	0 ⁽¹⁾		
BLSK	0 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Amerikinė paltusinė plekšnė <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Zona:	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
Sąjunga	0 ⁽¹⁾		
BLSK	0 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Šiaurinis trumpačiuptuvis kalmaras <i>Illex illecebrosus</i>	Zona:	NAFO 3 ir 4 pazonės (SQI/N34.)
Estija	128 ⁽¹⁾		
Latvija	128 ⁽¹⁾		
Lietuva	128 ⁽¹⁾		
Lenkija	227 ⁽¹⁾		
Sąjunga	Netaikoma ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
BLSK	34 000		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Turi būti sužvejota nuo 2012 m. liepos 1 d. iki gruodžio 31 d.

⁽²⁾ Sąjungos dalis nenustatyta. 29 458 tonas gali sužvejoti Kanada ir Sąjungos valstybės narės, išskyrus Estiją, Latviją, Lietuvą ir Lenkiją.

Rūšis:	Geltonuodegė plekšnė <i>Limanda ferruginea</i>	Zona:	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
---------------	---	--------------	---------------------------

Sąjunga 0 ⁽¹⁾

BLSK 17 000

⁽¹⁾ Nors Sąjunga gali pasinaudoti bendra 85 tonų kvota, nuspręsta tą kvotą sumažinti iki 0. Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojama tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Paprastoji stintenė <i>Mallotus villosus</i>	Zona:	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
---------------	---	--------------	-------------------------

Sąjunga 0 ⁽¹⁾

BLSK 0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojama tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	NAFO 3L ⁽¹⁾ (PRA/N3L.)
---------------	---	--------------	--------------------------------------

Estija 134

Latvija 134

Lietuva 134

Lenkija 134

Ispanija 105,5

Portugalija 28,5

Sąjunga 670

BLSK 12 000

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netai-
komas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netai-
komas.

⁽¹⁾ Išskyrus teritoriją, kurios ribas žymi šios koordinatės:

Taško Nr.	Šiaurės plotuma	Vakarų ilguma
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

Rūšis:	Šiaurinė paprastoji krevetė <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	NAFO 3M ⁽¹⁾ (PRA/*N3M.)
BLSK	Netaikoma ⁽²⁾ ⁽³⁾		

⁽¹⁾ Laivai gali žvejoti ir 3L kvadrato, dalyje, kurios ribas žymi šios koordinatės:

Taško Nr.	Šiaurės plotuma	Vakarų ilguma
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

Be to, draudžiama žvejoti krevetes 2012 m. birželio 1 d.–gruodžio 31 d. rajone, kurio ribas žymi šios koordinatės:

Taško Nr.	Šiaurės plotuma	Vakarų ilguma
1	47° 55' 0	45° 00' 0
2	47° 30' 0	44° 15' 0
3	46° 55' 0	44° 15' 0
4	46° 35' 0	44° 30' 0
5	46° 35' 0	45° 40' 0
6	47° 30' 0	45° 40' 0
7	47° 55' 0	45° 00' 0

⁽²⁾ Netaikoma. Žvejyba valdoma apribojant žvejybos pastangas. Atitinkamos valstybės narės šią žvejybą vykdančioms savo žvejybos laivams išduoda žvejybos leidimus ir apie tuos leidimus praneša Komisijai prieš laivui pradėdant veiklą, vadovaujantis Reglamentu (EB) Nr. 1224/2009.

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Didžiausias žvejybos dienų skaičius
Danija	0	0
Estija	0	0
Ispanija	0	0
Latvija	0	0
Lietuva	0	0
Lenkija	0	0
Portugalija	0	0

⁽³⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvys gali būti žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Juodasis paltusas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Estija	328		
Vokietija	335		
Latvija	46		
Lietuva	23		
Ispanija	4 486		
Portugalija	1 875		
Sjunga	7 093		
BLSK	12 098		
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netai- komas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netai- komas.			
Rūšis:	Rombinės rajos <i>Rajidae</i>	Zona:	NAFO 3LNO (SKA/N3LNO.)
Ispanija	4 132		
Portugalija	802		
Estija	343		
Lietuva	75		
Sjunga	5 352		
BLSK	8 500		
Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netai- komas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netai- komas.			
Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Estija	297		
Vokietija	203		
Latvija	297		
Lietuva	297		
Sjunga	1 094		
BLSK	6 000		

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes spp.</i>		Zona: NAFO 3M (RED/N3M.)
Estija	1 571 ⁽¹⁾	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netai- komas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netai- komas.
Vokietija	513 ⁽¹⁾	
Ispanija	233 ⁽¹⁾	
Latvija	1 571 ⁽¹⁾	
Lietuva	1 571 ⁽¹⁾	
Portugalija	2 354 ⁽¹⁾	
Sąjunga	7 813 ⁽¹⁾	
BLSK	6 500 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Naudodamos šią kvotą, visos NAFO Susitariančiosios Šalys turi laikytis 6 500 tonų BLSK, nustatyto šiems ištekliams. Išnaudojus šią BLSK, specializuotoji šių išteklių žvejyba turi būti nutraukta neatsižvelgiant į sužvejotų žuvų kieki.

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes spp.</i>		Zona: NAFO 3O (RED/N3O.)
Ispanija	1 771	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netai- komas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netai- komas.
Portugalija	5 229	
Sąjunga	7 000	
BLSK	20 000	

Rūšis: Paprastieji jūriniai ešeriai <i>Sebastes spp.</i>		Zona: NAFO 2 parajonis, 1F ir 3K kvadratai (RED/N1F3K.)
Latvija	0 ⁽¹⁾	
Lietuva	0 ⁽¹⁾	
BLSK	0 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Specializuotoji žvejyba pagal šią kvotą neleidžiama. Šios rūšies žuvis gali būti žvejojama tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis: Baltoji siaurapelekė vėgėlė <i>Urophycis tenuis</i>		Zona: NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Ispanija	1 273	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netai- komas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netai- komas.
Portugalija	1 668	
Sąjunga	2 941	
BLSK	5 000	

ID PRIEDAS

TOLI MIGRUOJANČIOS ŽUVYS. VISI RAJONAI

Šių rajonų BLSK patvirtintas dalyvaujant tarptautinėms tunų žvejybos organizacijoms, pvz., Tarptautinei Atlanto tunų apsaugos komisijai (ICCAT).

Rūšis: Paprastas tunas <i>Thunnus thynnus</i>	Zona: Atlanto vandenynas į rytus nuo 45° vakarų ilgumos ir Viduržemio jūra (BFT/AE045WM)
Kipras	66,98 ⁽⁴⁾
Graikija	124,37
Ispanija	2 411,01 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾
Prancūzija	958,52 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Italija	1 787,91 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
Malta	153,99 ⁽⁴⁾
Portugalija	226,84
Kitos valstybės narės	26,90 ⁽¹⁾
Sąjunga	5 756,41 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
BLSK	12 900

⁽¹⁾ Išskyrus Kiprą, Graikiją, Ispaniją, Prancūziją, Italiją, Maltą ir Portugaliją ir tik kaip priegauda.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: laikantis šio BLSK, IV priedo 1 punkte nurodyti toliau nurodytų valstybių narių laivai gali sužvejoti toliau nurodytus paprastųjų tunų, ne mažesnių nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnių nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, kiekius (BFT/*8301):

Ispanija	350,51
Prancūzija	158,14
Sąjunga	508,65

⁽³⁾ Specialioji sąlyga: laikantis šio BLSK, IV priedo 1 punkte nurodyti toliau nurodytų valstybių narių laivai gali sužvejoti toliau nurodytus paprastųjų tunų, ne mažesnių nei 6,4 kg svorio ir 70 cm ilgio, kiekius (BFT/*641):

Prancūzija	45 (*)
Sąjunga	45

(*) Šį kiekį Prancūzijos prašymu Komisija gali patikslinti iki 100 tonų, kaip nurodyta ICCAT rekomendacijoje 08-05.

⁽⁴⁾ Specialioji sąlyga: laikantis šio BLSK, IV priedo 2 punkte nurodyti toliau nurodytų valstybių narių laivai gali sužvejoti toliau nurodytus paprastųjų tunų, ne mažesnių nei 8 kg svorio ir ne didesnių nei 30 kg svorio, kiekius (BFT/*8302):

Ispanija	48,22
Prancūzija	47,57
Italija	37,55
Kipras	1,34
Malta	3,08
Sąjunga	137,77

⁽⁵⁾ Specialioji sąlyga: laikantis šio BLSK, IV priedo 3 punkte nurodyti toliau nurodytų valstybių narių laivai gali sužvejoti toliau nurodytus paprastųjų tunų, ne mažesnių nei 8 kg svorio ir ne didesnių nei 30 kg svorio, kiekius (BFT/*643):

Italija	37,55
Sąjunga	37,55

Rūšis: Durklažuvė <i>Xiphias gladius</i>	Zona: Atlanto vandenynas į šiaurę nuo 5° šiaurės platumos (SWO/AN05N)
--	---

Ispanija	6 949
Portugalija	1 263
Kitos valstybės narės	145,6 ⁽¹⁾
Sąjunga	8 357,6
BLSK	13 700

⁽¹⁾ Išskyrus Ispaniją ir Portugaliją ir tik kaip priegauda.

Rūšis: Durklažuvė <i>Xiphias gladius</i>	Zona: Atlanto vandenynas į pietus nuo 5° šiaurės platumos (SWO/AS05N)
--	---

Ispanija	5 024,9
Portugalija	354,2
Sąjunga	5 379,1
BLSK	15 000

Rūšis: Ilgapelekis tunas <i>Thunnus alalunga</i>	Zona: Atlanto vandenynas į šiaurę nuo 5° šiaurės platumos (ALB/AN05N)
--	---

Airija	3 896,0 ⁽²⁾
Ispanija	14 076,4 ⁽²⁾
Prancūzija	6 119,1 ⁽²⁾
Jungtinė Karalystė	232,9 ⁽²⁾
Portugalija	2 534,7 ⁽²⁾
Sąjunga	26 939,1 ⁽¹⁾
BLSK	28 000

⁽¹⁾ Nustatoma, kad ilgapelekis tunas kaip pagrindinę žuvų rūšį žvejojančių ES laivų skaičius pagal Reglamento (EB) Nr. 520/2007 ⁽¹⁾ 12 straipsnį turi būti 1 253.

⁽¹⁾ 2007 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 520/2007, nustatantis labai migruojančių žuvų rūšių tam tikrų išteklių apsaugos technines priemones (OL L 123, 2007 5 12, p. 3).

⁽²⁾ Didžiausio žvejybos laivų, plaukiojančių su leidimą žvejoti ilgapelekis tunas kaip pagrindinę žuvų rūšį turinčios valstybės narės vėliava, skaičiaus paskirstymas valstybėms narėms pagal Reglamento (EB) Nr. 520/2007 12 straipsnį;

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius
Airija	50
Ispanija	730
Prancūzija	151
Jungtinė Karalystė	12
Portugalija	310

Rūšis: Ilgapelekis tunas <i>Thunnus alalunga</i>		Zona: Atlanto vandenynas į pietus nuo 5° šiaurės platumos (ALB/AS05N)	
Ispanija	759,2		
Prancūzija	249,5		
Portugalija	531,3		
Sąjunga	1 540		
BLSK	24 000		
Rūšis: Didžiaakis tunas <i>Thunnus obesus</i>		Zona: Atlanto vandenynas (BET/ATLANT)	
Ispanija	15 758,7		
Prancūzija	7 951,8		
Portugalija	6 156,5		
Sąjunga	29 867		
BLSK	85 000		
Rūšis: Atlantinis marlinas <i>Makaira nigricans</i>		Zona: Atlanto vandenynas (BUM/ATLANT)	
Ispanija	24		
Portugalija	48,6		
Sąjunga	72,6		
BLSK	Netaikoma		
Rūšis: Atlantinis baltasis marlinas <i>Tetrapturus albidus</i>		Zona: Atlanto vandenynas (WHM/ATLANT)	
Ispanija	34		
Portugalija	21,8		
Sąjunga	55,8		
BLSK	Netaikoma		

IE PRIEDAS

ANTARKTIS

CCAMLR KONVENCIJOS RAJONAS

Šie CCAMLR priimti BLSK neskiriami CCAMLR konvencijos narėms, todėl Sąjungos dalis nenustatoma. Sužvejotų žuvų kiekius kontroliuoja CCAMLR sekretoriatas, kuris praneš, kada privaloma nutraukti žvejybą dėl to, kad išnaudotas BLSK.

Jei nenurodyta kitaip, šie BLSK taikomi 2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. lapkričio 30 d. laikotarpiu.

Rūšis:	Lydziažiotė ledžuvė <i>Champscephalus gunnari</i>	Zona:	FAO 48.3 Antarktis (ANI/F483.)
---------------	--	--------------	-----------------------------------

BLSK 3 072

Rūšis:	Lydziažiotė ledžuvė <i>Champscephalus gunnari</i>	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktis ⁽¹⁾ (ANI/F5852.)
---------------	--	--------------	---

BLSK 0 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Šį BLSK leidžiama žvejoti rajone, kuris yra FAO 58.5.2 statistinio kvadrato dalis, apibrėžiama linija, kuri:

- prasideda taške, kuriame 72° 15' rytų ilgumos dienovidinis kerta Australijos ir Prancūzijos jūros ribų nustatymo susitarimo ribą, toliau eina į pietus išilgai dienovidinio iki jo sankirtos su 53° 25' pietų platumos lygiagrete,
- toliau eina į rytus išilgai tos lygiagretės iki jos sankirtos su 74° rytų ilgumos dienovidiniu,
- toliau eina į šiaurės rytus išilgai geodezinės linijos iki 52° 40' pietų platumos lygiagretės sankirtos su 76° rytų ilgumos dienovidiniu,
- toliau eina į šiaurę išilgai to dienovidinio iki jo sankirtos su 52° pietų platumos lygiagrete,
- toliau eina į šiaurės vakarus išilgai geodezinės linijos iki 51° pietų platumos lygiagretės sankirtos su 74° 30' rytų ilgumos dienovidiniu ir
- toliau eina į pietvakarius išilgai geodezinės linijos iki pradžios taško.

⁽²⁾ Išskyrus ne daugiau kaip 30 tonų mokslinių tyrimų tikslams arba kaip priegauda.

Rūšis:	Patagoninis nototetinis dančius <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona:	FAO 48.3 Antarktis (TOP/F483.)
---------------	--	--------------	-----------------------------------

BLSK 2 600 ⁽¹⁾

Specialiosios sąlygos:

Laikantis pirmiau minėtos kvotos, šiuose parajonuose galima sužvejoti ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį:

A valdymo rajonas: nuo 48° vakarų ilgumos iki 0
43° 30' vakarų ilgumos – nuo 52° 30' pietų
platumos iki 56° pietų platumos
(TOP/*F483A)

B valdymo rajonas: nuo 43° 30' vakarų ilgumos 780
iki 40° vakarų ilgumos – nuo 52° 30' pietų
platumos iki 56° pietų platumos
(TOP/*F483B)

C valdymo rajonas: nuo 40° vakarų ilgumos iki 1 820
33° 30' vakarų ilgumos – nuo 52° 30' pietų
platumos iki 56° pietų platumos
(TOP/*F483C)

⁽¹⁾ Šis BLSK taikomas žvejybai ūdomis 2012 m. gegužės 1 d.–rugpjūčio 31 d. ir žvejybai dugninėmis gaudyklėmis 2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. lapkričio 30 d.

Rūšis:	Patagoninis nototetinis dančius <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona:	FAO 48.4 Antarkties šiaurinė dalis (TOP/F484N.)
---------------	--	--------------	--

BLSK 48 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Šis BLSK taikomas rajone, esančiame tarp 55° 30' pietų platumos ir 57° 20' pietų platumos bei 25° 30' vakarų ilgumos ir 29° 30' vakarų ilgumos.

Rūšis:	Nototetiniai dančiai <i>Dissostichus</i> spp.	Zona:	FAO 48.4 Antarkties pietinė dalis (TOP/F484S.)
BLSK	33 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Šis BLSK taikomas rajone, esančiame tarp 57° 20' pietų platumos ir 60° 00' pietų platumos bei 24° 30' vakarų ilgumos ir 29° 00' vakarų ilgumos.

Rūšis:	Patagoninis nototetinis dančius <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktis (TOP/F5852.)
BLSK	2 730 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Šis BLSK taikomas tik į vakarus nuo 79° 20' rytų ilgumos. Šioje zonoje draudžiama žvejoti į rytus nuo šio dienovidinio.

Rūšis:	Krilis <i>Euphausia superba</i>	Zona:	FAO 48 (KRI/F48.)
BLSK	5 610 000		

Specialiosios sąlygos:

Laikantis bendro suvestinio sužvejoti leidžiamo 620 000 tonų kiekio, šiuose parajoniuose galima sužvejoti ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį:

48.1 kvadratas (KRI/*F481.)	155 000
48.2 kvadratas (KRI/*F482.)	279 000
48.3 kvadratas (KRI/*F483.)	279 000
48.4 kvadratas (KRI/*F484.)	93 000

Rūšis:	Krilis <i>Euphausia superba</i>	Zona:	FAO 58.4.1 Antarktis (KRI/F5841.)
BLSK	440 000		

Specialiosios sąlygos:

Laikantis pirmiau minėtos kvotos, šiuose parajoniuose galima sužvejoti ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį:

58.4.1 kvadratas į vakarus nuo 115° rytų ilgumos (KRI/*F-41W)	277 000
58.4.1 kvadratas į rytus nuo 115° rytų ilgumos (KRI/*F-41E)	163 000

Rūšis:	Krilis <i>Euphausia superba</i>	Zona:	FAO 58.4.2 Antarktis (KRI/F5842.)
BLSK	2 645 000		

Specialiosios sąlygos:

Laikantis pirmiau minėtos kvotos, šiuose parajoniuose galima sužvejoti ne didesnę nei nurodytąjį toliau kiekį:

58.4.2 kvadratas į vakarus nuo 55° rytų ilgumos (KRI/*F-42W)	260 000
58.4.2 kvadratas į rytus nuo 55° rytų ilgumos (KRI/*F-42E)	192 000

Rūšis:	Pilkoji nototenija <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktis (NOS/F5852.)
---------------	---	--------------	--------------------------------------

BLSK 80 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.

Rūšis:	Krabai <i>Paralomis</i> spp.	Zona:	FAO 48.3 Antarktis (PAI/F483.)
---------------	---------------------------------	--------------	-----------------------------------

BLSK 0

Rūšis:	Paprastieji grenadieriai <i>Macrourus</i> spp.	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktis (GRV/F5852.)
---------------	---	--------------	--------------------------------------

BLSK 360 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.

Rūšis:	Kitos rūšys	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktis (OTH/F5852.)
---------------	-------------	--------------	--------------------------------------

BLSK 50 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.

Rūšis:	Rombinės rajos <i>Rajiformes</i>	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktis (SRX/F5852.)
---------------	-------------------------------------	--------------	--------------------------------------

BLSK 120 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.

Rūšis:	Raganosė ledžuvė <i>Channichthys rhinoceros</i>	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktis (LIC/F5852.)
---------------	--	--------------	--------------------------------------

BLSK 150 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Tik kaip priegauda.

IF PRIEDAS

PIETRYČIŲ ATLANTO VANDENYNAS. SEAFO KONVENCIJOS RAJONAS

Šie BLSK nepaskirstyti SEAFO narėms, todėl Sąjungos dalis nenustatoma. Sužvejotą žuvų kiekį kontroliuoja SEAFO sekretoriatas, kuris praneš, kada privaloma nutraukti žvejybą dėl to, kad išnaudotas BLSK.

Rūšis: Paprastieji berikšai <i>Beryx spp.</i>	Zona: SEAFO (ALF/SEAFO)
---	-----------------------------------

BLSK	200	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
------	-----	--

Rūšis: Gelminis krabas <i>Chaceon maritae</i>	Zona: SEAFO B1 pakvadratis ⁽¹⁾ (CGE/F47NAM)
---	--

BLSK	200	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
------	-----	--

⁽¹⁾ Šio BLSK tikslais rajonas, kuriame leidžiama žvejyba, apibrėžiamas taip:

- jo vakarinė riba yra 0° rytų ilgumos,
- jo šiaurinė riba yra 20° pietų platumos,
- jo pietinė riba yra 28° pietų platumos ir
- jo rytinė riba yra Namibijos IEZ atokiausios ribos.

Rūšis: Gelminis krabas <i>Chaceon maritae</i>	Zona: SEAFO, išskyrus B1 pakvadratį (CGE/F47X)
---	--

BLSK	200	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
------	-----	--

Rūšis: Patagoninis nototeninis dančius <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona: SEAFO (TOP/SEAFO)
--	-----------------------------------

BLSK	230	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
------	-----	--

Rūšis: Islandinis pjūklapilvis berikšas <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Zona: SEAFO B1 pakvadratis ⁽¹⁾ (ORY/F47NAM)
--	--

BLSK	0	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
------	---	--

⁽¹⁾ Šiame priede rajonas, kuriame leidžiama žvejyba, apibrėžiamas taip:

- jo vakarinė riba yra 0° rytų ilgumos,
- jo šiaurinė riba yra 20° pietų platumos,
- jo pietinė riba yra 28° pietų platumos ir
- jo rytinė riba yra Namibijos IEZ atokiausios ribos.

Rūšis: Islandinis pjūklapilvis berikšas <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Zona: SEAFO, išskyrus B1 pakvadratį (ORY/F47X)
--	--

BLSK	50	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.
------	----	--

IG PRIEDAS

AUSTRALINIS TUNAS. VISI RAJONAI

Rūšis:	Australinis tunas <i>Thunnus maccoyii</i>	Zona:	Visi rajonai (SBF/F41-81)
Sąjunga	10 ⁽¹⁾		
BLSK	10 449		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

IH PRIEDAS

WCPFC KONVENCIJOS RAJONAS

Rūšis:	Durklažuvė <i>Xiphias gladius</i>	Zona:	WCPFC konvencijos rajonas į pietus nuo 20° pietų platumos (SWO/F7120S)
Sąjunga	3 170,36		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.

IJ PRIEDAS

SPRFMO KONVENCIJOS RAJONAS

Rūšis:	Peru stauridė <i>Trachurus murphyi</i>	Zona:	SPRFMO konvencijos rajonas (CJM/SPRFMO)
Vokietija	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾		
Nyderlandai	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾		
Lietuva	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾		
Lenkija	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾		
Sąjunga	Turi būti nustatyta ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Kvotos bus nustatytos atsižvelgiant į 2012 m. sausio 30 d.–vasario 2 d. įvyksiančios 3-iosios parengiamosios SPRFMO komisijos konferencijos rezultatus.

IIA PRIEDAS

Laivų žvejybos pastangos atsižvelgiant į tam tikrų atlantinių menkių, jūrinių plekšnių ir paprastųjų jūrų liežuvių išteklį valdymą Skagerako sąsiauryje, toje ICES IIIa kvadrato dalyje, kuri nepriklauso Skagerako ir Kategato sąsiauriams, ICES IV parajonyje, ICES Ila kvadrato ES vandenyse ir ICES VIIId kvadrato

1. Taikymo sritis

- 1.1. Šis priedas taikomas ES laivams, turintiems arba naudojančiams bet kuriuos iš Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 I priedo 1 punkte nurodytų žvejybos įrankių ir esantiems bet kuriame iš to priedo 2 punkte nurodytų geografinių rajonų.
- 1.2. Šis priedas netaikomas laivams, kurių bendras ilgis yra mažesnis nei 10 m. Nereikalaujama, kad tie laivai turėtų pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7 straipsnį išduotus žvejybos leidimus. Atitinkamos valstybės narės tų laivų žvejybos pastangas vertina pagal pastangų grupes, kurioms jie priklauso, taikydamos tinkamus imčių ėmimo metodus. 2012 m. Komisijai reikės mokslinių rekomendacijų, kad galėtų įvertinti tų laivų pastangų naudojimą, siekiant tuos laivus ateityje įtraukti į pastangų valdymo sistemą.

2. Reglamentuojami įrankiai ir geografiniai rajonai

Taikant šį priedą, taikomos nuostatos dėl Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 I priedo 1 punkte nurodytų žvejybos įrankių grupių (toliau – reglamentuojami įrankiai) ir to priedo 2 punkto b papunktyje nurodytų geografinių rajonų grupių.

3. Leidimai

Valstybė narė gali nustatyti draudimą visuose geografiniuose rajonuose, kuriems taikomas šis priedas, žvejoti reglamentuojamu žvejybos įrankiu visiems su jos vėliava plaukiojantiems laivams, kurie iki tol nėra vykdę tokios žvejybos veiklos, jei, jos manymu, tai tikslinga siekiant sustiprinti tvarų šios žvejybos pastangų sistemos įgyvendinimą, nebent ji užtikrintų, kad tame rajone nebūtų naudojami lygiaverčiai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.

4. Didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos

- 4.1. Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 12 straipsnio 1 dalyje ir Reglamento (EB) Nr. 676/2007 9 straipsnio 2 dalyje nurodytos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos 2012 m. valdymo laikotarpiu (2012 m. vasario 1 d.–2013 m. sausio 31 d.) kiekvienos valstybės narės kiekvienai žvejybos pastangų grupei yra nustatytos šio priedo 1 priedėlyje.
- 4.2. Didžiausias metinių žvejybos pastangų lygis, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1954/2003 ⁽¹⁾, neturi poveikio šiame priede nustatytoms didžiausiomis leidžiamoms žvejybos pastangoms.

5. Valdymas

- 5.1. Valstybės narės valdo didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas pagal Reglamento (EB) Nr. 676/2007 9 straipsnyje, Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 4 straipsnyje ir 13–17 straipsniuose bei Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsniuose nustatytas sąlygas.
- 5.2. Valstybė narė gali nustatyti valdymo laikotarpius, kuriais atskiriems laivams arba laivų grupėms skiriamos visos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos arba jų dalis. Tokiu atveju dienų arba valandų, kurias laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių atitinkama valstybė narė nustato savo nuožiūra. Tokiais valdymo laikotarpiais valstybė narė gali perskirstyti žvejybos pastangas atskiriems laivams arba laivų grupėms.
- 5.3. Jei valstybė narė laiką, kurį laivai gali būti rajone, nustato valandomis, panaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja pagal 5.1 punkte nurodytas sąlygas. Komisijos prašymu valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų panaudota per daug žvejybos pastangų dėl to, kad laivas išplaukia iš to rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

6. Žvejybos pastangų ataskaita

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas atlantinių menkių išteklį valdymo tikslais yra kiekvienas iš šio priedo 2 punkte nurodytų geografinių rajonų.

⁽¹⁾ 2003 m. lapkričio 4 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1954/2003 dėl su tam tikromis Bendrijos žvejybos vietomis ir ištekliais susijusios žvejybinės pastangos valdymo (OL L 289, 2003 11 7, p. 1).

7. Atitinkamų duomenų teikimas

Valstybės narės Komisijai perduoda savo laivų panaudotų žvejybos pastangų duomenis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius. Tie duomenys perduodami per žuvininkystės duomenų mainų sistemą arba kokią kitą būsimą Komisijos įgyvendintą duomenų rinkimo sistemą.

IIA priedo 1 priedėlis

DIDŽIAUSIOS LEIDŽIAMOS ŽVEJYBOS PASTANGOS KILOVATDIENĖMIS

Geografinis rajonas: Skagerako sąsiauris, ta ICES IIIa kvadrato dalis, kuri nepriklauso Skagerako ir Kategato sąsiauriams; ICES IV parajonis ir ICES Ila kvadrato ES vandenys; ICES VIId kvadratas

Reglamentuojamas įrankis	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	895	3 385 928	954 390	1 409	1 505 354	157	257 266	172 064	6 185 460
TR2	193 676	2 841 906	357 193	0	6 496 811	10 976	748 027	604 071	5 127 906
TR3	0	2 545 009	257	0	101 316	0	36 617	1 024	8 482
BT1	1 427 574	1 157 265	29 271	0	0	0	999 808	0	1 739 759
BT2	5 401 395	79 212	1 375 400	0	1 202 818	0	28 307 876	0	6 116 437
GN	163 531	2 307 977	224 484	0	342 579	0	438 664	74 925	546 303
GT	0	224 124	467	0	4 338 315	0	0	48 968	14 004
LL	0	56 312	0	245	125 141	0	0	110 468	134 880

IIB PRIEDAS

Laivų, žvejojančių paprastuosius tobius ICES Ila bei IIIa kvadratuose ir ICES IV parajonyje, žvejybos galimybės

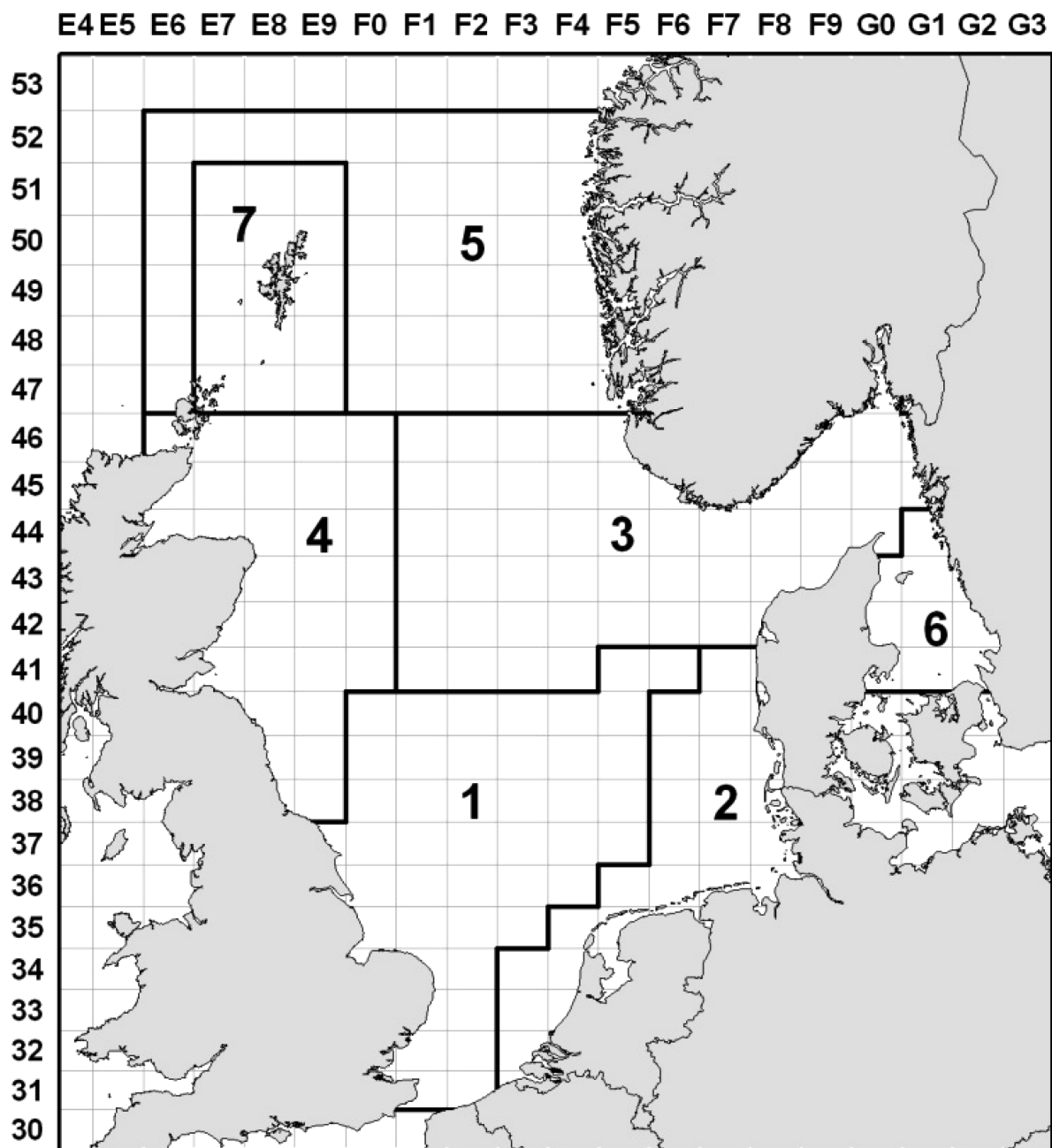
1. Šiame priede nustatytos sąlygos taikomos ES laivams, ICES Ila bei IIIa kvadratų ir ICES IV parajonio ES vandenyse žvejojantiems priedugnio tralu, velkamuoju tinklu arba panašiais velkamaisiais žvejybos įrankiais, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra mažesnis nei 16 mm.
2. Šiame priede nustatytos sąlygos taikomos trečiųjų šalių laivams, kuriems leidžiama žvejoti paprastuosius tobius ICES IV parajonio ES vandenyse, jei nenurodyta kitaip, arba remiantis Sąjungos ir Norvegijos konsultacijų rezultatais, kaip nurodyta Sąjungos ir Norvegijos išvadų suderintame protokole.
3. Šiame priede paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonai nurodomi toliau bei šio priedo priedėlyje:

Paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonas	ICES statistiniai stačiakampiai
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

4. Komisija, remdamasi ICES ir STECF rekomendacijomis dėl paprastųjų tobių žvejybos galimybių kiekviename iš 3 punkte nurodytų paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonų, siekia ne vėliau kaip 2012 m. kovo 1 d. patikslinti I priede nustatytus paprastųjų tobių BSLK, kvotas ir specialiąsias sąlygas, taikomus ICES Ila bei IIIa kvadratų ir ICES IV parajonio ES vandenyse.
5. Komercinė žvejyba priedugnio tralu, velkamuoju tinklu arba panašiais velkamaisiais žvejybos įrankiais, kurių tinklinio audeklo akių dydis mažesnis nei 16 mm, draudžiama nuo 2012 m. sausio 1 d. iki kovo 31 d. ir nuo 2012 m. rugpjūčio 1 d. iki gruodžio 31 d.

IIB priedo 1 priedėlis

PAPRASTŲJŲ TOBIŲ IŠTEKLIŲ VALDYMO RAJONAI



III PRIEDAS

Trečiųjų šalių vandenyse žvejojantiems ES laivams išduotų žvejybos leidimų didžiausias skaičius

Žvejybos rajonas	Žvejybos objektas	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms	Didžiausias bet kokių metu rajone esančių laivų skaičius
Norvegijos vandenys ir žvejybos zona aplink Jano Majeno salą	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	77	DK: 25 DE: 5 FR: 1 IE: 8 NL: 9 PL: 1 SV: 10 UK: 18	57
	Priedugnio rūšys, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	80	DE: 16 IE: 1 ES: 20 FR: 18 PT: 9 UK: 14	50
	Atlantinė skumbė		Netaikoma	70 ⁽¹⁾
	Pramoninėms reikmėms žvejojamų žuvų rūšys, į pietus nuo 62° 00' šiaurės platumos	480	DK: 450 UK: 30	150

⁽¹⁾ Nedarant poveikio papildomoms licencijoms, Norvegijos skirtoms Švedijai pagal nusistovėjusią praktiką.

IV PRIEDAS

ICCAT KONVENCIJOS RAJONAS ⁽¹⁾

1. Didžiausias kartinėmis ūdomis su jauku ir velkamosiomis ūdomis žvejojančių ES laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje leidžiama aktyviaisiais žvejybos įrankiais žvejoti paprastuosius tunus, ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, skaičius

Ispanija	60
Prancūzija	8
Sąjunga	68

2. Didžiausias ES pakrantės vandenyse tradiciniais žvejybos įrankiais žvejojančių laivų, kuriems Viduržemio jūroje aktyviaisiais žvejybos įrankiais leidžiama žvejoti paprastuosius tunus, ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, skaičius

Ispanija	119
Prancūzija	132
Italija	30
Kipras	7
Malta	28
Sąjunga	316

3. Didžiausias ES laivų, kuriems leidžiama Adrijos jūroje ūkininkavimo reikmėms aktyviaisiais žvejybos įrankiais žvejoti paprastuosius tunus, ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, skaičius

Italija	12
Sąjunga	12

4. Didžiausias kiekvienos valstybės narės žvejybos laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje gali būti leidžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą, transportuoti arba iškrauti paprastuosius tunus, skaičius ir bendras pajėgumas, išreikštas bendrąja talpa

A lentelė

Žvejybos laivų skaičius						
	Kipras	Graikija	Italija	Prancūzija	Ispanija	Malta ⁽¹⁾
Laivai, kuriuose žvejojama gaubiamaisiais tinklais	1	1	12	17	6	1
Laivai, kuriuose žvejojama ūdomis	7 ⁽²⁾	0	30	8	25	28
Laivai, kuriuose žvejojama kartinėmis ūdomis su jauku	0	0	0	8	60	0
Laivai, kuriuose žvejojama rankinėmis ūdomis	0	0	0	29	2	0

⁽¹⁾ 1, 2 ir 3 punktuose nurodyti skaičiai gali būti sumažinti, siekiant laikytis tarptautinių Sąjungos išipareigojimų.

Žvejybos laivų skaičius						
	Kipras	Graikija	Italija	Prancūzija	Ispanija	Malta ⁽¹⁾
Traleriai	0	0	0	60	0	0
Kiti mėgėjų žvejybos laivai ⁽²⁾	0	35	0	87	32	0

⁽¹⁾ Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gal būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų.

⁽²⁾ Universalios paskirties laivai, kuriuose naudojami įvairūs žvejybos įrankiai.

⁽³⁾ Universalios paskirties laivai, kuriuose naudojami įvairūs žvejybos įrankiai (ūdų, rankinės ūdos, velkamosios ūdos).

B lentelė

Bendras pajėgumas, išreikštas bendrąja talpa						
	Kipras	Graikija	Italija	Prancūzija	Ispanija	Malta ⁽¹⁾
Laivai, kuriuose žvejojama gaubiamaisiais tinklais	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta
Laivai, kuriuose žvejojama ūdomis	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta
Laivai, kuriuose žvejojama kartinėmis ūdomis su jauku	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta
Laivai, kuriuose žvejojama rankinėmis ūdomis	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta
Traleriai	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta
Kiti mėgėjų žvejybos laivai	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta	Turi būti nustatyta

⁽¹⁾ Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gal būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų.

5. Didžiausias rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje paprastiesiems tunams žvejoti naudojamų kiekvienos valstybės narės leidžiamų gaudyklių skaičius

	Gaudyklių skaičius
Ispanija	5
Italija	6
Portugalija	1 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Šis skaičius gali būti dar padidintas su sąlyga, kad laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.

6. Didžiausias kiekvienos valstybės narės paprastųjų tunų auginimo pajėgumas, tuginimo pajėgumas ir didžiausias laisvėje sužvejotų paprastųjų tunų, kuriuos kiekviena valstybė narė gali perkelti į rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje esančius savo žuvininkystės ūkius, kiekis

A lentelė

Didžiausias tunų auginimo ir tuginimo pajėgumas		
	Ūkių skaičius	Pajėgumas (tonomis)
Ispanija	14	11 852
Italija	15	13 000

Didžiausias tunų auginimo ir tukinimo pajėgumas		
	Ūkių skaičius	Pajėgumas (tonomis)
Graikija	2	2 100
Kipras	3	3 000
Malta	8	12 300

B lentelė

Didžiausias laisvėje sužvejotų paprastųjų tunų kiekis (tonomis)	
Ispanija	5 855
Italija	3 764
Graikija	785
Kipras	2 195
Malta	8 768

V PRIEDAS

CCAMLR KONVENCIJOS RAJONAS

A DALIS

SPECIALIZUOTOSIOS ŽVEJYBOS UŽDRAUDIMAS CCAMLR KONVENCIJOS RAJONE

Pagrindinės žvejojamų žuvų rūšys	Zona	Draudimo laikotarpis
Rykliai (visos rūšys)	Konvencijos rajonas	2012 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
<i>Notothernia rossii</i>	FAO 48.1. Antarktis, pusiasalio rajone FAO 48.2. Antarktis, aplink Pietų Orknio salas FAO 48.3. Antarktis, aplink Pietų Džordžiją	2012 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
Pelekinės žuvys	FAO 48.1. Antarktis ⁽¹⁾ FAO 48.2. Antarktis ⁽¹⁾	2012 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergi</i> ⁽¹⁾	FAO 48.3.	2012 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5. Antarktis	2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. lapkričio 30 d.
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3. Antarktis ⁽¹⁾ FAO 58.5.1. Antarktis ⁽¹⁾ ⁽²⁾ FAO 58.5.2. Antarktis į rytus nuo 79° 20' rytų ilgumos ir už IEZ ribų į vakarus nuo 79° 20' rytų ilgumos ⁽¹⁾ FAO 58.4.4. Antarktis ⁽¹⁾ ⁽²⁾ FAO 58.6. Antarktis ⁽¹⁾ FAO 58.7. Antarktis ⁽¹⁾	2012 m. sausio 1 d. – gruodžio 31 d.
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4. ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2012 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
Visos rūšys, išskyrus <i>Champscephalus gunnari</i> ir <i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2. Antarktis	2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. lapkričio 30 d.
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4. Antarktis ⁽¹⁾ rajone, esančiame tarp 55° 30' pietų platumos ir 57° 20' pietų platumos bei 2525° 30' vakarų ilgumos ir 29° 30' vakarų ilgumos	2012 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.

⁽¹⁾ Išskyrus žvejybą mokslinių tyrimų tikslais.⁽²⁾ Išskyrus nacionalinei jurisdikcijai priklausančius vandenius (išskirtines ekonomines zonas – IEZ).

B DALIS

BLSK IR PRIEGAUDOS APRIBOJIMAI 2011–2012 M. VYKDANT ŽVALGOMĄJĄ ŽVEJYBĄ CCAMLR KONVENCIJOS RAJONE

Parajonis/ kvadratas	Regionas	Sezonas	MTP	<i>Dissostichus</i> spp. žuvų leidžiamas sužvejoti kiekis (tonomis)	Leidžiamos priegaudos kiekio apribojimas (tonomis) ⁽¹⁾		
					Rombinės rajos	<i>Macrourus</i> spp.	Kitos rūšys
58.4.1.	Visas kvad- ratas	2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. lapkričio 30 d.	MTP A, B, D, F ir H: 0 MTP C: 100 MTP E: 50 MTP G: 60	Iš viso 210	Visas kvad- ratas: 50	Visas kvad- ratas: 33	Visas kvadra- tas: 20
58.4.2.	Visas kvad- ratas	2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. lapkričio 30 d.	MTP A: 30 MTP B,C ir D: 0 MTP E: 40	Iš viso 70	Visas kvad- ratas: 50	Visas kvad- ratas: 20	Visas kvadra- tas: 20
58.4.3a.	Visas kvad- ratas	2012 m. gegužės 1 d.–rugpjūči- o 31 d.		Iš viso 86	Visas kvad- ratas: 50	Visas kvad- ratas: 26	Visas kvadra- tas: 20
88.1.	Visas para- jonis	2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. rugpjūčio 31 d.	MTP A: 0 MTP B, C ir G: 428 MTP D, E ir F: 0 MTP H, I ir K: 2 423 MTP J ir L: 351 MTP M: 0	Iš viso 3 282	164 MTP A: 0 MTP B,C ir G: 50 MTP D, E ir F: 0 MTP H, I ir K: 121 MTP J ir L: 50 MTP M: 0	430 MTP A: 0 MTP B,C ir G: 40 MTP D, E ir F: 0 MTP H, I ir K: 320 MTP J ir L: 70 MTP M: 0	20 MTP A: 0 MTP B,C ir G: 60 MTP D, E ir F: 0 MTP H, I ir K: 60 MTP J ir L: 40 MTP M: 0
88.2.	I pietus nuo 65° pietų platumos	2011 m. gruodžio 1 d.–2012 m. rugpjūčio 31 d.	MTP A: 0 MTP B: 0 MTP C, D, E, F ir G: 124 MTP H: 406 MTP I: 0	Iš viso 530	50 MTP A ir B: 0 MTP C, D, E, F ir G: 50 MTP i: 0 MTP I: 0	84 MTP A ir B: 0 MTP C, D, E, F ir G: 20 MTP H: 40 MTP I: 0	20 MTP A ir B: 0 MTP C, D, E, F ir G: 100 MTP H: 20 MTP I: 0

⁽¹⁾ Žuvų rūšių, kurios mažame tiriamajame plote (MTP) sužvejojamos kaip priegauda, leidžiamo sužvejoti kiekio apribojimo taisyklės taikomos atsižvelgiant į bendrą leidžiamos priegaudos apribojimą parajonyje:

- rombinės rajos: 5 % leidžiamo sužvejoti *Dissostichus* spp. kiekio arba 50 tonų (taikomas didesnis skaičius),
- *Macrourus* spp.: 16 % leidžiamo sužvejoti *Dissostichus* spp. kiekio arba 20 tonų (taikomas didesnis skaičius), išskyrus 58.4.3a statistiniame kvadrato ir 88.1 statistiniame parajonyje,
- kitos rūšys: 20 tonų kiekvienam MTP.

V priedo B dalies priedėlis

MAŽŲ TIRIAMŲJŲ PLOTŲ (MTP) SĄRAŠAS

Regionas	MTP	Riba
48.6	A	Nuo 50° pietų platumos ir 20° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 1° 30' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 20° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 50° pietų platumos
	B	Nuo 60° pietų platumos ir 20° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 10° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 20° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	C	Nuo 60° pietų platumos ir 10° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 0° ilgumos dienovidinio, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 10° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	D	Nuo 60° pietų platumos ir 0° ilgumos dienovidinio, tiesiai į rytus iki 10° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 0° ilgumos dienovidinio, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	E	Nuo 60° pietų platumos ir 10° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 10° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	F	Nuo 60° pietų platumos ir 20° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 20° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	G	Nuo 50° pietų platumos ir 1° 30' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 1° 30' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 50° pietų platumos
58.4.1	A	Nuo 55° pietų platumos ir 86° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 86° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 55° pietų platumos
	B	Nuo 60° pietų platumos ir 86° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 80° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 64° pietų platumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	C	Nuo 60° pietų platumos ir 90° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 100° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 90° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	D	Nuo 60° pietų platumos ir 100° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 110° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 100° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	E	Nuo 60° pietų platumos ir 110° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 120° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 110° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	F	Nuo 60° pietų platumos ir 120° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 130° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 120° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	G	Nuo 60° pietų platumos ir 130° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 140° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 130° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	H	Nuo 60° pietų platumos ir 140° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 140° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
58.4.2	A	Nuo 62° pietų platumos ir 30° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos
	B	Nuo 62° pietų platumos ir 40° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 50° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos
	C	Nuo 62° pietų platumos ir 50° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 50° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos

Regionas	MTP	Riba
	D	Nuo 62° pietų platumos ir 60° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 70° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos
	E	Nuo 62° pietų platumos ir 70° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 64° pietų platumos, tiesiai į rytus iki 80° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 70° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos
58.4.3a	A	Visas kvadratas, nuo 56° pietų platumos ir 60° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 62° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 56° pietų platumos
58.4.3b	A	Nuo 56° pietų platumos ir 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 79° rytų ilgumos, į pietus iki 59° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 56° pietų platumos
	B	Nuo 60° pietų platumos ir 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, į pietus iki 64° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	C	Nuo 59° pietų platumos ir 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 79° rytų ilgumos, į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 59° pietų platumos
	D	Nuo 59° pietų platumos ir 79° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 79° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 59° pietų platumos
	E	Nuo 56° pietų platumos ir 79° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 80° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 55° pietų platumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, į pietus iki 59° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 79° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 56° pietų platumos
58.4.4	A	Nuo 51° pietų platumos ir 40° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 42° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 54° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 51° pietų platumos
	B	Nuo 51° pietų platumos ir 42° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 46° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 54° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 42° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 51° pietų platumos
	C	Nuo 51° pietų platumos ir 46° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 50° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 54° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 46° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 51° pietų platumos
	D	Visas kvadratas, išskyrus MTP A, B, C ir su išorės riba, kuri eina nuo 50° pietų platumos ir 30° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 62° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 50° pietų platumos
58.6	A	Nuo 45° pietų platumos ir 40° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 44° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos
	B	Nuo 45° pietų platumos ir 44° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 48° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 44° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos
	C	Nuo 45° pietų platumos ir 48° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 51° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 48° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos
	D	Nuo 45° pietų platumos ir 51° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 54° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 51° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos
58.7	A	Nuo 45° pietų platumos ir 37° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 37° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos
88.1	A	Nuo 60° pietų platumos ir 150° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 65° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	B	Nuo 60° pietų platumos ir 170° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 179° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 66° 40' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	C	Nuo 60° pietų platumos ir 179° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 66° 40' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 179° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos

Regionas	MTP	Riba
	D	Nuo 65° pietų platumos ir 150° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos
	E	Nuo 65° pietų platumos ir 160° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 68° 30' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos
	F	Nuo 68° 30' pietų platumos ir 160° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 68° 30' pietų platumos
	G	Nuo 66° 40' pietų platumos ir 170° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 178° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° 50' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 66° 40' pietų platumos
	H	Nuo 70° 50' pietų platumos ir 170° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 73° pietų platumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į šiaurę išilgai pakrantės iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos
	I	Nuo 70° pietų platumos ir 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 73° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° pietų platumos
	J	Nuo 73° pietų platumos pakrantėje prie 170° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, į šiaurę išilgai pakrantės iki 73° pietų platumos
	K	Nuo 73° pietų platumos ir 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 76° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 73° pietų platumos
	L	Nuo 76° pietų platumos ir 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 76° pietų platumos
	M	Nuo 73° pietų platumos pakrantėje prie 169° 30' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki pakrantės, į šiaurę išilgai pakrantės iki 73° pietų platumos
88.2	A	Nuo 60° pietų platumos ir 170° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 160° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	B	Nuo 60° pietų platumos ir 160° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 160° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	C	Nuo 70° 50' pietų platumos ir 150° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 140° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos
	D	Nuo 70° 50' pietų platumos ir 140° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 130° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 140° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos
	E	Nuo 70° 50' pietų platumos ir 130° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 120° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 130° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos
	F	Nuo 70° 50' pietų platumos ir 120° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 110° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 120° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos
	G	Nuo 70° 50' pietų platumos ir 110° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 110° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos

Regionas	MTP	Riba
	H	Nuo 65° pietų platumos ir 150° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° 50' pietų platumos, į vakarus iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos
	I	Nuo 60° pietų platumos ir 150° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 65° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
88.3	A	Nuo 60° pietų platumos ir 105° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 95° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	B	Nuo 60° pietų platumos ir 95° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 85° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 95° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	C	Nuo 60° pietų platumos ir 85° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 75° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 85° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos
	D	Nuo 60° pietų platumos ir 75° vakarų ilgumos, į rytus iki 70° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, į vakarus išilgai pakrantės iki 75° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos

C DALIS

PRANEŠIMAS APIE KETINIMUS DALYVAUTI EUPHAUSIA SUPERBA ŽVEJYBOJE

Susitariančioji Šalis:

Žvejybos sezonas:

Laivo pavadinimas:

Tikėtinas sužvejoti žuvų kiekis (tonomis):

Žvejybos būdas:	Įprastinis tralas
	Nuolatinės žvejybos sistema
	Siurbimas į skaidrų tralo maišą
	Kiti patvirtinti metodai: prašom nurodyti

Sužvejotų krilių žalio svorio tiesioginio apskaičiavimo metodai ⁽¹⁾:Produktai, kurie bus gauti iš sugautų rūšių, ir jų perskaičiavimo koeficientai ⁽²⁾:

Produkto tipas	Sugauto kiekio procentinė dalis (%)	Perskaičiavimo koeficientas ⁽³⁾

⁽¹⁾ Pranešime pateikiamas tikslus ir išsamaus sužvejotų krilių žalio svorio apskaičiavimo metodo aprašymas ir, jei taikomi perskaičiavimo koeficientai, tikslus ir išsamus kiekvieno perskaičiavimo koeficiento gavimo metodas. Nereikalaujama, kad valstybės narės kiekvieną tolesnį sezoną iš naujo pateiktų tokį aprašymą, jeigu žalio svorio apskaičiavimo metodas nepasikeitė.

⁽²⁾ Turi būti pateikiama kuo daugiau informacijos.

⁽³⁾ Perskaičiavimo koeficientas = bendras svoris/svoris po perdirbimo.

	Gruodis	Sausis	Vasaris	Kovas	Balandis	Gegužė	Birželis	Liepa	Rugpjūtis	Rugsėjis	Spalis	Lapkritis
Parajonis/kvadratas	48.1											
	48.2											
	48.3											
	48.4											
	48.5											
	48.6											
	58.4.1											
	58.4.2											
	88.1											
	88.2											
	88.3											

X

Pažymėkite langelius nurodydami, kur ir kada ketinate vykdyti žvejybos veiklą

Mokslinėmis rekomendacijomis nepagrįsti leidžiamo sugauti kiekio apribojimai nenustatyti, todėl laikoma žvalgomąja žvejyba

Atkreipkite dėmesį į tai, kad šioje formoje duomenys pateikiami tik informavimo tikslais ir neužkerta kelio vykdyti žvejybos veiklą jūsų nenurodytuose rajonuose ar jūsų nenurodytu laiku.

D DALIS

TINKLŲ KONFIGŪRACIJA IR ŽVEJYBOS BŪDŲ NAUDOJIMAS

Tinklo angos (žiočių) apskritimo ilgis (m)	Vertikali anga (m)	Horizontali anga (m)

Tinklo sekcijos ilgis ir tinklinio audeklo akių dydis

Sekcija	Ilgis (m)	Akių dydis (mm)
1-oji sekcija		
2-oji sekcija		
3-ioji sekcija		
...		
Paskutinioji sekcija (tralo maišas)		

Pateikite kiekvienos naudotos tinklo konfigūracijos schemą

Įvairių žvejybos būdų naudojimas ⁽¹⁾: Taip Ne

	Žvejybos būdas	Numatoma naudojimo laiko dalis (%)
1		
2		
3		
4		
5		
...		Iš viso 100 %

Jūros žinduolių pašalinimo įtaiso naudojimas ⁽²⁾: Taip Ne

Pateikite paaiškinimus, susijusius su žvejybos būdais, žvejybos įrankių konfigūracija ir charakteristikomis bei žvejybos modeliais:

⁽¹⁾ Jei taip, perėjimo nuo vieno prie kito žvejybos būdo dažnis:

⁽²⁾ Jei taip, pateikite įtaiso schemą:

VI PRIEDAS

IOTC KONVENCIJOS RAJONAS

1. Didžiausias ES laivų, kuriems IOTC konvencijos rajone leidžiama žvejoti tropinius tunus, skaičius

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Pajėgumas (bendroji talpa)
Ispanija	22	61 364
Prancūzija	22	33 604
Portugalija	5	1 627
Sąjunga	49	96 595

2. Didžiausias ES laivų, kuriems IOTC konvencijos rajone leidžiama žvejoti durklažuves ir ilgapelekius tunus, skaičius

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Pajėgumas (bendroji talpa)
Ispanija	27	11 590
Prancūzija	41	5 382
Portugalija	15	6 925
Jungtinė Karalystė	4	1 400
Sąjunga	72	21 922

3. 1 punkte nurodytiems laivams taip pat leidžiama žvejoti durklažuves ir ilgapelekius tunus IOTC konvencijos rajone.
4. 2 punkte nurodytiems laivams taip pat leidžiama žvejoti tropinius tunus IOTC konvencijos rajone.

VII PRIEDAS

WCPFC KONVENCIJOS RAJONAS

Didžiausias ES laivų, kuriems WCPFC konvencijos rajono dalyje į pietus nuo 20° pietų platumos leidžiama žvejoti durklažuves, skaičius

Ispanija	14
Sajunga	14

VIII PRIEDAS

ES VANDENYSE ŽVEJOJANTIEMS TREČIŲJŲ ŠALIŲ LAIVAMS IŠDUOTŲ ŽVEJYBOS LEIDIMŲ KIEKYBINIAI
APRIBOJIMAI

Vėliavos valstybė	Žvejybos objektas	Žvejybos leidimų skaičius	Didžiausias bet koku metu rajone esančių laivų skaičius
Norvegija	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	20	20
Venesuela ⁽¹⁾	Rifiniai ešeriai (Prancūzijos Gvianos vandenys)	45	45

⁽¹⁾ Norint gauti tuos žvejybos leidimus reikia pateikti įrodymą, kad dėl žvejybos leidimo besikreipiantis laivo savininkas ir Prancūzijos Gvianos departamente esanti perdirbimo įmonė yra sudarę galiojančią sutartį, kurioje numatytas išsipareigojimas tame departamente iš atitinkamo laivo iškrauti ne mažiau kaip 75 % visų sugautų rifinių ešerių, kad juos galima būtų perdirbti tos įmonės fabrike. Tokią sutartį turi patvirtinti Prancūzijos valdžios institucijos, kurios užtikrina, kad ši sutartis atitinka tiek realų sutartį sudarančios perdirbimo įmonės pajėgumą, tiek Gvianos ekonomikos vystymosi tikslus. Prie prašymo suteikti žvejybos leidimą pridedama tinkamai patvirtintos sutarties kopija. Atsisakiusios patvirtinti tokią sutartį, Prancūzijos valdžios institucijos apie tokį atsisakymą informuoja atitinkamą šalį bei Komisiją ir nurodo jo priežastis.

2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT